



### LUTO NACIONAL EN PORTUGAL

# OLIVEIRA SALAZAR HA FALLECIDO



El ex-Presidente del Consejo de Ministros de Portugal, doctor Oliveira Salazar, a la salida de la gravísima enfermedad que sufrió el pasado año. La fotografía está tomada en julio de 1969

«Fue un gran gobernante y un gran portugués», ha dicho en su alocución el Presidente del Consejo de Ministros, Marcelo Caetano

El sepeio se efectuará el jueves, y sus restos serán trasladados a Santa Comba, donde recibirán sepultura

MADRID, 27. (PYRESA).—El ex presidente del Consejo de Ministros portugués, doctor Oliveira, ha fallecido esta mañana, aproximadamente, a las 9'15 horas.

**SE ANUNCIA OFICIALMENTE**

LISBOA, 27. (EFE).—La muerte del doctor Antonio Oliveira Salazar se ha producido a los 721 días del accidente que dio origen a su confinamiento y 669 días después de haber abandonado la Jefatura del Gobierno.

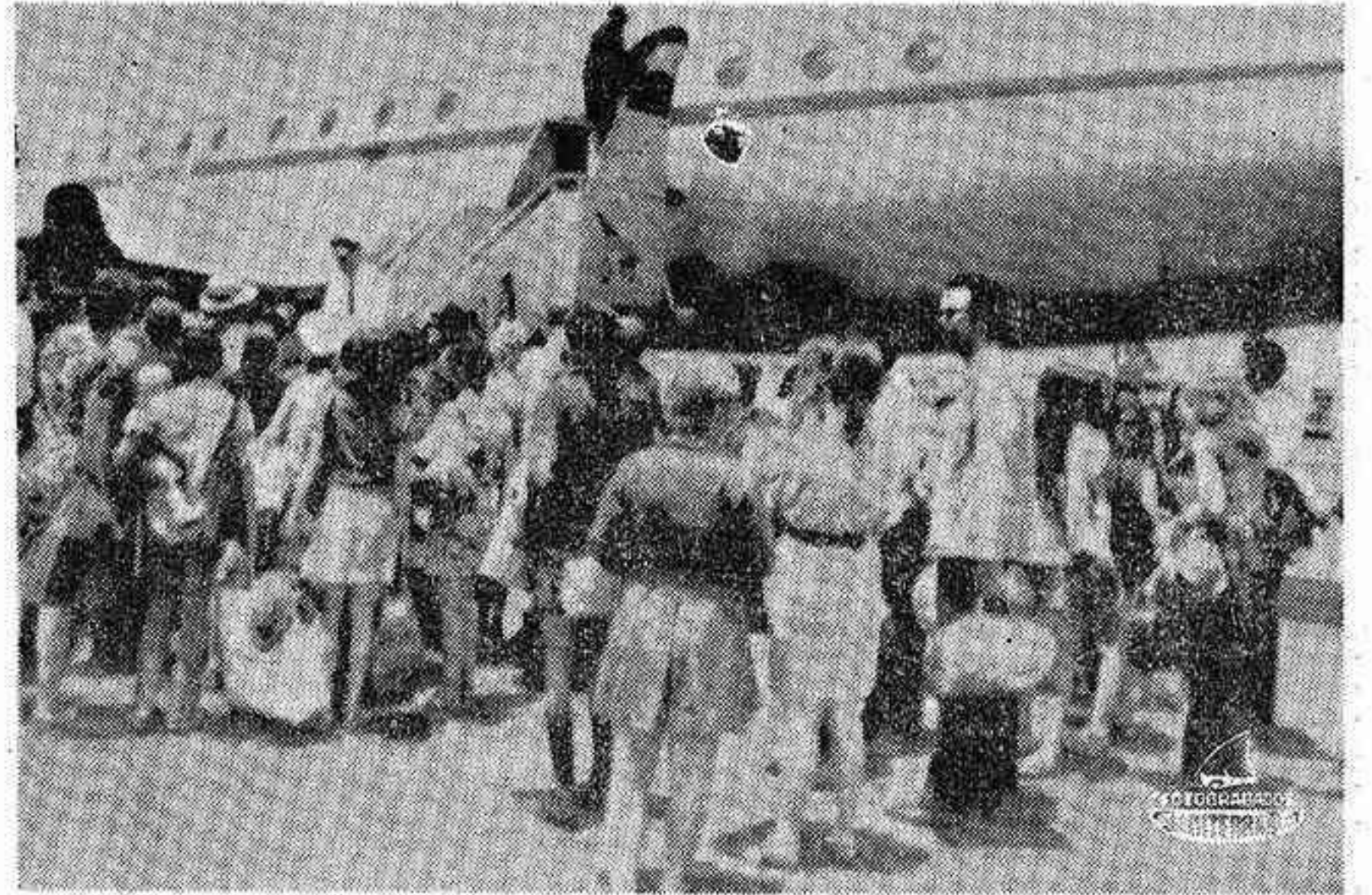
La última semana de la vida de Salazar fue seguida con ansiedad por todo el país, en la isla de Santo Tomé, donde se encuentra en visita oficial el Presidente de la República, Almirante Américo Thomas, era informado diariamente sobre la evolución de la crisis, y en Lisboa, el Presidente del Consejo de Ministros, Profesor Marcelo Caetano, era mantenido constantemente al corriente sobre el estado del enfermo.

En la noche del sábado, cuando ya se sabía que no había esperanza alguna de salvar al que fue Jefe de Gobierno, la pesadumbre fue general.

Hoy lunes, a las once horas y cuarenta y cinco minutos la emisora nacional portuguesa interrumpió sus programas normales para informar oficialmente que Oliveira Salazar había fallecido. La muerte le sobrevino a las 9'15 horas de esta mañana.

El Consejo de Ministros, presidido por el Profesor Marcelo Caetano se halla reunido en el Palacio de Sao Bento.

## Americanos a la recolección de la caña de azúcar cubana



CIUDAD DE MEJICO. — Americanos (primer plano) invitados para ayudar a los cubanos en la recolección de la caña de azúcar, y celebrar el 26 de Julio, esperan para tomar el avión de las líneas aéreas cubanas que les llevará a La Habana. — (Telefoto CIFRA)

# ISRAEL ACEPTARA EL PLAN DE PAZ PROPUESTO POR EE. UU.

## Según declaraciones del Primer Ministro adjunto israelí

JERUSALEN, 27. (Efe-Renter) — El Primer Ministro Adjunto israelí, Yrai Allon, ha declarado esta noche que Israel aceptará el plan de paz norteamericano para el Oriente Medio.

En un discurso pronunciado en una reunión de periodistas jóvenes, celebrada en Jerusalem, Allon dijo:

«Los Estados Unidos son amigos de Israel. Pero incluso si existen diferencias de opinión entre los Estados Unidos e Israel... cuando el gobierno norteamericano toma una iniciativa semejante, aunque nosotros no estemos completamente satisfechos con todos sus detalles... en estas circunstancias, me parece que aceptaremos la iniciativa estadounidense».

La discusión entablada en el Kremlin entre Gamal Abdel Nasser y el liderazgo soviético en torno al número de cazas israelíes abatidos por la cohertera soviética en el Canal de Suez.

Nasser abrió el diálogo, informando a Kossiguin, Breznev y Podgorny, de que las baterías antiaéreas egipcias habían derribado a cuatro aparatos judíos (dos Phantom y dos Yor-2K), además de que tres pilotos israelíes habían sido apresados por los egipcios.

Según escribe Jaikal, el anuncio de Nasser causó asombro entre

Pasa a la pág. 11

## El Ministro del Ejército juró el cargo de Consejero Nacional del Movimiento

MADRID, 27. (Pyresa). — En la mañana de hoy, en el despacho de S. E. el Jefe del Estado, en el palacio de El Pardo, se ha celebrado la ceremonia de juramentación del cargo de Consejero Nacional del Movimiento del General D. Juan Castañón de Mena, Ministro del Ejército.

Durante el acto acompañaban al Caudillo el Ministro Secretario General del Movimiento, Jefes de las Casas Militar y Civil y ayudantes de campo.

### INTROMISION SOVIETICA EN ORIENTE MEDIO

TEL AVIV, 27. (Especial para Pyresa, por Teodoro Ducaeh). — Nadie pone en tela de juicio las dimensiones de la intervención soviética en el agitado Oriente Medio. Es el tópico sobre el que convergen las opiniones más distantes, en el campo militar y en el político. Este desenvolvimiento que ha caracterizado la actitud del conflicto árabe-israelí ha emergido de una cuestión pura y exclusivamente local para convertirse en parte integral del diferendo ruso-norteamericano.

Hay que recordar que esta intervención no reviste los caracteres de una acción abstracta, sino que se mueve en función de actitudes humanas, alimentadas por designios y ambiciones de líderes que forman parte de la sociedad internacional.

Un ejemplo alocucionador que corrobora este aserto lo revelamos en la crónica del Ministro de Informaciones de la República Árabe Unida, Jassem Jaikal publicada en «El Ahram» días atrás a su regreso de las conversaciones egipcio-soviéticas en Moscú. Jaikal pin-

## Las Cortes deniegan la concesión de un suplicatorio contra un Procurador

### Reunión de la Comisión Permanente

MADRID, 27. (Pyresa). — La Comisión Permanente de las Cortes, presidida por D. Alejandro Rodríguez de Valcarlos, se reunió esta tarde. La sesión duró aproximadamente 45 minutos. Al término de la misma se facilitó la siguiente nota oficial:

«Durante la reunión se aprobó el dictamen sobre la modificación de la ley de 28 de junio de 1967, sobre representación familiar en Cortes.

Estudiado el informe de la ponencia designada en su día, de acuerdo con lo dispuesto en el párrafo tercero del artículo séptimo, del Reglamento de las Cortes, para entender en un suplicatorio contra un señor procurador, se decidió denegar dicha concesión.

La Comisión designó a los componentes que han de constituir una ponencia para informar sobre otro suplicatorio recientemente recibido en las Cortes».

Finalmente fueron estudiadas varias peticiones y despachados asuntos de trámite.

## Testimonios de pésame del Jefe del Estado y del Príncipe de España

Han cursado también telegramas de condolencia e Vicepresidente del Gobierno y el Ministro de Asuntos Exteriores.

MADRID, 27. (PYRESA). — Con motivo del fallecimiento del Presidente del Consejo de Ministros de Portugal, Doctor Oliveira Salazar, el Jefe del Estado ha enviado el siguiente telegrama de pésame al Presidente de la República portuguesa, Su Excelencia Américo Thomas:

«En estos momentos de dolor nacional portuguesa por fallecimiento Profesor Oliveira Salazar, testimonio a Vuestra Excelencia mi profundo pesar, del Gobierno y de todo el pueblo español que se une fraternalmente al dolor del noble pueblo lusitano. — Francisco Franco, Jefe del Estado Español.»

### DEL PRINCIPE DE ESPAÑA

MADRID, 27. (PYRESA). — Con motivo de la muerte del Profesor Oliveira Salazar, Su Alteza Real el Príncipe de España ha dirigido los siguientes telegramas al Presidente de la República portuguesa y al Jefe del Gobierno:

«Excmo. Sr. Almirante Américo Thomas, Presidente de la República de Portugal.

Profundamente impresionado me uno al sentimiento del pueblo portugués por la pérdida del Profesor Oliveira Salazar gran estadista que tanto colaboró en la amistad de nuestros dos naciones, con todo afecto. — Juan Carlos, Príncipe de España.»

«Excmo. Sr. D. Marcelo Caetano, Presidente del Gobierno portugués.

Al expresarle mi profundo sentimiento por el fallecimiento del Profesor Oliveira Salazar de quien recibí sinceras pruebas de afecto, agradeceré haga patente a su Gobierno y a la familia del ilustre hombre de Estado, mi más sentida condolencia. Saludable. — Juan Carlos, Príncipe de España.»

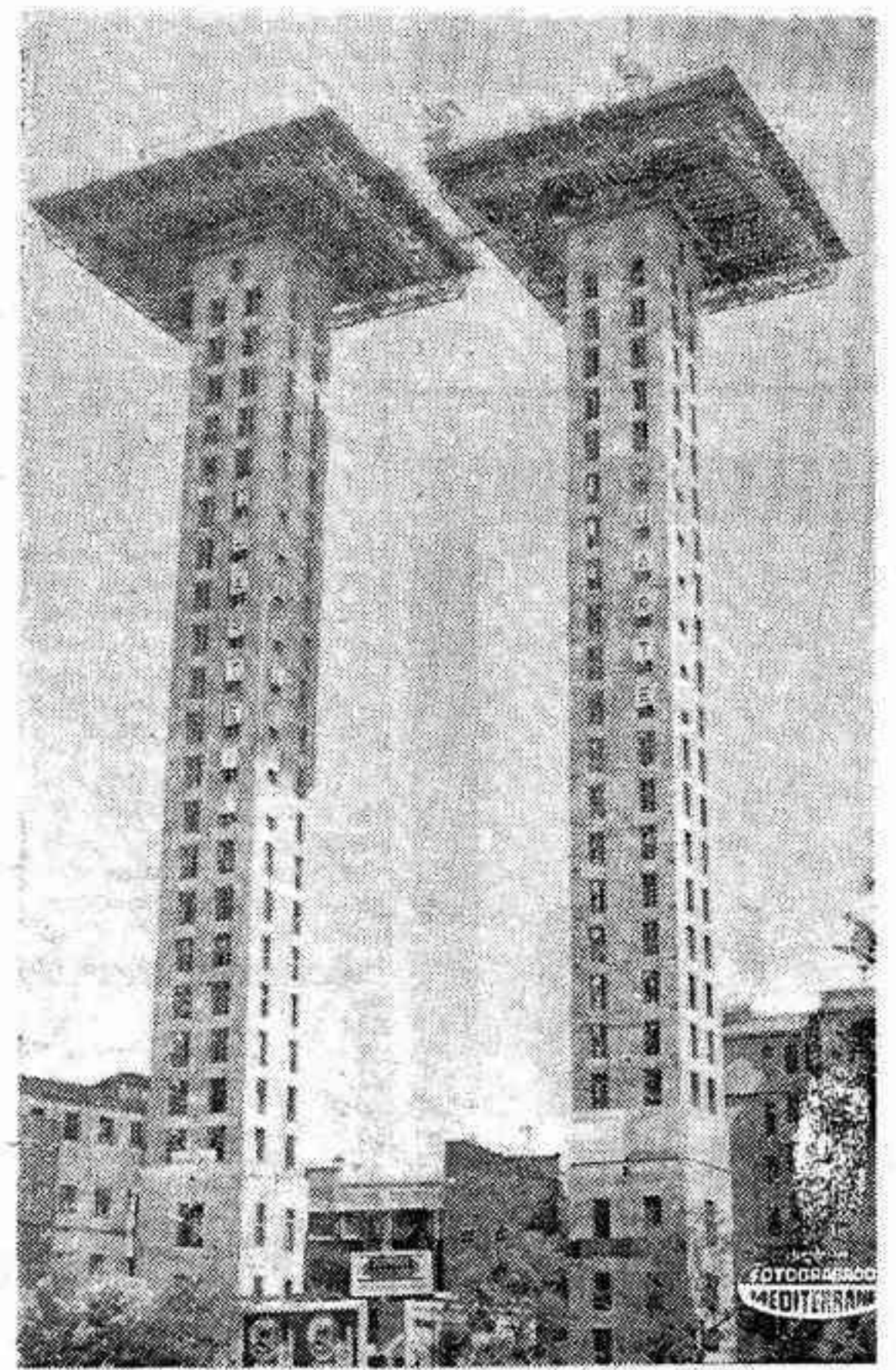
### DEL VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO

MADRID, 27. (PYRESA). — El Vicepresidente del Gobierno, Sr. Carrero Blanco, ha dirigido el siguiente telegrama al Presidente del Consejo de Ministros de Portugal:

«Reciba Vuestra Excelencia el testimonio del más profundo pesar por el fallecimiento in-

Pasa a la pág. 10

## Infracciones urbanísticas



MADRID. — En el pleno municipal celebrado bajo la presidencia del Alcalde de Madrid, Sr. Arias Navarro, se dio cuenta, por parte del Consejo Municipal de la gerencia de Urbanismo, de dos infracciones urbanísticas graves. Una de ellas se refiere a las ya famosas torres de Colón, que exceden en unos nueve metros de altura a lo autorizado en la licencia correspondiente. La demolición de la obra excedente deberá iniciarse antes del 1.º de agosto. La otra se refiere a la sala, sin permiso, de 17 árboles cuyos perímetros oscilan entre 0'60 y 2'10 metros, que deberán ser repuestos con ejemplares análogos en porte y especie. En la foto, una vista tomada de dichas torres que se alzan en la Plaza de Colón. — (Foto CIFRA GRAFICA)

### PRIMERA MISA

LISBOA, 27. (EFE). — La primera misa por el alma del Profesor Oliveira Salazar fue celebrada en la capilla mortuoria, este mediodía, por el Rvd. Padre Rocha, adjunto del Cardenal Patriarca de Lisboa, Manuel Gonçalves Cerejeira, quien también se hallaba presente. El Cardenal Cerejeira, tras la celebración de la misa permaneció en oración junto a los restos de su compañero de estudios en la Universidad de Coimbra, según informa la agencia de noticias ANI.

EL JUEVES, LOS FUNERALES  
LISBOA, 27. (EFE). — Según un comunicado que a través de la

televisión y la radio acaba de hacer público el Ministerio de Información y Turismo, el Jefe del Estado, Almirante Américo Thomas, que se encuentra en la isla del Príncipe, en Africa Ecuatorial portuguesa, regresará a Lisboa para presidir los funerales de Oliveira Salazar, el próximo jueves.

En la mañana del martes, sus restos mortales del Presidente Salazar, serán trasladados al Monasterio de los Jerónimos, donde se oficiarán los funerales nacionales.

En todos los edificios oficiales de Portugal ondea la bandera nacional a media asta y las emisoras de radio y televisión han sido transmiten música fúnebre. El luto se aprecia ya en todas las calles de la capital portuguesa.

### LUTO NACIONAL

LISBOA, 27. (EFE). — Se ha decretado el luto nacional por la muerte del Presidente Salazar informa la Agencia ANI.

En la reunión extraordinaria del Consejo de Ministros que se ha celebrado hoy en el Palacio de Sao Bento, bajo la presidencia del Jefe del Gobierno Marcelo Caetano se establece lo siguiente:

«En manifestación de pesar por el fallecimiento del ex-Presidente del Consejo Doctor Antonio de Oliveira Salazar se dispone lo siguiente:

1.—Luto general desde la fecha de publicación de este Decreto hasta el día del sepelio inclusive.

2.—Cierre, el día del sepelio todos los establecimientos públicos

Pasa a la pág. 10

## Hoy, pleno de las Cortes

### El Ministro de Educación y Ciencia explicará el alcance y fines del proyecto de Ley General de Educación

MADRID, 27. (Cifra). — El estudio de la Ley General de Educación y Financiamiento de la Reforma Educativa, según dictamen elaborado por la Comisión de Educación Nacional, iniciará su sesión el tercer pleno de las Cortes Españolas que se celebra en el presente año y que comenzará mañana a las once, con un amplio orden del día en el que se incluye asimismo el acuerdo preferencial de España con el Mercado Común.

El Ministro de Educación y Ciencia, D. José Luis Villar Palasi, en la sesión matutina del pleno, explicará el alcance y fines del

proyecto de la Ley General de Educación, cuyo dictamen también será defendido por el procurador de la representación familiar por Murcia, D. Jaime Campmany Diez de Revenga.

En torno a esta norma intervendrán también, haciendo uso de sus derechos, reconocidos en el artículo 65 del reglamento de las Cortes, los procuradores D. Dionisio Martín Sanz y D. Rafael Díaz Llanos, quienes, respectivamente, defenderán sus enmiendas sobre la regulación de los estudios mercantiles en el nuevo sistema educativo.

Por la Comisión de Justicia, D. Luis Gómez de Aranda, defenderá el proyecto de ley de Peligrosidad y Rehabilitación Social, y D. Rodolfo Argamentoria, a su vez expondrá ante la Cámara el dictamen sobre la Ley General de Recompensas a las Fuerzas Armadas.

En la sesión vespertina, que se

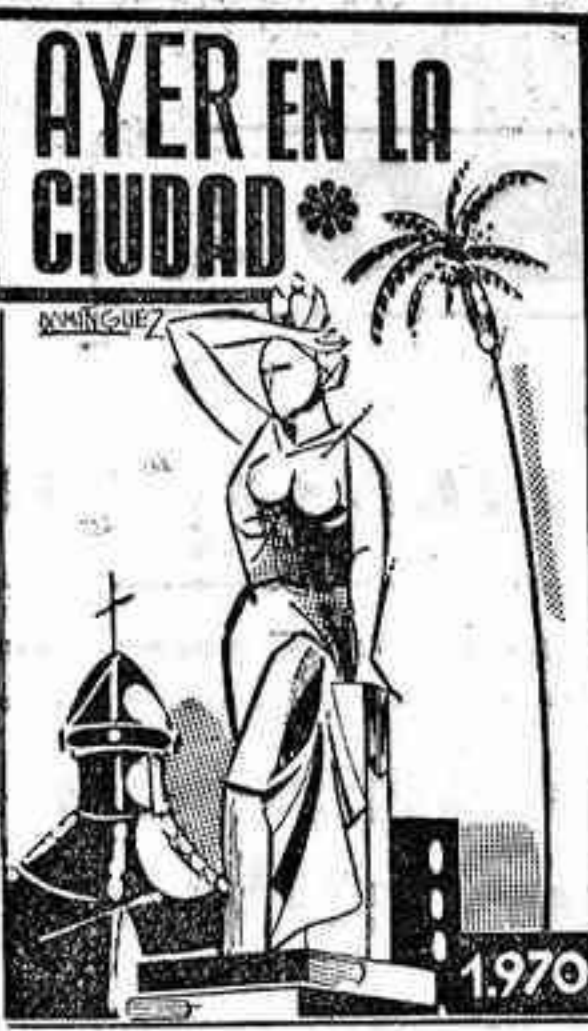
iniciará a continuación de la votación que se celebre para cubrir una vacante en el Consejo del Reino, por el grupo de procuradores, consejeros nacionales, el Ministro de Comercio, D. Enrique Fontana Codina, defenderá el acuerdo preferencial entre España y la Comunidad Económica Europea.

Igualmente se someterán a ratificación, otros nueve acuerdos y convenios internacionales, así como la aprobación de tres proyectos de ley sobre concesión de créditos suplementarios y extraordinarios a distintos Ministros.

Por último se dará cuenta al pleno de los dos últimos decretos leyes dictados por el Gobierno: uno que se refiere a la concesión de beneficios fiscales a los damnificados por la peste porcina africana y el otro sobre realizaciones urbanísticas urgentes.

Escoja la funda que desee para TAPIZAR SU COCHE en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 98. (Frente Instituto), Telf. 216452

Noticias de la Ciudad



AYER EN LA CIUDAD
Dos días calurosos en extremo. Y dos días de animación extraordinaria en todas partes.

El domingo fue de absoluta paz y tranquilidad ciudadana. Nada turbaba esta tranquilidad, hasta llegar las horas centrales de la tarde, en que, como es costumbre, se llenaron las calles del paseo, y las salas cinematográficas y hasta hubo mucho público en las salas de fiestas.

En cualquier caso no cabe duda que este mercado es punto de atracción de numerosísimo público, y con él se realizan ventas por muchos miles de euros.

CENTROS OFICIALES
Gobierno Civil
E Jefe Provincial y Gobernador Civil, a Madrid

Con esta fecha me desplazo a Madrid para asuntos oficiales, dejando encargado del Mando de la Provincia, hasta mi regreso, al Ilmo. Sr. Secretario General del Gobierno Civil D. Fernando de Val Marco.

CATOLICIDAD

SANTORAL
CANTOS DE HOY.—Ss. Nazario, Celso, Victor, mr.; Inocencio, papas; Eustaquio, Acacio, mrs; Sansón, ob.; Peregrino, pb.; Catalina, Tomás, vg. — MISA DEL DIA.—De Feria.

SANTOS DE MAÑANA.—Santos Marta, vg.; Urbano II p.; Félix, Simplicio, Faustino, Calinico, Lucina, Beatriz, Flora, vgs.; Olavo, Rey; Eugenio, Teodoro, Antonino, mrs.; Próspero, Lupo, Guillermo, obs.—MISA DEL DIA.—De Santa Marta.—Memoria.—III el.

NOTAS DE SOCIEDAD
En la clínica del Dr. Palomo, y con toda felicidad, ha dado a luz una preciosa niña, primer fruto de su matrimonio, la esposa de nuestro estimado amigo D. Manuel Luna Muñoz, ella, de soltera, Encarna Represa.

NOTICIARIO
Per Orden del Ministerio de Educación y Ciencia que publica el B. O. del Estado de 24 pasado se dispone la ampliación de la escuela graduada mixta de Useras, que funcionará en régimen de escuela comarcal y contará con 333 unidades escolares.

SERVICIOS prestados por la Cruz Roja
Destacamento de Castellón. Se han efectuado 21 servicios.
SERVICIO DE PLAYAS
Excmo. Ayuntamiento de Castellón. Se han efectuado 25 servicios.

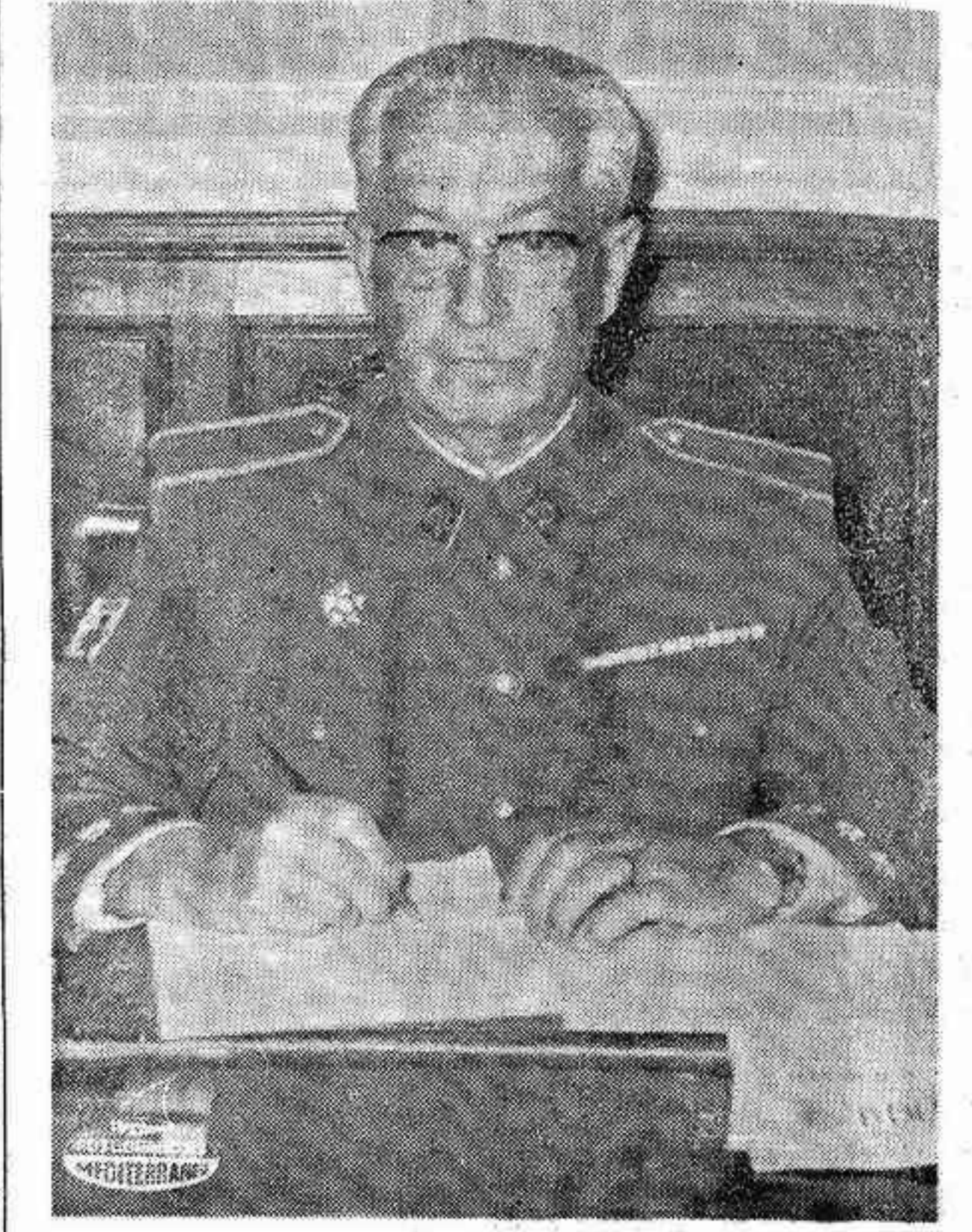
Farmacias de Guardia
Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:
SERRANO, Mayor, 5.
ROZALEN, Avda. Rey D. Jaime, 67.
ALCON, Jorge Juan, 55.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER
PAPEL-PLASTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES colowall

Firma de escrituras de contrata de obras incluidas en el Plan de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos
Ayer lunes, se firmaron por el Excmo. Sr. D. José Fernández Ramírez, Gobernador Civil, en su calidad de Presidente de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos las escrituras de contrata de las siguientes obras, incluidas en el Plan de 1970.

Ascenso del Coronel Jefe del Regimiento Motorizable Tetuán 14, D. Javier Vázquez Suárez
En el último Consejo de Ministros presidido por S. E. el Jefe del Estado, ha sido promovido al empleo de General el Coronel Jefe del Regimiento Motorizable Tetuán 14 D. Javier Vázquez Suárez.

Ascenso del Coronel Jefe del Regimiento Motorizable Tetuán 14, D. Javier Vázquez Suárez



En el último Consejo de Ministros presidido por S. E. el Jefe del Estado, ha sido promovido al empleo de General el Coronel Jefe del Regimiento Motorizable Tetuán 14 D. Javier Vázquez Suárez.

EL TIEMPO en CASTELLÓN
DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS SIETE DE LA TARDE DE ANTEAYER
Temperatura mínima: 20º 8 grados, a las 5 horas y 20 minutos.

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS SIETE DE LA TARDE DEL DIA DE AYER
Temperatura mínima: 20º 8 grados, a las 5 horas 20 minutos.

Temperatura máxima: 29º 6 grados, a las 14 horas 20 minutos.
Humedad relativa, a las 7 y 13 horas: 74 y 55 %, respectivamente.

Temperatura mínima: 20º 8 grados, a las 5 horas 20 minutos.
Temperatura máxima: 29º 6 grados, a las 14 horas 20 minutos.

NECROLOGICA
Vicente Miguel Llanes Guiral
A consecuencia de un accidente desgraciado —del que dimos cuenta en nuestras columnas— falleció ayer en nuestra Ciudad, Vicente Miguel Llanes Guiral, a la temprana edad de 17 años.

Los esfuerzos de la ciencia y los desvelos de sus familiares no pudieron superar las consecuencias de una caída que nadie podía presumir tuviera tan fatales consecuencias.

El fallecimiento del joven Vicente Miguel causó pesar entre sus amigos y conocidos, que profesaban verdadero cariño y afecto al extinto por sus simpatías y bondades personales.

Reciban sus padres, hermanos y demás familiares el testimonio de nuestro pesar y sepan que los acompañamos en su justo dolor.

Casa Falch CAMISERIA ENMEDIO, 44

GALERIAS PORCAR FOTOGRAFIA, Pintura y PAPELERIA MAYOR, 99

SEGUNDO ANIVERSARIO
D. EUGENIO-JULIAN MIR Y MIR
Falleció en Peñíscola (Castellón) el 28 de Julio de 1968
Habiendo recibido los Auxilios Espirituales
R. I. P.
LA COMUNIDAD DE LOS MONTES DE IRTA DE PEÑISCOLA SUPPLICAN UNA ORACION POR SU ALMA
D. JESUS SANFELIU SANTOLARIA
Comerciante. Cabeza de la familia Sanfeliu-Montoliu, que descansó en la Paz del Señor el día 28 de julio de 1963, a los 68 años de edad.

# Clausura del V Curso Nacional de Capacitación en Actividades de Tiempo Libre, en el Colegio Menor

## En el mismo, han participado 150 cursillistas de las provincias de Valencia, Castellón, Alicante y Baleares

### Presidió el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. José Fernández Ramírez, que pronunció una interesante lección

Ayer a las doce de la mañana, en el Colegio Menor Santa María de Lidón, tuvo lugar el acto de clausura del V Curso Nacional de Capacitación en Actividades de Tiempo Libre para alumnos del Magisterio del Plan 1967, de acuerdo con el Decreto del 2 de febrero de 1967 que regula la Ley de Enseñanza Primaria de 1965. Presidió el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. José Fernández Ramírez, que llegó acompañado del Delegado Provincial de la Juventud, D. Rodrigo Segura.

En el vestíbulo del Colegio fue recibido por los dirigentes del Curso y por los Jefes de los distintos Circuitos en representación de todos sus compañeros. Con el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. José Fernández Ramírez, tomaron asiento en la presidencia el Delegado Provincial de la Juventud, D. Rodrigo Segura; Delegado Provincial del Ministerio de Información y Turismo, D. Francisco Cortel; Inspector Jefe de la Inspección de Enseñanza Primaria, D. Arturo Rodríguez de la Torre; Jefe Provincial del SEM, D. Manuel Pastor; Jefe Provincial de Enseñanzas de Juventudes, D. Mario Ureña, y el Director del Colegio Menor, D. Germán Reguillo.

Se inició el acto haciendo uso de la palabra D. Juan Cerdá, Secretario del Curso, quien dio lectura a la memoria del mismo, celebrado en dos fases: La primera de ellas en el Campamento de Alcocebre, y la segunda, en el Colegio Menor. En el campamento se han realizado prácticas de acampada, marchas nocturnas, competición de marchas de regularidad y otras actividades juveniles, así como el desarrollo de las clases de Sociología y Extraescolares. En la fase celebrada en el Colegio Menor se han desarrollado las clases de Gimnasia Deportiva, Baloncesto, Balón-Volea, Atletismo, Seminarios, Revistas Habladas, Trabajos Manuales, Cine-Club, Teatro-Club y Audiciones Musicales. A continuación intervino el alumno Castide Navarro Gómez,

quien dio cuenta de sus impresiones sobre la marcha del curso y el aprovechamiento de estas materias en su futura proyección de maestros. Por último entregó al Jefe Provincial, en nombre del Colegio Menor, una fotografía de José Antonio, donde queda reflejada su clara vocación de intelectual. Los ciento cincuenta cursillistas de Valencia, Castellón, Alicante y Baleares, cerraron con un gran aplauso su ofrenda al Jefe Provincial.

El Director del Curso y del Colegio Menor, D. Germán Reguillo, expuso las líneas maestras de la celebración del Curso, así como las razones legales de la convocatoria, poniendo de manifiesto la existencia de otra convocatoria más original y espontánea cual ha sido la ilusión y el afán de trabajo de los que han participado en el mismo. Más adelante se refirió a la necesidad de un Movimiento ágil, revolucionario, de cara al pueblo y a la juventud, analizando las tensiones generacionales que, por lo menos en la juventud española, se dan más en la superficie que en el fondo.

#### ENTREGA DE PREMIOS

A continuación se procedió a la entrega de premios y trofeos, que son los siguientes:

- Número 1 de la V Promoción de Instructores Nacionales de Tiempo Libre: Francisco Morant Soler.
- Actividades Extraescolares: Angel Latorre Latorre.
- Balón Cesto: Antonio Bernat Alia.
- Balónmano: Alberto Obrero.
- Atletismo: Federico Jorge Martínez.
- Balón-Volea: Vicente Ginés Gavara.
- Gimnasia: José Sánchez Alfonso.
- Trabajos Manuales: Inigo Benítez Castaño.



El Jefe Provincial y Gobernador Civil recibe una fotografía de José Antonio que le entrega uno de los alumnos

- Aire Libre: Vicente García Gil.
  - Juegos Deportivos: José M. Segarra Comas.
  - Trabajos Monográficos: Angel Latorre Latorre.
  - Guiones de Escuadra: Escuadra "Sierra Espadán".
  - Murales: Escuadra "La Barraca".
  - Conjuntos Musicales: Conjunto "Nueva Senda".
- Seguidamente intervino el Delegado Provincial de la Juventud, D. Rodrigo Segura, explicando el alcance formativo de estas actividades, su inmediata repercusión en los ámbitos escolares y su trascendencia en la educación de la juventud española. Sus palabras

fueron coreadas por los aplausos de los cursillistas.

#### PALABRAS DEL JEFE PROVINCIAL Y GOBERNADOR CIVIL

Por último el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. José Fernández Ramírez, se dirigió a los asistentes manifestando su alegría por estos contactos suyos con las nuevas generaciones. Poco a poco sus palabras fueron tomando el tono de la lección política clara y convincente y analizó las peculiaridades hispánicas y el puesto de misión que España ha desarrollado en el concierto mundial. "Nuestras épocas de grandeza han coincido con nuestras épocas de unidad, por ello el Movimiento Nacional es un celoso guardián de esta unidad que no dejará quebrantar; ni por los separatismos de clase ni por los partidos políticos". Más adelante se refirió a la conjura internacional contra España, antes y ahora, y alertó a la juventud contra estas maquinaciones. Refiriéndose al papel de la juventud continuó: "Os queremos entregar un Movimiento que nosotros defendimos en las trincheras y en las horas amargas de la posguerra. Un Movimiento para que vosotros con el tiempo lo adaptéis a las necesidades del futuro, pero que permanezca inalterable en sus verdades fundamentales". "El mundo, acosado por la sociedad de consumo, está perdiendo su espiritualidad y hace falta devolverle estos valores sin los cuales el mundo y el hombre queda postergado a su nostalgia y a un vacío cada vez más profundo que solamente puede llenar la presencia de Dios".

El Jefe Provincial y Gobernador Civil, asimismo, explicó las razones de la Monarquía del Movimiento Nacional nacida en el pueblo y que nada tiene que ver con añoranzas y nostalgias. Una Monarquía en línea de mantenimiento de la unidad (donde la verdadera aristocracia ha de ser la aristocracia del trabajo y del esfuerzo personal). Una Monarquía que continúe las conquistas sociales del Movimiento.

Una fuerte ovación cerró las palabras del Jefe Provincial, con la conjura internacional contra España, antes y ahora, y alertó a la juventud contra estas maquinaciones. Refiriéndose al papel de la juventud continuó: "Os queremos entregar un Movimiento que nosotros defendimos en las trincheras y en las horas amargas de la posguerra. Un Movimiento para que vosotros con el tiempo lo adaptéis a las necesidades del futuro, pero que permanezca inalterable en sus verdades fundamentales".

## Funeral por el alma de D. Agustín Muñoz Grandes, en Vall de Uxó

### Acto de afirmación patriótica y falangista, en el que pronunció un discurso el Subjefe Provincial del Movimiento

En la parroquia iglesia del Santo Ángel Custodio, se celebró en la mañana de anteayer un solemne funeral por el alma del Capitán General D. Agustín Muñoz Grandes, organizado por la Hermandad Provincial de la División Azul de Castellón y el Ayuntamiento de Vall de Uxo, que fue oficiado por el Rvdo. Señor Cura Párroco, D. Jaime Agut Meliá.

A las diez y media de la mañana fueron concentrándose en la Plaza del Caudillo, autoridades, Corporación Municipal, Vieja Guardia, Guardia de Franco, Sección Femenina, Juventudes, representaciones y entidades locales. Poco después fueron llegando el Presidente de la Hermandad de la División Azul, D. Salvador Molina, divisionarios, jefes provinciales, Sección Femenina, Juventudes, Alcaldes y Jefes Locales, Vieja Guardia y Guardia de Franco de los pueblos limítrofes y comarcales, así como la Guardia de Franco y Vieja Guardia de Castellón, que de forma masiva se trasladaron a nuestra ciudad.

A las once en punto llegó el Subjefe Provincial del Movimiento, D. Andrés Villalobos Beltrán, que ostentaba la representación del Jefe Provincial y Gobernador Civil, desplazado a Madrid por asuntos oficiales de última hora, quien venía acompañado por los Inspectores Provinciales del Movimiento, D. Onofre Doménech y D. José Juncosa, siendo saludado y cumplimentado por las autoridades locales y pasando seguidamente revista a las formaciones falangistas y de la División Azul, que le rindieron honores, mientras la Banda Municipal de Música interpretaba el Himno de Infantes.

Después de la lectura de las Banderas Nacionales y del Movimiento, guiones y estandartes abrieron la marcha de la formación, bajo los mandos de la Subjefatura Local de la Guardia de Franco, a la que seguían militarmente, jefes, jefes, mandos, representaciones de entidades y corporaciones, Corporación Municipal, fuerzas vivas, organismos y simpatizantes, cerrando las autoridades la larga y nutridísima comitiva, impresionante por demás, con la Banda Municipal.

Ya en la iglesia, las Banderas y estandartes se situaron en el frontispicio del altar mayor y una Escuadra de la División Azul, Guardia de Franco y Vieja Guardia hicieron guardia de honor durante el ceremonial. El templo aparecía abarrotado de fieles.

Occuparon sitios preferentes el Subjefe Provincial del Movimiento, D. Andrés Villalobos; Alcalde y Jefe Local, D. Eleuterio Abad; Presidente de la Hermandad Provincial de la División Azul, Don Salvador Molina; Inspectores Provinciales del Movimiento; Juez Municipal, D. Silverio Fenollosa; Capitán de la 3.ª Compañía de la Guardia Civil de Burriana, Don Angel Prats; Teniente Jefe de Línea de la Guardia Civil, D. Antonio Montero, y otras autoridades y jerarquías.

Finalizado el funeral, y también en formación, la numerosa cohorte

se trasladó al Salón Hogar-Sindical del Teatro Calderón, donde tuvo lugar un acto de afirmación patriótica y falangista en el que pronunció un vibrante, cálido, fervoroso y elocuente discurso el Subjefe Provincial del Movimiento, D. Andrés Villalobos Beltrán.

El Subjefe Provincial, tras saludar a los camaradas, jerarquías, autoridades, mandos y representaciones de los pueblos comarcales, y agradecerles su asistencia al piadoso acto que acababa de celebrarse, justificó la ausencia de nuestro Gobernador

Muñoz Grandes simbolizó el Ejército y el pueblo, porque el pueblo es Ejército en armas, cuando los políticos fracasan y él nos salvaguarda.

No tenemos motivos para el desaliento, porque nuestro guión está levantado hoy, en este Vall de Uxó acogedor, por el pueblo y sus hombres, que siempre están en la brecha y en presencia por su Guardia de Franco y Vieja Guardia como lo estuvo en el acto del día 12 en Castellón.

Hizo alusión a las palabras pronunciadas por el Vicesecretario

dinámica y superadora, de este pueblo sin alharacas ni algaradas, con su verdad clara y escueta, del trabajo, la fe y los altos ideales, sus virtudes eternas, su quehacer constante, primero agrícola, luego industrial, y ahora comercial y turístico, actividades que enmarcan y definen su idiosincrasia y personalidad. Nada de voces agoreras ni tristes, no estamos demostrando sólo nuestra presencia aquí, sino las verdades que arrancan desde el 18 de julio, y para demostrar que por aquellos principios, y causas que levantaron al pueblo en armas



Los participantes en el curso durante el acto de arriar banderas



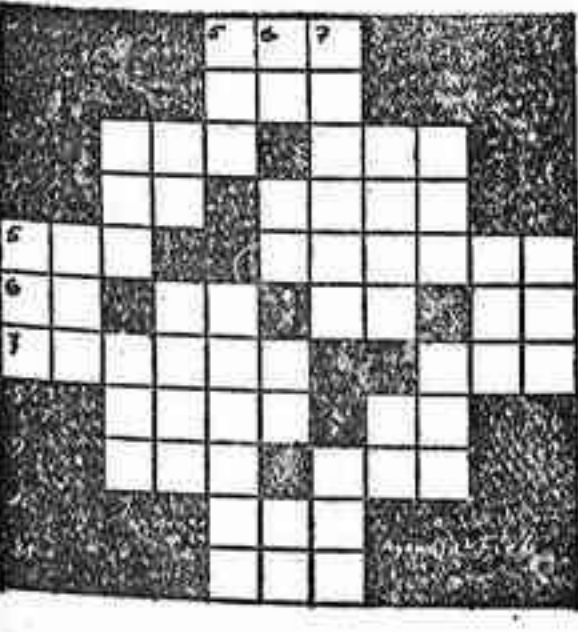
Llegada del Subjefe Provincial

Civil y Jefe Provincial del Movimiento, a quien tenía el honor de representar. Dijo, a continuación, que los pueblos tienen todos una bandera y unos ideales que enarbolar y defender, una mística, una marcha y una meta que alcanzan que se concreta en esto: la justicia social. Añadió que voces más autorizadas que él "os hubieran dirigido hoy la palabra en este acto tan importante y de tanto valor" en el que tenía que representar al Jefe Provincial como amigo y camarada entrañable de todos.

Agustín Muñoz Grandes, soldado heroico, camarada y divisionario, constituye un ejemplo para todos nosotros, y, nuevamente, os pido perdón por el fatigoso de conexión de mis ideas, para exaltar la grandeza, el afecto, el cariño y la admiración que sentimos por este gran español. En nuestras palabras no hay discurso preparado, sino palabras salidas del corazón; no oratoria calculada del que está sentado en su gabinete o en el despacho.

Esta bandera de la justicia social está en alto, por la que luchó Muñoz Grandes, ejemplo de soldados, camaradas, españoles y divisionarios, al que acabamos de rendir tributo de admiración y respeto, de forma ejemplar. Estamos haciendo siembra de España, sentido homenaje al Ejército Español, al pueblo en armas, en cuanto vale y sirve como salvaguarda, pilar y base de la Patria, aunque se oigan los gritos de los que no quieren oír y gritos de los ciegos que no quieren ver. España somos todos, camaradas. Hay que evitar los errores. Sirvamos a la Patria, no al pueblo con nuevos falangas, a la traición y a los bajos sentimientos y apenados por quienes nada tienen que perder. Venamos en Muñoz Grandes el sentido militar de la vida, que está en lugar preferente y en pie. Constituyámonos en la médula política, el esqueleto y el armazón de esta palabra: UNIDAD.

## CRUCIGRAMA



Aberturas en los vestidos. 6. — Artículo. Símbolo químico. Carnapio. Nombre de consonante. 7. — Destina una cosa para un fin. (al revés). Atornilla interiormente. 8. — Nombre de consonante. Alejarse. 9. — Parte del río próxima a su desembocadura en el mar. Medida de longitud. 10. — Lista, nómina. En este lugar.

SOLUCION AL NUMERO: 4128

HORIZONTALES: 1. — Sir. 2. — Ali. 3. — Mil. Bol. 4. — Os. Mano. 5. — Set. Azotar. 6. — Ar. iF. Oc. Ya. 7. — Servil. aOb. 8. — Eaco. IL. 9. — onA. Ave. 10. — Don. Aba.

VERTICALES: 1. — Sas 2. — Ere. 3. — moT. Reo. 4. — iS. Ivan. 5. — Sal. Picada. 6. — IL. Ma. Lo. 7. — Ribazo. Ana. 8. — onOC. IV. 9. — Lot. Ale. 10. — Ayo. 11. — raB.

## HOTEL DEL GOLF

Su Ambiente — Su Bar. — Su Nueva PARRILLA. — Reserva de mesa, teléfono 221950

## COMPRO

Bidones metálicos usados de 200 litros capacidad. Ofertas teléfono 25 09 68 y Apartado de Correos 805. VALENCIA

## Fábrica de piensos compuestos

SOLICITA: REPRESENTANTE INTRODUCIDO EN EL RAMO, PARA CASTELLON Y PROVINCIA

Dirijanse de su puño y letra a FASECA, S. L. "Red Rose", Cra. Real de Madrid, s/n, ALBAL (Valencia) — Teléfono 431. BUENA RETRIBUCION LAS CONSULTAS PARA LOS YA EMPLEADOS SERAN SUMAMENTE CONFIDENCIALES

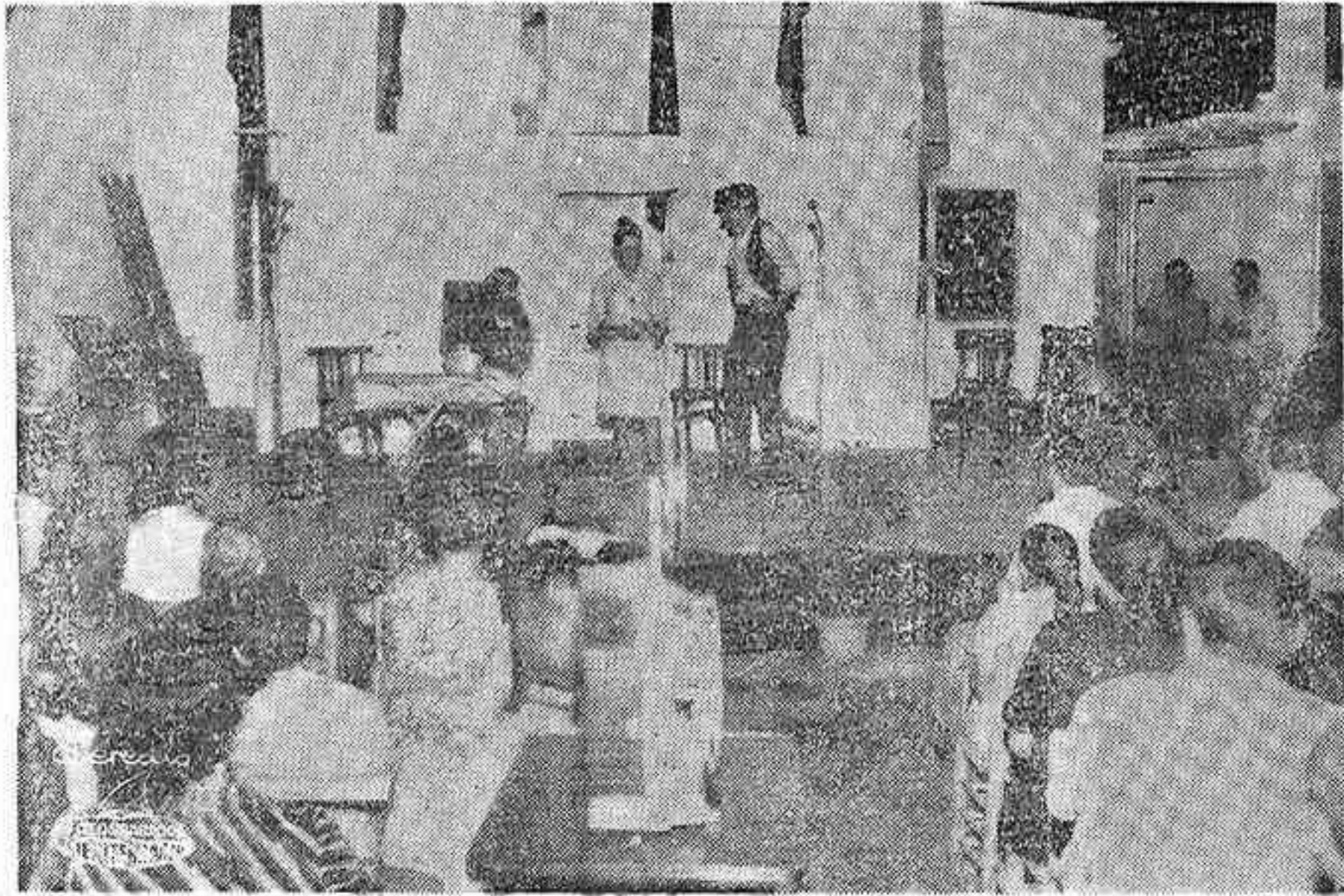
NUMERO: 4129

HORIZONTALES: 1. — Deseo de beber. 2. — Nombre de consonante. 3. — Preposición. (al revés). Tejido de mallas. 4. — Símbolo químico del erbio. Prefijo que indica milésima parte. 5. — Tratamiento. Solución. 6. — (al revés). Observa. Negación. Vocales diferentes. Plauta turca terminada en una boia. 7. — Cuchillo plegable. Costado de un ejercicio. 8. — Plural de letra griega. (al revés). Símbolo del níquel. 9. — Lista nómina. Período largo de tiempo. 10. — Repetición del sonido. 11. — Esencia.

VERTICALES: 1. — Acércate. 2. — Algas de frondas filamentosas. 3. — Plural de consonante. Observar. 4. — En Catalán: cierto metal. Siglas de cierta organización internacional. 5. — Verbo.

# Bri-lantes jornadas finales de las fiestas a San Cristóbal

## Pruebas deportivas, «Festa de poble» y solemnidad litúrgica



Un momento de la «Festa de Poble»

Prosiguieron con notoria animación y asistencia de espectadores las fiestas populares en honor a San Cristóbal. Tras el lucido «Vol de Vila» efectuado a las doce de la mañana del pasado domingo, con disparo de cárcas desde la demarcación parroquial, poco después de las seis de la tarde, dieron comienzo las anunciadas Carreras sobre Patines. Espectaculares y sugeridas, las distintas pruebas disputadas —incluso con la presencia de corredores de un equipo comercial de Madrid— fueron un modelo de organización, por lo que hay que felicitar a la Delegación Provincial de Patinaje y colaboración. En otro lugar de este periódico quedará, sin duda, reflejada con exactitud la marcha de esta prueba deportiva.

### UNA ESPLENDIDA «FESTA DE POBLE»; UN PROTAGONISTA MAS DE LA MISMA, EL PUBLICO

A las once menos cuarto en punto, dio comienzo, en el marco de una maravillosa noche castellonense, la anunciada «Festa de Poble» que tan nutrida de indudables alicientes se presentaba este año. Esto, lo captó, sin duda alguna el público, que proporcionó un auténtico entorpecimiento al patio adyacente a la Parroquia de San Cristóbal, desbordando el espacio destinado a sillas y tendido que recurrirse a numerosos bancos de las dependencias parroquiales. Así fueron muchas las personas que siguieron la velada de pie. Tras el disparo de unos «voladors», los altavoces transmitieron la marcha «Castalia» y se procedió a la presentación. Actuaron, cosechando nutridas y entusiastas ovaciones, de ese relevante protagonista que fue el público, el joven grupo de teatro «Máscara Popular», con el sainete valenciano titulado «Per no ser sogre», de Paco Comes. Interpretación modelica, que el público subrayó repetidamente con sus francas carcajadas, y ovacionó al final.

Después, ocupó el escenario la Coral Parroquial de la Sagrada Familia, bajo la dirección del Padre Angel. Fue para muchos una bonita sorpresa el escuchar a tan nutrida agrupación, formada por jóvenes de ambos sexos, en un recital lleno de matices, perfecto de encuadre y de belleza vocal. Once canciones dedicadas a temas populares y «folk», arcaizaron óras tantas ovaciones del abigarrado auditorio.

Tras este recital, se proyectó la preciosa película de Vicente Forcada Martí, titulada «Fogó monumental». Una soberbia selección de distintas cabalgatas anunciadoras de nuestras Fiestas Madalenas. Todo lo que lleva dentro, como castellonero, como amante de nuestras mejores tradiciones, lo ha volteado Vicente Forcada Martí en esta cinta, que el auditorio siguió con total interés y rubricó, al aparecer la palabra «fin» en la pantalla, con una prolongada y merecidísima ovación.

No hay que decir que uno de los momentos culminantes de la noche lo constituyó la entrega de los primeros «Tófois d' honor» concedidos este año para agradecer la colaboración de distintas agrupaciones y personas. Lo recibieron, de manos del Sr. Curo Barroco, D. José Membrado Gab, que representaba a la Comisión Organizadora de los actos, la «Germania dels Cavallers de la Conquesta», a través de los miembros de su Cabildo, Sres. Sánchez y Tosca, la Delegación Provincial de Patinaje con su Delegado D. José Aguilar, la Coral Parroquial de la Sagrada Familia, a través del Padre Angel y la Rondalla Típica Castellonera, a través de su cantante Carlos Marco. Exusaron su asistencia, por obligaciones incluídas, D. Vicente Polch Gades «Escape» y don Juan Alonso Estrada, Capataz-Jefe de la Brigada Municipal. A ambos les ha sido entregado posteriormente.

Tras este paréntesis, actuó la Rondalla Típica Castellonera, con el antes mencionado Carlos Marco. Fue una auténtica apoteosis la co-

sechada por estos magníficos «rondallers» de la blusa labradora. Y un esfuerzo el suyo, pues algunos de sus miembros vinieron expresamente para actuar en esta «Festa de Poble» de lugares muy distantes de nuestra geografía provincial. Aun sin la totalidad de sus efectivos, Marco, Hernández, Viciano, Martí y Michavila, volvieron a dejar muy alto el prestigioso pabellón musical de esta agrupación, hasta tal punto que, al concluir su intervención, el público, con sus aplausos inintermitidos y sus expresivas voces, les pedía que prosiguieran. Ni que decir que, durante todo este tiempo, flotó en el ambiente la gracia espontánea de «Juano el del rajolar», que se encontraba en Vigo, con la Rondalla de Educación y Descanso, y no pudo acompañar a sus compañeros, así como uno de los hermanos Martí, enfermo de algún cuidado. Felicidades a todos.

Los aires del «Rollo i Canya», junto al disparo de una ruidosa traca, pusieron punto final, dejando en el aire sereno de la última hora de la noche, el engarce de una merecida ovación final para todos cuantos aportaron su esfuerzo y su saber artístico a esta monumental e inolvidable «Festa de Poble» de las Fiestas a San Cristóbal 1970. Al mejor desarrollo del acto, contribuyeron grandemente los equipos de sonido ambiental de «Fidex Electroacústica», puñados por el técnico D. Levi Roda.

### «NIT DELS FADRINS»

Al filo de la madrugada, tras servirse un pequeño refresco a todos los actores, por gentileza de la Parroquia y de Vinos Carvin, de D. Pedro Sancho, se inició una breve «Nit dels Fadrins», llevándose a cabo serenatas en algunos puntos de la ciudad, por la Rondalla Típica Castellonera. El acto fue seguido por numerosos castellonenses.

### AYER, SOLEMNIDAD LITURGICA EN LA PARROQUIA A CARGO DEL PRELADO

Finalmente, ayer lunes, a las ocho de la tarde, tuvo lugar la conmemoración de la Festividad Litúrgica del Santo y IV Aniversario de la Parroquia titular. Ofició el Prelado de la Diócesis, doctor D. José Pont y Gol, quien pronunció una expresiva homilía, ensalzando la feccitividad. Al Ofertorio,

la Reina de las Fiestas, señorita María Teresa Dolz García Mingarro, Damas de la Ciudad y Dama de «els Cavallers de la Conquesta», ofrecieron ramos de flores ante la Imagen del Patrono. A la hora de la Comunión fueron muchísimos los fieles que se acercaron a la Sagrada Mesa. El momento se vio abarrotado. Tras la celebración de la misa, se cantó la saive popular a la Virgen del Lledó. Ya en el exterior, fue disparada una potente traca por el pirotécnico Sr. Gómez, y se procedió al desfile y bendición de vehículos por el Prelado. A cada uno de los conductores, les era entregado un banderín, un folleto y una estampita. «Talleres Escuder», han patrocinado este año los banderines. A primera hora de la noche, concluyó el largo desfile. La Policía Municipal, veló en todo momento por un perfecto desarrollo de esta parte del acto.

Realizaron la solemnidad, con su asistencia, D. Luis Durban Alegre, Primer Teniente Alcalde, que representaba al Alcalde de la ciudad; Tenientes de Alcalde Sres. Fachés, Tàrraga, Gasco, Concejal Presidente de la Junta Central, D. Carlos Torriá Cepriá. También se encontraban presentes el «Prohom» de «els Cavallers» D. Emilio Oucha, con su cabildo, así como claviarios de la calle San Cristóbal y representaciones del motor.

La Parroquia y la Comisión Organizadora de los festejos, como despedida, ofrecieron un simpático «porrat» popular a las autoridades, representaciones y asistentes en general.

### COLABORACION DE «ELS CAVALLERS DE LA CONQUESTA»

Cabe resaltar, un año más, la expresiva colaboración del «Gremi dels Fadrins» representado en nuestros días por los miembros de la popular y querida «Germania». Además de sumarse a la «Festa del agüelo», como ya citamos, ayer enganaron vistosamente el altar mayor con sus preciosos estandartes y banderas, contribuyendo a crear ese clima de solemnidad que rodeó al acto. Enhorabuena a ellos y a todos cuantos de alguna forma se han sumado a los festejos. «I'ns l'any que ve, si Deu vol!».

QUIQUET DE CASTALIA.

VALL DE UXÓ, 26.— (Crónica especial de nuestro corresponsal ERNESTO PEREZ).— Tras las dos jornadas de eliminatorias (fase regional y fase nacional) esta noche se ha celebrado la Gran Final del III Festival Nacional de Cantantes Noveles, que en el incomparable marco natural Auditorium de las Grutas de San José, armonía de luz y agua, se ha sumado esta noche un tercer elemento artístico: la voz de los nuevos valores cantantes españoles en noble competición por alcanzar la gloria que los Festivales de Vall de Uxó se encargarán de proclamar, en su lanzamiento hacia el logro de lo que aspiran por el camino del arte, la superación de artistas que hoy pueblan nuestro ámbito nacional, y que el Ayuntamiento de Vall de Uxó asociándose a la labor que patrocina el Ministerio de Información y Turismo, la Dirección General de Cultura Popular y colaborando y secundando su acertada iniciativa de promoción y formación artística y cultural, va jalando como hitos de una España que mantiene en alto la antorcha de sus valores espirituales y de su juventud inquieta y pujante que pide un puesto de honor en el concierto de los pueblos y las naciones de vanguardia.

Mucho y bueno podría escribirse de este III Festival de la Canción que han tomado ya cariz de naturalidad, y que ha superado en mucho por número de participantes y calidad de los mismos, a los años precedentes, y que ha sido rubricado con una presencia de espectadores oyentes que sobrepasaba el millar, en mucho, es decir que llenaba totalmente la amplia pista de atracciones de un público atento a las actuaciones de las jornadas anteriores y en que en la fase final de hoy había de dar los nombres de los tres triunfadores, cosa que se presentaba bastante difícil de pronosticar dada la circunstancia de que se perfilaban como ganadores varios de los actuantes. Y prueba de ello y de la calidad de los concursantes fue el que los doce jurados tomaron el acuerdo unánime de ampliar a ocho el número de finalistas (cuando está reglamentado serían ocho) que unidos a los clasificados en la fase regional, Francisco Simó Calvo, Benny Amor, Antonio del Río Tarín y Juan Manuel Domingo, serían doce los que habrían de disputarse la final y aspiraban justamente al triunfo.

En la primera fase nacional, del sábado actuaron Juan Marco Ubet de Valladolid, Magín de Barcelona, Silvia Janés, de Barcelona, Conchita Miranda, de Zaragoza, Santiago Sánchez, de Zaragoza, Manolita Santos, de Sabadell, Valentín Serrano, de Zaragoza, Virginia Pérez de Sabadell, Francisco Gambín, de Barcelona, Alberto Mulet, de Tortosa, Vicente Pizarro de Zaragoza, Juan de la Piedra, de Madrid, José Manuel Cuenca, de Va-

# Vicente Pizarro, de Zaragoza, primer premio en el III Festival Nacional de Cantantes Noveles de Vall de Uxó

## José Cortés, de Barcelona, y Santiago Sánchez Jericó, de Zaragoza, segundo y tercer premio

### Brillantez en la gran final celebrada anteanoche en el Auditorium de las Grutas de San José



Los tres primeros con la presentadora

lencia, que actuaron en la primera parte de la noche, y en la continuación, Jorge Dumas de Zaragoza, Juan José de Castellón, Pablo Canonge, de Crisen (Zaragoza), José Cortés, de Barcelona, Enrique López, de Tarragona, Peter Dewe, inglés (fuera de concurso), Gregorio, de Zaragoza, Enric Andrés, de Barcelona.

En la fase final, día 26, actuaron los finalistas por el siguiente orden y títulos de canciones:

Manolita, con Rezo una oración y Corazón Feliz  
Enrique López, Haz de mi una isla y Gotas de Lluvia  
José Cortés, Non credere y Gènèsis  
Enric Andrés, con Hallé el amor y Balada del buen segador



Vicente Pizarro, triunfador

Vicente Pizarro, Melodía y Ojos de España  
Francisco Simó Calvo, Lejos de mí y Como todos  
Gregorio, Poema y Esa será mi casa  
Benny Amor, Yo te diré y Tal vez

Valentín Serrano, España mi embajadora y Levanta los ojos  
Antonio del Río Tarín, El ocaso del hombre y Como todos  
Juan Manuel Domingo, Mañana en la Luna y Te marchas (medida)

Eran cerca de las trece horas, veinte minutos, cuando daban fin las actuaciones, de los concursantes, todas ellas de verdadera calidad y que el público asistente, de la localidad de diversos puntos de la región, regiones limítrofes, e incluso de algunas nacionalidades, extranjeras, supo premiar con sus aplausos, y los urados procedían a calificar y deliberar sobre el resultado.

Y era en ese momento de inquietante y ansiosa espera, cuando se iniciaba el sensacional Fin de Fiesta, en el que tomaron parte, Magín, acompañándose de la guitarra, con una canción suramericana y Amor de temporada, de la que es autor de la música y letra. Aurora, valor local, ya consagrada en los concursos de Radio y Televisión, con Todas las cosas y La vida sigue igual, Jorge Dumas con Lluvia, Aicardo, con Guendolín, Alberto Mulet, con su conjunto femenino La mañana.

Cerrando las actuaciones, el Gran Conjunto Internacional Los Kifers y sus Gógos, pusieron en la noche cálida y perfumada del recinto de San José, rodeado de copulos álamos, cantarinas fuentes, y contrastes de luces de colores, el ritmo trepidante de sus guitarras, baterías y voces y las contorsiones voluptuosas de sus gógos.

Se anunció por los altavoces, que se iba a dar el Fallo. Se hizo un silencio profundo, emocionante y expectante. Por fin, se presen-

tadores del Festival Vicente Es cura, y la gentil Mayte Fabregas, populares locutores de Radio Castellón, dieron a conocer el veredicto del Jurado:

Primer Premio y Medalla de Oro: Vicente Pizarro, de Zaragoza.  
Segundo Premio y Medalla de Plata: José Cortés, de Barcelona.  
Tercer Premio y Medalla de Bronce: Santiago Sánchez, Jericó, de Zaragoza.

Una clamorosa ovación acogió el resultado del festival. Los tres triunfadores subieron al estrado, a recibir de manos de la gentil, Reina de las Fiestas, Srta. Ana Rebol·lar Aguilar los preciados premios y trofeos, e interpretaron triunfalmente sus canciones preferidas, Ojos de España, Non credere y Valencia, respectivamente, renovándose los aplausos en su honor.

En la obligada entrevista que el simpática Mayte hizo a los ganadores y ante las cámaras de Televisión Española presente siempre en todos los acontecimientos de nuestra ciudad, se produjo un rasgo conmovedor y altamente edificante:

El triunfador Vicente Pizarro, hijo que había hecho una promesa formal que si ganaba, de su premio de 25.000 ptas. donaría 15.000 ptas. a los niños sintoniales de Vall de Uxó para ayuda y educación a través de AFANIAS, que es el tuyo un hermano subnormal que murió a los 22 años. Su gesto acusó un verdadero impulso, por su generosidad y altruismo, produciéndose una auténtica explosión de salvas en medio de la mayor emoción. Vicente Pizarro, había triunfado artísticamente, con su maravillosa voz, su portentoso registro tonal y calidad, pero además había ganado el corazón de los valldeuxenses.

Mayte y Vicente Escura, magníficos colaboradores y animadores

# Funeral por el alma...

Viene de la anterior

Unidad en todos y todo trabajo, esfuerzo, en el quehacer de España. Nos sentimos orgullosos de que no haya nada tan importante como ser españoles. Aquí estamos, como hombres de buena voluntad, para que nuestros hijos recojan una España mejor con nuestra Falange y nuestro Movimiento Nacional. La Patria se hace camino al andar, necesitamos una planificación, tenemos unos ideales, y esa antorcha de nuestra fe ha de ser recogida por quienes han de sucedernos. Recordó la célebre frase de Cisneros: «He aquí mis poderes, señalando los cañones». Pues bien, aquí están nuestros poderes. Vosotros sois los poderes. Lo que vosotros queráis que sea, será España. Parecía o creían que los hombres de la Falange se iban marginando. Nada más lejos. En Franco tenemos el espejo, como lo tuvimos en Muñoz Grandes, y en José Antonio. Está cierta y sabiamente configurado el porvenir de la Patria en esa monarquía social dentro del Movimiento Nacional y la Falange. No queremos ni pretendemos remover las aguas de los ríos sacros y revuel-

tos, porque en ellas sólo pescan los malos pescadores. Queremos obtener uno y ciento, pero sin olvidar el refrán, queremos obtener los cien sin perder el uno que ya poseemos. Banderas en alto, con nuestra mística, nuestro estío y nuestra fe, la de todos los españoles, en vuestras manos, queridos camaradas, está; y en vuestras conciencias, lo que España ha de ser y su puesta en pie y a punto.

Una enorme salva de aplausos rubricaron las palabras del Subjefe Provincial del Movimiento, señor Villalobos Beltrán, que en varios pasajes de su importante discurso fue ardorosamente aplaudido.

Terminó el acto cantándose el Cara al Sol, dando los gritos de rigor, así como las invocaciones a Muñoz Grandes y José Antonio, el Subjefe Provincial, quien recibió la adhesión de todos los presentes por la brillante intervención en este acto de reafirmación patriótica y falangista, que hoy se ha producido en nuestra ciudad, con una presencia masiva como no se conocía y como esperanza y fe en el futuro de España.

CORRESPONSAL



Rogad a Dios en caridad por el alma de

# Vicente Miguel Llanes Guiral

## Que falleció en el día de ayer en nuestra ciudad a los 17 años de edad

### Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Sus afligidos padres José Llanes Alamán y Rosa Guiral Falomir; hermanos Rosa María y José Manuel; tíos, primos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan sensible pérdida, ruegan lo tengan presente en sus oraciones y asistan a la santa misa y entierro que tendrá lugar HOY a las SEIS de la tarde en la Residencia de la Seguridad Social, por lo que les quedarán muy reconocidos.

(No se invita particularmente)

Castellón, 28 de Julio de 1970

Importante servicio de la B. I. C. castellonense

SUCESOS: SUCCESOS

Al detener a un delincuente internacional con amplios antecedentes en los archivos de la Interpol

Incendios forestales en Espadilla y Alfondeguilla

Desde hace unos días deambulaba por nuestras calles, y por nuestra zona costera el súbdito alemán Dieter Janel, vecino de C.ve...



DIETER JANEL

Para acabar la personalidad del encopetado germano, la Policía lo trasladó a sus dependencias, y se le hicieron las preguntas de rigor. Ya se sabe, aquello de: Preguntado por las generales dijo llamarse; y aquí comenzó la sospecha...

Aquello comenzaba a ponerse bastante oscuro, porque con alguno de estos nombres estaba reclamado por la autoridad judicial española y hasta tenía antecedentes en la Interpol. Cada vez se fue cerrando más el círculo, y cuando el tono de la conversación subió...

Sólo tener bastante dinero en el bolsillo, que él, olímpicamente, dijo lo conseguía por aquellos medios señalados con cuatro rombos. Sin distinción de sexo ni edad. Sus conquistas, resultaban después sus mejores víctimas, pues sufrían en sus objetos personales un desvalijamiento total y general...

Más tarde, tras esta explicación, se supo que estaba reclamado por el Juzgado de Instrucción de Algeciras por diversos hurtos. También se hallaba reclamado por el Juzgado de Instrucción de Reus como autor de diferentes robos en la provincia, con otros dos delincuentes, dándose a la fuga con un turismo matrícula alemana HH-L-663...

Instrumental con un destornillador. Aparte de las actividades contra la moral, se dedicaba a todo lo que pudiera ser rentable, sin mucho riesgo.

Para que sus andanzas fueran más cinematográficas, solía teñirse el pelo, de diferentes colores. Con todo lo conocido, con los antecedentes numerosos que poseía, y con sus andanzas por nuestra ciudad, sin justificar medio de vida legal, pasó a prisión a disposición de la autoridad judicial castellonense...

CINCO HERIDOS EN UN ADELANTAMIENTO INDEBIDO

En el km. 58 de la carretera

Ignoramos el tipo de lesiones que sufren y su calificación. CHOQUE EN EL CRUCE DE LA CARRETERA DEL GRAO CON LA DE ALMAZORA

En el km. 0'2 de la carretera del Grao a Castellón, cruce con la de Almazora, ocurrió un accidente de tráfico, al chocar el turismo matrícula B-377.364, conducido por Juan Cánovas Pérez...

A causa del choque resultó lesionada la esposa del conductor del turismo matrícula Barcelona, Cecilia Martínez Morón, siendo trasladada al Hospital Provincial y asistida por el Dr. Nebot Martell...

región malar izquierda, de pronóstico leve, s/c.

El accidente se produjo cuando el turismo matrícula Valencia, no advirtió la señal de "stop" existente en el punto ni la presencia del otro turismo que circulaba por la vía preferente, irrumpiendo en ella, en el momento que pasaba el otro.

CHOQUE EN EL CRUCE DE MORELLA

En el km. 66 de la carretera general Valencia-Barcelona, término

Señora, Señorita, Caballero ¿TIENE MOLESTIAS CON SU CABELLO?

Contra la caspa y caída, con el cuidado y recuperación de sus cabellos a BEOSTHETICIEN, Sr. Pallarés. Horas de visita: Mañana de 10 a 2 y por la Tarde de 5 a 8. Colón, 74-2. Teléfono 21-89-21.

MARCOS - MOLDURAS

Cuadros, espejos, lienzos en GONLAL. Frente Cine Sindical.



Los instrumentos que empleaba el delincuente en sus andanzas y su documentación

En septiembre de 1968 se presentó herido en el Hospital de San Segundo en La Carolina (Jaén), donde tras recibir la asistencia debida, se dio a la fuga, inmediatamente, con un coche que más tarde se comprobó circulaba con matrículas falsas.

general Valencia-Barcelona, travesía de Villarreal, ocurrió un accidente de tráfico cuando circulaba el turismo matrícula B-649.332, conducido por José María Mellado García, vecino de Igualada, que al efectuar un adelantamiento indebido, chocó de frente contra el turismo matrícula alemana SU-AR-177, que conducía Ludwig Graf Von Ingeheim.

Advertisement for Dña. Teresa Roig Edo, who passed away on July 25, 1970, at age 79. Includes funeral details and a religious message: 'Rogad a Dios en caridad por el alma de Dña. Teresa Roig Edo'.

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales - Tels. 22 38 02 y 22 28 90 - Sin recargo DAMA Publicidad - Castellón

VIARIOS

- (4) SAUNA FINLANDESA, en servicio de lunes a sábado. Gral. Aranda, 6-5º Teléfono 223303. (729) DETECTIVES CIP-Diplomados. Autorización Gubernativa 2. Investigaciones. Reserva absoluta. Apartado 239 - Castellón. (1211) GANE DINERO DE 10.000 A 20.000 PESETAS mensuales...

- (9) VIC Estanterías metálicas de material galvanizado. Múltiples referencias en la provincia. VELLON. Tel 221289 Castellón. (10) PERSIANAS GRADULUX FILTROLUX, Micoluz, puertas plegables, toldos, Alumatell. Información: Miguel Beltrán Teléfono 21-31-32. (11) ESTANTERIAS METALICAS desmontables mtr. Más económicas que de madera...

ANUNCIOS ECONOMICOS

ALQUILERES

- (408) APARTAMENTOS Salycar: Alquiler apartados para los meses de verano en la playa de Benicassim. Teléfono: 213120. (975) ALQUILO piso lujo, estrenar, calle Enmedio. Gran comedor, salón Parquet, calefacción central, amplia cocina, 5 dormitorios, 3 baños. Llamar teléfono 21 38 89. (1.016) MECANICOS ALQUILO taller 246 m² con maquinaria, herramientas e instalación. Teléfono, 214872. Vázquez Melia, 47.

AUTOMOVILES

- (1118) SE NECESITA APRENDIZ tornero de 16 a 17 años con experiencia. Razón: TALLERES PAJIL - Jacinto Benavente, 8. Teléf. 215031. (1272) SE NECESITAN oficiales de 1º o 2º de carpintería. Llamar teléfono 216050. (1290) SE NECESITA ayudante Hornos Arabes o cargador en fábrica azulejos. Teléfono 214556. (1298) REPRESENTANTE introducido en lugares públicos (bares, restaurantes, salas de fiesta, hoteles, hospitales, grandes empresas etc.) para venta de artículo sensacional, elevadas comisiones. Escribir al núm. 1507 de PUBLIGRUP, S. A. Bal mes, 180 BARCELONA -6. (1297) REPRESENTANTE introducido en ferreterías, almacenes industriales y talleres, para venta de artículo sensacional, elevadas comisiones. Escribir con referencias al núm. 1506 de PUBLIGRUP, S. A. Bal mes, 180 BARCELONA -6. (1307) PARA FABRICA se necesita aprendiz de 17 a 18 años. Razón Grao Via 4. - Teléfono 21-21-34. (1328) SE NECESITAN BOTONES, APRENDICES Y AYUDANTES DE RESTAURANTE. Razón: DAMA Publicidad - Gral. Aranda, 6. (1331) SE NECESITA muchacha o asistente todo el día verano en Benicassim. Teléfono: 292 de Benicassim de 9 a 13 o de 3 a 6. (1332) INTERESA CHICA de 18 años en adelante para bononería. Razón: La Pílarica. Calvo Sotelo, 37. (1335) SOLICITA REPRESENTANTE zona Vinaroz-Benicasar, presentarse Padre Jofre, 20, Castellón.

- (1121) SE VENDE Ondine perteneciente a estado, Razón: Sr. Camáñez, teléfono 213585. (1184) UN COCHE AL ALCANCE DE SU MANO, por poco dinero, con grandes facilidades, ya puede Vd. disponer de su coche hoy mismo. Todas las marcas de surtido otras marcas. Facilidades de pago. Consultenos en Avda. Pérez Galdós, 5. Teléf. 21-43-80. (1202) JEEP AUTOMOVILS todo terreno para cualquier actividad, y en cualquier lugar. Coches usados procedentes de cambios. Portátiles de Levante. S. Félix, 70. Teléfono 22-00-00 Castellón. (1216) VENDE Mercedes-220 S; Mercedes D.K.W. Plataforma. Tno. 21 35 85. Sr. Camáñez. (1215) Avia moderno caja Juntera CS; Camión Carnet 2ª CS-51; furgonetas Alfa-Romco CS; LUCAN, Unión, n.º 11. Tel. 21 60 88. (1212) VENDE 4 F buenisimo estado. Teléfono 21-51-21. - CASTELLON. (1311) AUTOMOVILES SEDRE. Antes de adquirir su vehículo visite nuestro extenso surtido. Renault 4L, 4F, Seat 1500 C, 1400 C, 850 motor 850, especial matrícula CS, Seat 600 y 600 D. Citroen Berlina y Furgonetas autorizadas 4 plazas. Furgón Sava autorizado 1500 kgs. carnet 2.º Todos nuestros automóviles están revisados y garantizados. Grandes facilidades de pago. Calvo Sotelo, 21 VILLARREAL. (1277) TALLERES ESCUDER. - Visite nuestra amplia exposición en PLAZA JOFRE 18, encontrará el vehículo de ocasión que Vd. desea. Seat 600-D, CS-54, semi-nuevo, Renault 4-L Super, 4 velocidades, matrícula alta, Varios 4L, Simca, Seat 850, Gordis, Citroen AK-400 con muchos extras; Citroen AK-350-4 plazas; Citroen AZAM, 6 Berlina; R-8 magnifico; 1100-C-Motor Gas-ol, último modelo, muy buen precio. Varías furgonetas Citroen, Fiat 1500 con extras, Siata. Por favor, visite. Facilidades de pago. Padre Jofre, 18. Teléfono 21-44-17. Castellón.

- (1326) VENDE Lambreta 150 L I buen estado. Razón Garage Mindoro. (1324) SE VENDE Renault, 4 marchas y DKW gasoil. Verlos: Ramón Lull s/a. Auto-Hall. (1334) VENDE económico Seat D-800, 4 puertas. Informes Sr. Martínez, Sanahuja, 62. Tel. 220267 de 2 a 4 tarde. COMPRAS (1103) COMPRO cartón papel y botellas. Marcial Vicent. Av. Barcelona 21. teléfono 215132. TRASPASOS (983) POR NO PODER atender se traspasa local comercial con negocio de deportes y juguetes Razón: TALLERES 88. (1284) GRAN OCASION. Se traspasa restaurante Río, Grao Castellón. Facilidades. (1295) POR RAZONES DE SALUD DE LOS DUEÑOS, NO URGE TRASPASAR BAR-RESTAURANTE. Económico. Razón: Generalísimo, 78. -Almazora. (1310) POR NO PODER ATENDER traspasamos Cervecería-Bar. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda 6. ACADEMIAS (977) ESTELA Aire acondicionado. Estudiar este verano será un placer: Idiomas, Secretariado, Taquí - Mecanografía, etc. Comprébelo. Enmedio 24, Castellón. (1302) CLASES PARTICULARES Bachillerato, Preuniversitario o Selectivo, por alumno cuarto Ingeniería Industrial, Benicassim y Castellón. Telf. 22-43-79.

VENTAS

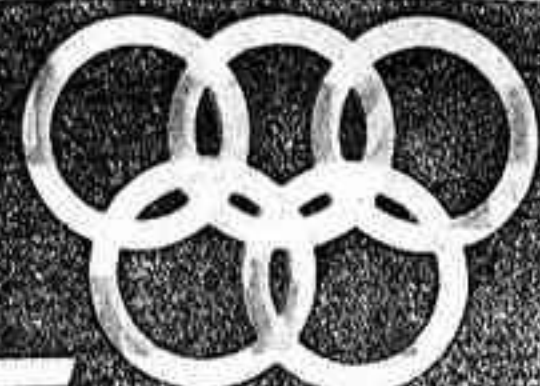
- (7) MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad. Para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contacto y plazos. Depósito: José Antonio 7. CASTELLON.

COLOCACIONES

- (35) PRECISAMOS sub-agente de seguros. Buen porvenir para personas aptas, con agencias rápidas por ampliación de plantilla. Dirigirse por las mañanas a MEDICA REUS S.A. Calle Villafra, 2.



# vida deportiva



AUTOMOVILISMO

## Éxito claro del V Rallye Benicasim con Zonne-Olmos de Madrid con Porsche 911-T como ganadores

### «Blasco-Folch Jr. con Alpine primeros provinciales con actuación destacada»

#### Cronometraje Longines - Avituallamiento Pepsi-Cola



Salida del coche que resultaría vencedor

La admiración de propios u extraños y Blasco nos vino a confirmar las posibilidades que en su día venía demostrando a bordo de su Coupe 850, pensamos que si, ganador dos de las cinco subidas de la Ribera de Cabanes, y la final del Collet, en la que le sacaron una ventaja de siete segundos una décima al Porsche, no hay duda que hemos de caer rápidamente en la cuenta, de que un triunfo claro se les escapó cuando lo ganaron en buena lid ya que en cuatro de las cinco pruebas al Porsche 11, pero en una sola le bastó a la potencia para derrocar el gran esfuerzo.

Lastima mayor, que por cuatro décimas, menos de medio segundo, aún no ocuparan la segunda posición, pero muestra evidente, de la claridad de un perfecto cronometraje, que dejó sorprendidos a los más recalcitrantes de fuera de casa por su exactitud y solo nos resta decir a Blasco-Folch Jr. que pueden conseguir muchos triunfos, y que Blasco ha de dar muchas horas de gloria al automovilismo castellonense a bordo de ese Alpine, que vieron los aficionados que si que marcha y que Blasco hará marchar mucho más, cuando le toquen bien el pulso, aunque ya dejó constancia de una clase

que para si quisieran muchos de los ases que corrieron el domingo en el Rallye Benicasim.

Ripollés-Calduch y La Cruz-Marquez cumplieron no obstante, lo han hecho mejor, quizá pasen por un bache de baja forma o abandono o solo rodar, esperamos que sea pasajero. Bien por Sez señora Vidal, Ferrandis-Octavio que cumplieron dentro de su tónica general, y magnifico Solsosa-Guinot, otra vez habrá mas suerte.

#### CENA CON ENTREGA DE PLACA Y BAILE CON ENTREGA DE PREMIOS Y TROFEOS

Tras el Rallye también se sucedieron los actos, a las siete lectura de la clasificación oficial, conformidad, sorpresa por el triunfo del Porsche que decían que no andaba, y entrega de clasificaciones, a las 10:30 cena de hermandad y durante la misma entrega de una placa del Automóvil Club Castellón al Alcalde de Benicasim con palabras de ambos dirigentes, seguidamente baile en la Alameda, presidido como la cena por el Alcalde de Benicasim, Delegado Provincial de Deportes y Sr. Presidente del Automóvil Club y Sr. Delegado Provincial de Sanidad, Directivos y Concejales, con entrega de premios y trofeos, con amenidad velada y gratas despedidas con tomas para T.V.E. y sintonía de Radio Castellón.

Destacada ayuda Agrupación Tráfico, Guardia Municipal Benicasim, avituallamiento de Pepsi-Cola y ciudadanos de la Villa. — ESCAPE

### El Cati venció (4-0) al A. zaneta

El pasado domingo se jugó el partido correspondiente al torneo intercomarcal entre el Cati y el Adzana, que terminó con el resultado de 4 a 0 a favor de los propietarios del terreno. El Cati C. de F. realizó un juego de ataque muy vistoso, dominando durante todo el partido, mientras que el Adzana C. de F. se mantuvo a la defensiva, realizando contrataques que pusieron en peligro a la meta local. Pero con esta victoria el Cati se clasifica en la cabeza del torneo intercomarcal en los que participan los equipos representativos de Benasal, Albocácer y los dos contendientes de anteayer.

#### GOLES

A los 16 minutos de la primera parte Julio resuelve un berrullo ante la meta del equipo visitante marcando el primer tanto. A los 26 minutos Pelat remata un córner consiguiendo el segundo gol.

A los 11 minutos de la segunda parte José Miguel rechaza un tiro que recoge Yuste marcando el tercer tanto.

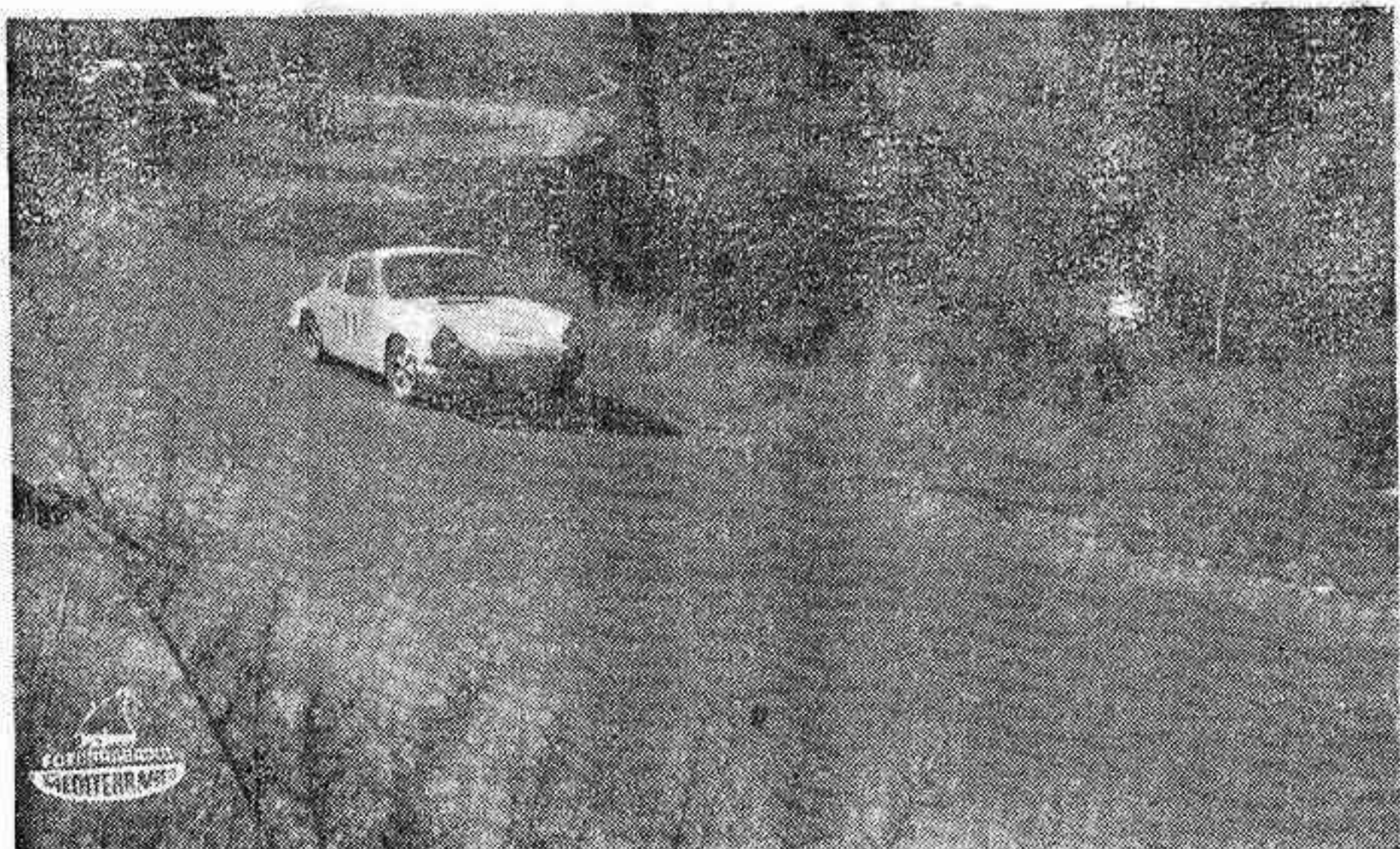
15 minutos más tarde Patrio dispara fuerte y un jugador contrario si intena desviar el esférico lo incrusta en su propia red. Actuó de árbitro el Sr. Capar que no tuvo dificultades porque el partido se jugó con gran corrección.

#### ALINEACIONES

ADZANETA.—José Miguel, José Vicente, Manolo, Juanito, Medall, Escrig E, Marin, Roig, Vidal, Michel, Buñol, Patrio, Pellicer, Juan Ramón y Beltrán.  
CATI.—Vicente, José Daniel, Pelat, Segarra, Julio, Yuste y Virgilio.—C. D. M.

### De gado y Esteve, nuevos jugadores del Villarreal

Han suscrito contrato por el Villarreal C. F. los jugadores Antonio Esteve Lesina y Julio Delgado Sierra, que proceden del Español y Granada, respectivamente. Esteve nació en Barcelona hace 24 años, juega de extremo izquierdo y mide 1'75 de estatura. La pasada temporada formaba parte de la plantilla del Español. Delgado tiene 24 años, es natural de Santander, 1'80 de estatura y juega de medio volante y defensa central. La temporada pasada militó en el Recreativo Granada y la anterior en el Granada.



El "Porsche" vencedor en la subida a Cabanes

#### AUTOMOVIL CLUB CASTELLON V RALLYE BENICASIM 26-7-70 CLASIFICACION GENERAL AL SCRATCH

|      |  |         |
|------|--|---------|
| 1-11 | C. Zonne-Olmos Porsche -911-7 Madrid       | 1.690'4 |
| 2    | 2 Garcia-Nano Mini -1293 Valencia          | 1.683'1 |
| 3    | 8 Blasco-Folch-Jr Alpine 1295 Castellón    | 1.683'5 |
| 4    | 1 Benlloch-Garrido Mini 1275 Valencia      | 1.693'0 |
| 5    | 4 Yonchu-Chiqui Mini 1275 Valencia         | 1.696'0 |
| 6    | 9 Ripollés-Calduch Alpine-1555 Castellón   | 1.745'8 |
| 7    | 3 Caballero-Manero Mini 1293 Alicante      | 1.784'7 |
| 8    | 17 Chiqui-Vicent Morris 1275 Madrid        | 1.818'3 |
| 9    | 15 Lacruz-Marqués Mini 1275 Castellón      | 1.854'6 |
| 10   | 16 Zamorano-Sta. Sánchez Mini Valencia     | 1.858'1 |
| 11   | 22 Borrás-Nogués Seat 903 Castellón        | 1.921'3 |
| 12   | 12 Calafell-Guinet Seat 850-C Barcelona    | 1.998'2 |
| 13   | 23 Doménech-Mawhley MC-Cooper Valencia     | 1.996'5 |
| 14   | 20 Rookie-López Seat 850-E Valencia        | 2.048'9 |
| 15   | 14 Sáez-Srta. Vidal Seat 850-C Castellón   | 2.065'8 |
| 16   | 24 Ferrandis-Octavio Morris 1100 Castellón | 2.120'4 |
| 17   | 5 Guardiola-Guésas Mini-1275 Valencia      | 2.268'6 |
| 18   | 18 Solsosa-Guinot Seat 850-C Castellón     | 2.432'5 |

#### RETRADOS 5 COCHES CLASIFICACION SOCIAL AL SCRATCH

|   |  |         |
|---|--|---------|
| 1 | 8 Blasco-Folch-Jr. Alpine 1295 Castellón | 1.683'5 |
| 2 | 9 Ripollés-Calduch Alpine 1555 id.       | 1.745'8 |
| 3 | 15 Lacruz-Marqués Mini 1275 id.          | 1.854'6 |
| 4 | 22 Borrás-Nogués Seat 903 id.            | 1.921'2 |
| 5 | 14 Sáez-Srta. Vidal Seat 850-C id.       | 2.065'8 |
| 6 | 24 Ferrandis-Octavio Morris 1100 id.     | 2.120'4 |
| 7 | 18 Solsosa-Guinot Seat 850-C id.         | 2.432'5 |

#### CLASIFICACION GENERAL AL HANDICAP CAMPEONATO REGIONAL

|    |  |           |
|----|--|-----------|
| 1  | 2 Garcia-Nano Mini 1293 Valencia           | 1.626'163 |
| 2  | 1 Benlloch-Garrido Mini 1275 Valencia      | 1.836.995 |
| 3  | 4 Yonchu-J. J. Andrés Mini 1275 Valencia   | 1.840.811 |
| 4  | 8 Blasco-Folch-Jr. Alpine 1295 Castellón   | 1.887.293 |
| 5  | 3 Caballero-Manero Mini 1293 Alicante      | 1.936.339 |
| 6  | 22 Borrás-Nogués Seat 903 Castellón        | 1.984.413 |
| 7  | 9 Ripollés-Calduch Alpine 1555 Castellón   | 1.988.463 |
| 8  | 15 Lacruz-Marqués Mini 1275 Castellón      | 2.012.241 |
| 9  | 16 Zamorano-Srta. Sánchez Mini Valencia    | 2.018.038 |
| 10 | 23 Doménech-Mawhley BMC-Cooper Valencia    | 2.026.297 |
| 11 | 20 Rookie-López Seat 850-E Valencia        | 2.048.900 |
| 12 | 14 Sáez-Srta. Vidal Seat 850-C Castellón   | 2.156.695 |
| 13 | 24 Ferrandis-Octavio Morris 1100 Castellón | 2.171.049 |
| 14 | 18 Solsosa-Guinot Seat 850-C Castellón     | 2.432.500 |
| 15 | 5 Guardiola-Juesas Mini 1275 Valencia      | 2.461.431 |

#### CLASIFICACION POR GRUPOS

Grupo I Borrás Nogués Seat 903 Castellón  
Grupo II Garcia-Nano Mini 1293 Valencia  
Grupo III Benlloch-Garrido Mini 1275 Valencia  
Grupos III-IV-V y VI  
Zonne-Olmos Porsche-911-T Madrid  
Benicasim a 26 de Julio de 1970.  
LOS CRONOMETRADORES

Si bien el V Rallye Benicasim, daba comienzo a las ocho de la mañana del día 26, no es menos cierto, que la fiesta de la prueba, la cifran los habitantes de esta villa, en la llegada de los participantes el día antes, la presentación de los mismos a la recogida de los números y placas, al ser llamados por los altavoces, en la hermosa plazuela de la Fuente, como prolegómanos y muestra ya clara de lo que ha de ser la prueba, como en esta V edición se vio el día antes al ver la calidad de los competidores, y asimismo la calidad de los coches, que en ninguna ocasión precedente han tenido tan destacado conjunto, pese a que su número de 24 no era una cifra grande, pero si suplida a lo grande por la calidad, que hizo prever como así fue, una gran lucha, desde el principio al final de las cinco pruebas de velocidad, en la que quedaron cinco coches tirados en la carretera por diversas averías, y las hubo con más suerte, ya que pese a salirse de la carretera como vemos en una de nuestras fotos de la misma, lograron ser sacados e incluso terminar la prueba, eso si con un fuerte handicap de tiempo en contra.

#### SALIDA DEL RALLYE Y PASO POR BENICASIM

Toda la noche, la pasaron los coches en el parque cerrado de la prueba y a las ocho de la mañana, puntualmente con hora de Radio Nacional, se empezó la prueba con la salida del núm. 1 que era en esta ocasión un mini pilotado por el conocido as valenciano de la copa T.S. Benlloch, siguiendo así hasta los 24 números anotando la falta del núm. 13 que no salió.

Apenas pasados unos minutos de la partida del último coche, y tras el paso de la primera prueba de velocidad la A al Desierto de las Palmas, de nuevo y tras la ba-

jada por la Comba, los coches van por Benicasim, en dirección a la prueba B, en la Ribera de Cabanes, en este paso falta otro coche, el núm. 7 que es el que conduce el castellonense Carceller y copilota Ignacio Serrano, pasamos un buen susto, porque la ambulancia que seguía a la prueba, tardó en pasar, así tras el paso de la prueba B por Cabanes y antes de terminar esta, otro coche ya no sigue el núm. 10 de Salvador y Soler de Valencia, paso por el mismo Cabanes, La Pobla, Borriol, Castellón por el desvío y de nuevo por Benicasim, con una barbaridad de minutos de adelanto algunos de los coches, en los que podemos decir en honor a la verdad que no había ninguno de Castellón que saben que si el reglamento dice que pueden situarse controles volantes, es porque pueden colocarse y luego no valen las reclamaciones, pero el final hubiese sido de pocos clasificados, poniendo el reglamento en vigor, tras Benicasim, la tercera prueba que era la D por anulación de la C, esta desde Torreblanca a Villanueva de Alcolea y otro coche que no termina el coupe 850 de Zurriaga. Moncho de Valencia, sigue el Rallye y se llega a la prueba E, Albocácer y dos coches más que no terminan el del castellonense Gallent-Pérez y el de los madrileños, Euxanxi I-Marsan sobre B.M.C. Mini, la criba ya estaba realizada, cinco coches averiados y uno sin tomar la salida, algún vuelco, salida de la carretera pero todo con final feliz.

#### LLEGADA A BENICASIM SLALOM Y REVISION FINAL

Alrededor de las 13 horas, Benicasim está invadido de público, y llegan a la villa casi un centenar de coches que han seguido al Rallye deteniéndose en sus pruebas, el interés es indescriptible, y a la hora exacta llegan los 18 que quedan en ruta, y ante la emoción del público realizan todos el slalom de exhibición y pasan al parque para la revisión final, todo está correcto y tras el tiempo prudencial cada cual sale con su coche.

#### UN TRIUNFO QUE SE DECIDE EN UNA SUBIDA

Según todas las noticias, los aficionados con sus cronos las dan, hay un coche, el número 8 de los castellonenses Blasco-Folch J. R. que dicen que las da todas, y que sin concesiones para la galería con una conducción sobria, pero sin arriesgar demasiado, y tenido en cuenta que el coche es propiedad de Blasco des de hace quince días, todos están, en que será el equipo ganador, pero a la hora de la verdad resulta que una sola prueba, la única que ganó el porche a todos los demás coches la de Albocácer, sirve para erigirles en vencedores, ya que sus 7'17"5, son 7'23"7 en el segundo clasificado y 7'31"2 en el tiempo de los castellonenses, cuando ya el triunfo fue para el Porsche, porque la verdad es que la potencia fue la ganadora de este V Rallye Benicasim.

Tres segundos y tres décimas median entre el ganador y el segundo clasificado, perdedores también del Rallye por esta diferencia.

#### EL EXITO DE BLASCO-FOLCH J. R. SOBRE ALPINE

No obstante al final ver, que esa subida a Benlloch, larga y poco sinuosa les había postergado a un imprevisto tercer lugar, el equipo castellonense compuesto por Blasco y Folch J. R. fue sin duda



Equipo Blasco-Folch Junior, primeros provinciales con méritos de ganadores del Rally

**Pallardó**  
MUEBLES PARA OFICINAS Y ESCUELAS  
PLAZA ALCAZAR DE TOLEDO, 15-CASTELLON

### I Cross de Piragüismo Trofeo Delegado Provincial de Educación Física y Deportes

#### Vilar Prades y Rosa Agost brillantes vencedores

En la mañana del sábado día 25, festividad de Santiago y Apóstol, el Club Náutico vivió una gran jornada deportiva al celebrarse el I Cross de Piragüismo Trofeo Delegado Provincial de Educación Física y Deportes.

La competición había despertado interés siendo la primera vez que en nuestra ciudad se celebraba una competición de esta clase, y ello quedó reflejado en el público que acudió al Club y en los propios participantes que aceptaron tomar la competición con un entusiasmo digno del mejor elogio a pesar de las dificultades que se presentaba por la dureza de la prueba.

Había que correr casi 500 m. con las palas a cuestas estando situada la salida en el propio Club Náutico al que se regresaba en este recorrido para bajar por la rampa del mismo y llegar a la zona de nadadores para lanzarse al agua sin abandonar nunca la pala y nadar en estilo libre unos 75 metros, salir de nuevo, lanzar las embarcaciones al agua y recorrer con las mismas, piraguas K-1, una distancia de 1.000 m.

Se disputó la prueba por mangas y ya la primera se vio de una parte las dificultades que ello representaba y de la gran fortaleza física de estos muchachos que están haciendo del piragüismo un gran deporte en nuestra provincia.

Compitieron primero los juveniles viéndose una bonita lucha que Vilar inclinó a su favor por corto margen, pero que le valió, obtener el Trofeo donado por el Delegado Provincial de Educación Física y Deportes, mostrándose como un completo deportista. La clasificación en esta categoría fue la siguiente:

- 5.—Manuel Diago, con 13'4"
- Seguidamente se efectuó la prueba para Damas que fue disputada en forma análoga pero sin el recorrido a pie. Tanto en la prueba de natación como en la de piragüismo las muchachas castellonenses se mostraron a una gran altura y siempre hubo mucha igualdad, siendo una última competición que Montse Jordán volcara en la baliza. Una vez más Rosa Agost resultó vencedora, se mostró con una gran potencia, pero estuvo siempre muy amenazada por esa gran revelación que es la jovenísima Isabel García. Su clasificación fue:
- 1.—Rosa Agost, con 9'25"
- 2.—Isabel García, con 9'30"
- 3.—Ana María López, con 10'13"
- 4.—Montserrat Jordán, (descalificada por vuelco)
- Por último correspondió competir a los infantiles que fueron una auténtica revelación ya que obtuvieron tiempos análogos a los juveniles, lo que vino a demostrar los su gran valía y potencia. Cada actuación era seguida con un mayor entusiasmo y el día con mayor entusiasmo y el anuncio de los tiempos se recogían con auténtica alegría jaloneándose con aplausos; en realidad no sabríamos que parte de esta car más, si el recorrido a pie, la parte de natación o la primordial que de este quehacer deportivo que era el piragüismo. La igualdad fue enorme en todo momento y finalmente Prades, uno de nuestros favoritos, se inclinó a su favor por falta de una pala en el momento de Trofeo, sigue en cabeza el Calipso, aunque esta vez muy seriamente amenazado por el Xaloc que puede alzarse con la victoria final según los puestos respectivos de cada uno en la próxima regata, habiendo todas las posibilidades de los restantes nipotes. En cuanto a juveniles también aparece como favorito el Manolo.

# vida deportiva

## Esta tarde, a las siete, presentación de jugadores en el Estadio Castalia

Seguidamente tendrán lugar los primeros entrenamientos de la temporada

Esto ya se está de nuevo en puestas de la Liga 1970-71. Parece que ayer cuando terminó el partido con el Betis respirando unos muy notoriamente por la salvación del equipo.

No urenos que desde entonces ha estado en calma. Porque, la verdad, ni gata desde aquel entonces que seamos.

Ahora, si que han habido muchas cosas y muchas altas. Tanto, que parece que el equipo, se haya lanzado este año. Pero, nunca es inal por mucho trago.

A pesar de tanto trasego, dicen sea de verdad, lo único que nos ha sorprendido un poco es el haber encontrado al presidente algo más joven que el pasado año. Que ya es una ventaja porque demuestra que el fútbol no mata a nadie, ni envejece a nadie. Digámoslo si no a Celia. Que también anda más fortote que nunca.

El caso es que esta tarde, cuando el sol deje de apretar un poco, se reunirá en el Estadio Castalia todo el grueso de fichajes llevados a cabo por el presidente se reunirá en protocolo de presentaciones. Que serán todos dados a conocer al entrenador Vicente Dauder, así como a la Directiva e informadores deportivos.

Todo con la mayor sencillez. Ya que lo tradicional, mira a la Virgen del Lidón y comida de hermandad, como ya dijimos en otra ocasión, tendrá lugar más adelante, cuando esté ya todo organizado y planificado para la temporada.

con Argimiro, recuperado del Atlético Cartagena.

Digamos, para que no haya confusiones, que Piza, estará ausente por causas de su lesión, así como también podría serlo, Félix, por la misma causa.

La casualidad nos dio ayer en el Grao de Castellón con el presidente, Sr. Fabregat, así como con Quinocho y el jugador Diego. El presidente nos dijo cuando le preguntamos si ya tenía algún partido amistoso en cartera:

—Es cosa esto de Quinocho —nos dijo—. Pero —siguió—, posiblemente tendremos aquí en Castellón, como apertura de temporada, al Bayern Munich, equipo alemán donde figura Beckenbauer. Después habrá más amistosos, pero, fuera del Estadio Castalia. Quiero —siguió diciéndonos el presidente—, que la larga plantilla, a los que considero todos titulares, no estén inactivos.

—¿Considera a esta plantilla capaz de conseguir la Primera División?

—Ni dudarlo. Por uno de los cuatro puestos vamos. Confío en todos ellos, esa es la verdad.

Y por su parte, Diego, se nos manifestó con gran sencillez:

—Nunca he fichado por un equipo con tanta ilusión como ahora. Solo le diré que mire si estoy convencido de mí mismo que acabo de comprarme un piso en Castellón.

—¿Piensa ganar dinero aquí en Castellón, jugando?

—Lo intentaré.

—Eso solo se consigue jugando y ganando la titularidad y el ascenso con ello.

Y Diego, que ya parece un fenómeno antes de jugar, nos contestó:

—Sé que los hay de muy buenos en la plantilla. Pero, yo procuraré ser de la alineación clásica.

Y poco después, Diego, nos contaba las bellezas de nuestra población, su buen clima y el trato tan amable de sus gentes.

—Mí señora —nos añadía—, dice

que esto no tiene igual en España. Me pregunta muchas veces si estará sonando.

Y por último, Quinocho, que acababa de regresar de tierras gallegas, nos comunicaba que obraban ya en su poder todos los nuevos fichajes.

—El de Abel —nos decía—, es el que más me ha hecho hablar. La verdad es —continuó— que el abandono de Abel, de Vigo, ha armado su poco de cisco por allí. Y esto fue todo, a esperar la tarde de hoy.—JOSE TEN V.

## NO DIMITÉ EL COLEGIO VALENCIANO DE ARBITROS

VALENCIA, 27. (ALFIL). —Esta tarde se han reunido en el Colegio de Árbitros de la Federación Valenciana de Fútbol, convocados por el presidente, los colegiados valencianos para tratar sobre el tan debatido tema del colegiado Guipuzcoano Sr. Guruceta Muro.

No habrá dimisiones por parte de este colegio valenciano, pues así se ha acordado por todos los colegiados, pero al mismo tiempo se ha dado lectura a una carta dirigida al Presidente de la Federación Española de Fútbol, señor Costa; una carta muy enjuiciada y que, en términos generales, dice que aceptan la sanción impuesta a un árbitro en interpretación de un artículo del reglamento de par-

tidos y competiciones que ha originado esta situación que obliga y provoca para dirigirse, a esa Presidencia, pero no podemos aceptar, dice la carta, que continúe vigente ese apartado del artículo 114 del pre citado reglamento para que en circunstancias parecidas y por motivos como el presente no nos alejemos ni nos importunemos los que somos completamente ajenos y que al fútbol en su estadio, orgánico totalmente también lo es, o debe ser, porque así siempre fue, se use como ahora en la justificación de otras circunstancias o motivos análogos a los que ha originado.

Este colegio valenciano de árbitros premió con una gran ovación a su presidente don Miguel Blasco, ya que ha corroborado la decisión de elevar esta carta, que puede ser el final de tanto malestar.

han entregado al Colegio Guipuzcoano sus carnet y sus renunciaciones. Hoy mismo han sido enviadas, así como la dimisión irrevocable del señor González Echevarría, a la Federación Española de Fútbol.

Guipuzcoano se ha quedado, por lo tanto esta noche sin árbitros de fútbol.

Las renunciaciones y dimisiones se han producido durante la sesión plenaria que ha celebrado el Colegio de Árbitros de Guipuzcoano, que comenzó a las ocho de la noche, bajo la presidencia del señor González Echevarría.

Se procedió al reparto de los premios correspondientes a la última temporada —dieciocho premios en total— a los colegiados que más se han distinguido por su labor.

A continuación, el señor González Echevarría reiteró su decisión de presentar su dimisión irrevocable como presidente del Colegio Guipuzcoano, que ya ha sido enviada a la Federación Española de Fútbol. El señor González Echevarría expuso la difícil situación que supondrá en el futuro dirigir partidos de fútbol, como consecuencia de las circunstancias provocadas por la sanción al señor Guruceta.

El hasta ahora presidente se despidió de los árbitros guipuzcoanos, a los que se ofreció incondicionalmente, como hasta ahora, para lo que de él pudieran necesitar.

Unánimes aplausos acogieron las palabras del señor González Echevarría, y los colegiados procedieron después a presentar sus renunciaciones y hacer entrega de sus carnet.

## Todavía no hay árbitro para el Brasil-España de la Copa Davis

SAO PAULO, 27. — (Alfil). — España aprobó la sugerencia del Brasil, de elegir al árbitro argentino Horacio Blich Chardo, para dirigir los encuentros que se celebrarán los días 1, 2 y 3 de agosto próximo, en el club Pinhalito, entre las representaciones de tenis de ambos países, por las semifinales interzonales de la Copa Davis.

Directivos de la Federación Paulista de Tenis dijeron que estaban tratando de comunicarse por teléfono con Blich, que reside en Buenos Aires, con el objeto de saber si aquél estará dispuesto a no viajar a Sao Paulo.

Señalaron los mismos directivos que en el caso de una negativa, serían consultados los árbitros Claudio Russo y Enrique Morera. Pero este último, ya ha anticipado que no podrá marchar a la capital paulista.

También será consultado Augusto Appa, que se encuentra en la lista de árbitros de la Confederación Mundial de Tenis. La delegación española aceptó de buen grado la sugerencia brasileña respecto de la elección de Blich, por tratarse de un hombre muy conocido en el mundo del tenis, y porque ya ha arbitrado encuentros a los equipos españoles.

El presidente de la Federación Brasileña de Tenis, Alcides Propicci, confirmó hoy que se están recibiendo todas las gestiones para obtener una respuesta inmediata de Blich, para poder contar con él el viernes próximo, día en que se procederá al sorteo para la disputa de los encuentros.

## HASTA MAÑANA NO SE CONOCERÁ LA DECISION DEL COLEGIO CATALAN

BARCELONA, 27. (Alfil). —Esta noche a las ocho se han reunido en el Colegio Catalán de Árbitros, los colegiados de Primera, Segunda y Tercera División de la región catalana, bajo la presidencia de don Miguel Pes.

Esta reunión tiene como objeto tratar y considerar la situación que se ha planteado a escala nacional, en el mundo de los árbitros españoles, además de estudiar las decisiones a tomar en lo que se refiere al Colegio Catalán de Árbitros.

Una vez finalizada la reunión no se ha efectuado declaración alguna sobre lo tratado, comunicándose que mañana día 28, a las 8 de la noche en el Colegio de Árbitros, se celebrará una rueda de prensa para dar a conocer a los medios informativos los acuerdos adoptados en esta reunión.

TAMBIEN LOS ARBITROS GUIPUZCOANOS DIMITEN

SAN SEBASTIAN, 27. (Alfil). — Por unanimidad la totalidad de los árbitros guipuzcoanos de fútbol, casi un centenar, se han sometido a la dimisión de su presidente, señor González Echevarría.

## Emiliano, nuevo jugador para e Sevilla

SEVILLA, 27. — (Pyrssa). — Esta tarde ha firmado por el Sevilla el jugador Emiliano, que la pasada temporada militó en el Avilés. El jugador sevillista, cuyo nombre completo es Emiliano Barba Muñoz, actúa en la demarcación de extremo izquierdo y tiene en la actualidad 23 años.

## GENTE QUE HA DE PRESENTARSE

Según lo conocido por todos, la plantilla que habrá de presentarse hoy, es la siguiente:

Mendieta, Ortiz, Iglesias, González, Babiloni, Santi, Demetrio, Amengual, Vicente, Diego y Abel como nuevos fichajes. Cela, Oscar, Echarri, Folch, Cejudo, Pepin, Celestino, Leandro, Mózun, Piza, Félix y Belmonte, de la plantilla anterior, y Ferrer, Tonin, Segura y Sanmillán, como "ascendidos".

El sábado se celebró la tercera prueba del Trofeo Armería Dols, con la participación de seis embarcaciones que efectuaron el recorrido previsto, regata al viento entre dos balizas situadas en el exterior del puerto en dirección E.

Viento bastante fuerte, fuerza 3/4, y marejada que hacía emocionante la navegación, consiguiendo todos los veleros buenas velocidades. El recorrido, magníficamente trazado con una fuerte ceñida en que debido a las pequeñas oscilaciones en la dirección del viento de Levante, unas cese era mejor el borde de tierra y otras el contrario.

Salen todas las embarcaciones amuradas a estribor, virando poco después mar adentro y silencio las más beneficiadas aquellas que prolongan este bordo, mas como le ocurrió al Mapego II de los juveniles hermanos Colomina, que remontan la baliza de barlovento en primera posición, seguidos por Xaloc, Mapego, Calipso, Carbel y Chacal.

En la empopada siguiente vemos la interesante lucha mantenida entre los dos de cabeza y algo más atrás los tres siguientes, ya que el Chacal se ha quedado más retrasado. La segunda baliza la remontan por el siguiente orden: Xaloc, que ya no abandonaría la posición de cabeza, Mapego I, Calipso, Mapego II, Carbel y Chacal.

En la siguiente ceñida vemos como se distancia el Xaloc, que navega con una gran maestría, siendo mucho más veloz que sus rivales, el Calipso consigue pasar al Mapego II, siguiendo las demás posiciones sin variación en la segunda empopada y volviendo a virar en la segunda ceñida, en que el Carbel y Mapego, más veteranos, rebasan al Mapego II y entablan una emocionante lucha entre ellos por el tercer puesto, cortando la línea de llegada por el siguiente orden:

1. — Xaloc, tripulado por los señores Rodríguez Marín y Artero.
2. — Calipso, tripulado por los señores Colón y Vidal.
3. — Mapego, tripulado por los señores Colomina y Carratalá.
4. — Carbel, tripulado por los señores Briones y Dols.
5. — Mapego II, tripulado por los juveniles Gonzalo Colomina y Maite Colomina.
6. — Chacal, tripulado por los juveniles Carlos Mateu y Damia.

Después de este regata y solitarios "veteranos" palistas a pesar de su edad, resultó vencedor, a un sólo segundo de Sacedon, otro de los más destacados palistas que cuenta Castellón. Pero tras ellos hubo muchos destacados que como puede apreciarse por sus tiempos, bien merecen el aplauso de todos. Su clasificación fue la siguiente:

1. — Vicente Prades, con 9'38"
2. — Juan A. Sacedon, con 9'66"
3. — Juan J. Gimeno, con 9'88"
4. — Sebastián Plaza, con 9'41"
5. — Joaquín Sánchez, con 10'32"
6. — Carlos González Espresati, con 11'12"
7. — Carlos Palmer, con 12'59"
8. — Alvaro Zaera, con 13'8"
9. — José M. Ibáñez (descalificado por vuelco)

Finalizada la competición, que estuvo presenciada por el Delegado Provincial de Educación Física y Deportes, D. Guillermo Dauñí Font, Secretario de la misma D.

## El snipe Xaloc, tripulado por los Sres. Rodríguez Marín y Artero, vencedores de la tercera regata trofeo Armería Dols

Sénen Porcar, y Presidente de la Federación Castellonense de Piragüismo D. Vicente Trilles Vilar, se efectuó la entrega de los trofeos ante el aplauso total de los presentes.

Al abandonar el Club Náutico, el Delegado Provincial de Educación Física y Deportes, felicitó muy efusivamente a la Federación Castellonense de Piragüismo, al Club Náutico y a la Delegación Provincial de la Juventud, por la labor que vienen desarrollando en torno a los deportes náuticos.

## VELA

El pasado domingo se celebró en Valencia el Campeonato de España por Clubs en circuito cerrado, con asistencia de equipos representativos de Madrid, Barcelona, Pamplona, Valencia y Castellón.

La mañana fue soleada y cálida, sólo propicia para deportes acuáticos, pero no por ello, los corredores dejaron de hacer sus pruebas sobre los patines que bien pudieron contemplar con gran admiración el público, no muy numeroso, que asistió a presenciar estas maravillosas pruebas.

Entre los corredores más destacados sobresalieron los navarros Juan P. Martínez y Juan A. Martínez Pórriz, muchachos potentes e inteligentes, sobre todo el primero, que hoy por hoy es uno de los corredores más completos que posee el patinaje español. De los demás fueron los más destacados José Teruel, de Valencia, vencedor en 500 metros contra reloj, y los hermanos Valderrábano, de Madrid.

Por las femininas Pepita Coy destacó sobre el resto de las participantes, si bien le estuvo muy a la zaga la valenciana Consuelo Mecho, que ya demostrando día a día, carrera a carrera, los progresos en el patinaje. Desde hace un año a esta parte se está revelando como una gran corredora en todas las distancias, si bien no ha llegado todavía, a cuajar su temporada. Otra corredora que también destacó fue la valenciana Mariña Ebrí, de Cuca Alonso, totalmente podemos resaltar su victoria en 300 metros contra reloj, pero de lo demás nada, demostrando su baja forma.

El Castellà estuvo representado por sus corredoras y corredores, bien sabemos de antemano y en nuestra anterior crónica lo resaltamos, que bien poco podían hacer frente a estos gigantes del patinaje nacional, pero el aprendizaje que ellos y ellas hayan podido adquirir de este Campeonato de España viendo y admirando a los Martínez, Coy y otros, creemos que también habrá sido gigante.

Entre nuestros corredores masculinos cabe destacar un sexto puesto de José Antonio Martín en

## CARRERAS SOBRE PATINES

El club Castalia femenino en cuarto lugar y el masculino en quinto

Los 500 metros contra reloj. De entre las femininas, Tere Mateu fue la más destacada, obtuvo un quinto puesto en 1.500 m. y dos sextos en 300 m. contra reloj y 3.000 metros. Ahora bien, todos lucharon con la ilusión, con la gran ilusión, de hacerlo mejor que otras veces, para de esa manera dejar el pabellón de Castellón a la altura que merece. Su cuarto y quinto puesto que han obtenido en este primer Campeonato de España por Club, es de por sí sólo una hazaña, puesto que para poder participar en él, era necesario obtener una clasificación lo más elevada posible.

En resumen, tenemos ya pues en masculinos el Club San Antonio Amaya de Pamplona, campeón de España y al Club San José de Valencia, Subcampeón de España. En la categoría femenina se proclamó Campeón de España el San José de Valencia y Subcampeón de España, el Sedaví, de Valencia. Bien pueden Vds. notar la notoria superioridad, hoy por hoy, o por lo menos en estos primeros campeonatos de España, del San José, de Valencia.

Hubo una prueba de relleno en la cual intervinieron corredores

## El San Antonio de Navarra y el San José de Valencia campeones de España por clubs en masculinos y femeninos respectivamente

El día de la Festividad de San Cristóbal, la Comisión de fiestas de dicho Santo, Patrono de Castellón, y la Delegación Provincial de Patinaje, nos depararon unas emocionantes carreras sobre patines, en las que intervinieron 49 participantes, de los cuales tres de ellos eran del equipo de la Casera de Madrid. Desiderio Molledo, Antonio Valderrábano y Carlos Valderrábano, fueron los tres corredores que se desplazaron expresamente de Valencia, luego de su intervención en el Campeonato de España defendiendo a su Club La Casera. Estos tres chavales, de los cuales Molledo es de categoría nacional, hicieron subir de categoría a estas pruebas realizadas en honor a San Cristóbal y, naturalmente, dieron una mayor emoción a las pruebas en las cuales intervinieron. Los tres gustaron muchísimo demostrando unas ansias grandes por agradar y por triunfar. Molledo fue el triunfador, obteniendo ese preciado II Trofeo San Cristóbal. De los de Castellón cabe destacar la combatividad de Musné y Balbino Sánchez.

CLASIFICACION CATEGORIA HOMBRRES

- 1.º, Desiderio Molledo, La Casera, de Madrid; 2.º, José María Valderrábano, La Casera, de Madrid; 4.º, Ego Javier Sánchez, Fillois, de Fillois; 3.º, Antonio Iles, 5.º, Balbino Sánchez, Fillois;

## CLASIFICACION FEMENINA

En la categoría femenina hubo un codo a codo entre Tere Mateu y Mari Juli Peinado, ambas ganaron una prueba, siendo por ello necesario hacer un desempate para ver de proclamar a una de las dos vencedoras en este II Trofeo San Cristóbal, que, realizado el mismo día por resultado y vencedora por tanto a Mari Juli Peinado. De las ocho participantes que tomaron la salida cuatro de ellas, Peinado, Mateu, Maribel y Martín, tuvieron que luchar el día anterior en Valencia para defender el pabellón de Castellón en los Campeonatos de España, por lo que las notamos muy cansadas pero no lo suficiente para alzarse con la victoria.

CLASIFICACION FEMENINA

- 1.º, Peinado, Castalia; 2.º, Mateu, Castalia; 3.º, Martín, Castalia; 4.º, Nicolau, Fillois; 5.º, Maribel, Castalia; 6.º, Beltrán, Fillois; 7.º, Jaquès, Castalia; octava, Marina, Castalia. Estas dos últimas corredoras eran debutantes.

Tres participantes salieron a disputar el trofeo en la categoría juvenil, José Antonio Martín, del Castalia; Jesús Sánchez, de Fillois y José Sales, del Castalia, siendo este el orden de los lugares. Al final de las dos pruebas, haciendo constar que ambos corredores del Castalia participaron el día anterior en Valencia con motivo de los Campeonatos de España, estando por ello mermeadas sus facultades.

Ocho corredores tomaron la salida en la categoría escolar, siendo Emilio Godes el eterno primero, o sea el triunfador. En segunda posición otro eterno segundo, Martínez, ambos corredores del Castalia, no teniendo gran dificultad para obtenerlo; con la salvedad de llevar, también del día anterior, dos pruebas en Valencia. A continuación de estos dos, corredores se clasificaron los siguientes: 3.º, Meliá, Fillois; 4.º, Roca, Fillois; 5.º, Martí, Fillois; 6.º, Guillén, Fillois; 7.º, Requena, Fillois y 8.º De Rojas, Castalia.

El vivero se presentó con los alevines, 13 corredores se presentaron a la salida para disputar las pruebas de 500 y 1.000 metros. La emoción en el público fue espectacular, ellos agradaron y convenciéron, creemos que está clase de pruebas entre chavales son las que más gustan al público. Ver a 13 muchachos con edades comprendidas entre los 9 y 12 años luchar con el afán y ganas de victoria que demostraron fue digno de admiración.

Pasa a la siguiente

## MOLINO PARA ARIDOS



### Modelo T.-800

Producción máxima = 20 m³/h.  
Producción de arena = 60% al 70%.

Su instalación es simple y de bajo costo.

### SERVICIO Y RECAMBIOS.

**PARÉS HNOS. S.A.**

BARCELONA: Buenaventura Muñoz, 20  
MADRID: Alcala, 187  
ZARAGOZA: P.º Fernando el Católico, 5 y 7  
SEVILLA: Luis Montoto, 74 y 76

AGENTE:  
**MAQUIVER, S. L.**  
Pza. Huerto de Soqueros, 8  
CASTELLÓN

## VENTA DE PISOS TERMINADOS

Fácil entrada, resto hasta 10 años

- 4 Habitaciones Comedor - Salón
- Calidad inmejorable

Calle Martín Alonso, 10 y 12 (Final C/. Prim)

VISITENOS SIN COMPROMISO

## CLASIFICACION CATEGORIA HOMBRRES

CLASIFICACION CATEGORIA HOMBRRES

- 1.º, Desiderio Molledo, La Casera, de Madrid; 2.º, José María Valderrábano, La Casera, de Madrid; 4.º, Ego Javier Sánchez, Fillois, de Fillois; 3.º, Antonio Iles, 5.º, Balbino Sánchez, Fillois;

## CLASIFICACION FEMENINA

CLASIFICACION FEMENINA

- 1.º, Peinado, Castalia; 2.º, Mateu, Castalia; 3.º, Martín, Castalia; 4.º, Nicolau, Fillois; 5.º, Maribel, Castalia; 6.º, Beltrán, Fillois; 7.º, Jaquès, Castalia; octava, Marina, Castalia. Estas dos últimas corredoras eran debutantes.

Tres participantes salieron a disputar el trofeo en la categoría juvenil, José Antonio Martín, del Castalia; Jesús Sánchez, de Fillois y José Sales, del Castalia, siendo este el orden de los lugares. Al final de las dos pruebas, haciendo constar que ambos corredores del Castalia participaron el día anterior en Valencia con motivo de los Campeonatos de España, estando por ello mermeadas sus facultades.

Ocho corredores tomaron la salida en la categoría escolar, siendo Emilio Godes el eterno primero, o sea el triunfador. En segunda posición otro eterno segundo, Martínez, ambos corredores del Castalia, no teniendo gran dificultad para obtenerlo; con la salvedad de llevar, también del día anterior, dos pruebas en Valencia. A continuación de estos dos, corredores se clasificaron los siguientes: 3.º, Meliá, Fillois; 4.º, Roca, Fillois; 5.º, Martí, Fillois; 6.º, Guillén, Fillois; 7.º, Requena, Fillois y 8.º De Rojas, Castalia.

El vivero se presentó con los alevines, 13 corredores se presentaron a la salida para disputar las pruebas de 500 y 1.000 metros. La emoción en el público fue espectacular, ellos agradaron y convenciéron, creemos que está clase de pruebas entre chavales son las que más gustan al público. Ver a 13 muchachos con edades comprendidas entre los 9 y 12 años luchar con el afán y ganas de victoria que demostraron fue digno de admiración.

Pasa a la siguiente

# En la Residencia de Estudios Políticos de Peñíscola prosiguen sus tareas el IV Cursillo Nacional ENALDU

«Los regadíos y el favorable clima de España presentan unas perspectivas óptimas», dijo el Delegado Provincial del Ministerio de Agricultura

Este último fin de semana fue aprovechado por los alumnos para realizar excursiones a diversos puntos de la Región. En primer lugar —el sábado— al Desierto de las Palmas y a continuación a Lucena del Cid.

El domingo visitaron la Central Lechera Fuster, de Valencia, que invitó a los cursillistas a una comida en el Aereo Club.

Ayer lunes prosiguieron las charlas. Por la mañana estuvieron a cargo de Mari Carmen Signes Guión. Técnica en Economía Doméstica.

Por la tarde el Delegado Provincial de Agricultura disertó sobre el tema «Perspectivas de la producción agraria en la alimentación humana». Comenzó estu-

diando en el ámbito nacional los factores tierra, trabajo y capital. La agricultura es la primera riqueza y la base de la economía de un país. Es preciso que en el campo se introduzca la moderna tecnología y se realice una fuerte capitalización. Estudió la renta agraria de algunos países. Sin una elevación de esta renta —afirmó— no hubiera sido posible el crecimiento de los otros sectores de la economía.

El cultivo moderno se ha de caracterizar por tender a ser una explotación industrializada, estudiando y seleccionando semillas y en ganadería haciendo lo propio con las razas. España reúne condiciones óptimas en este sentido para el futuro.

Al terminar su interesante disertación se abrió un amplio coloquio.

Más tarde pronunció una conferencia el Dr. D. Germán Peinado Altable Jefe de los Servicios de Socorrismo de la Cruz Roja, quien disertó sobre «El Socorrismo en la Escuela».

Comenzó el conferenciante analizando la insensibilidad del mundo ante los accidentes que se repiten cada día, destacando como el niño está rodeado de peligros constantes contra los que ha de saber defenderse para después poder proteger a sus semejantes. Citó el nacimiento de los ejércitos de paz y el origen de la Cruz Roja por la visión trágica de Dunant en los campos de Solferino, explicando las características del socorrismo actual y su absoluta necesidad. Considera que debe ser una de las tareas fundamentales de la escuela es el dar a los niños lecciones de socorrismo y primeros auxilios en un primer paso, será el primero y más importante para llegar a que toda la población conozca las prácticas fundamentales de primeros auxilios y transporte de heridos y lesionados.

## V. cente Pizarro, de Zaragoza...

Viene de la pág. 4

Los aplausos una vez más generosos y merecidos pusieron rúbrica final a esta importante manifestación artística que abre las puertas de tantos y tantos que sueñan, y que D. M. tendrán en el próximo año nueva ocasión para dar testimonio de su valía de su auténtica preparación artística.

No queremos finalizar nuestra crónica informativa, sin dar a conocer muchos detalles que redondearon el triunfo del festival:

Ordenación, luminotecnia, escenografía, orquesta Oberón, presentadores, colaboradores, emisoras de Radio Castellón y La Voz de Castellón, y TVE, que transmitieron en directo la marcha del festival.

Por eso Vicente Castelló y Al-

fredo Salvador, artífices de la escenografía y luminotecnia tan bien lograda e inspirada, en cuyo proscenio aparecieron tres colosales discos sin surco, y los antiguos gramófonos que representaban la primitiva forma de los audífonos, y los discos sin surco, a quienes van en pos de la fama, pero que el Festival de Vail de Uxó, les abría las puertas a través de su torre del homenaje neoráidica y escudo de la ciudad, por donde aparecieron los intérpretes a la palestra para ser lanzados al triunfo definitivo. Todo un felicitado y bien logrado simbolismo, a tono con la maravillosa manifestación, el marco espléndido del Auditorium de San José, Armonía de Luz, Agua y Música, que ha merecido la calificación más alta en todos los aspectos y ganado la admiración, el respeto y el afecto de los nativos y de quienes nos honraron con su presencia, en una, dos o tres noches consecutivas de amable e imborrable recuerdo y feliz expansión del espíritu.

Ha finalizado el III Festival, pero en la mente y en el deseo de todos, brota ya la ilusión por el IV Festival de la Canción en Vail de Uxó, cuna, sede y emporio, del arte, la corrección, la hospitalidad y buena voluntad de sus gentes.

## PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

### RADIO CASTELLÓN

7:45: Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 7:47: Despierte con música; 8: Matinal Cadena Ser, Buenos días, Señor; Vida deportiva; 9: «Para mayores sin reparos», guión de Mariano de la Banda; 9:45: «Paco Ruiz, detective privado»; 10: Música mientras trabaja; 11: Salud musical; 11:35: Melodías y canciones; 12: «Cuchi Cuchi y yo»; 12:30: Mediodía Cadena Ser; 13: La hora del oyente; 13:35: Neptuno aconseja; 13:50: «Festival 70»; 14: Actualidad 14 horas; 14:10: Ecos de Sociedad; 14:30: Conexión con Radio Nacional de España; 14:45: La hoja del Alma-naque; 15: Canta para Vd...; 15:55: La canción de la semana; 16: «Mas allá de las estrellas», novela de Antonio Losada (Cap. 112); 16:30: «Lydia», novela de José Mallorquí (Cap. 12); 17: «Los Miserables», novela de Victor Hugo, en adaptación de Basilio Gassent y Eduardo Vázquez (Cap. 82); 17:30: «Idolos»; 18:35: «La Infame», novela de Rafael Barón; 19: «Los parientes pobres», adaptación del mismo (Cap. 87); 19:30: «Sautier Casaseca» (Cap. 72); 19:30: Desfile de Orquestas; 20: Su música favorita; 20:30: Los famosos frente a frente; 20:50: Servicio meteorológico; 20:55: Información local; 21: La hora sinfónica: «Sonatas para piano», de Beethoven; 22: Conexión con Radio Nacional de España; 22:20: Ráfagas deportivas, por Manuel Monferrer; 22:45: «Mundorama»; 23:10: Música clásica: «Sinfonía núm. 4 en sol mayor» (Mozart); 23:30: «Papillón», novela de Henri Charrière, adaptación de Antonio G. Calderón (Cap. 17); 24: Madrugada musical. Un programa extraordinario con las mejores orquestas; 1: Edición de madrugada. Las noticias de última hora; 1:15: Música para esta hora; 2: Cierre.

### LA VOZ DE CASTELLÓN

CADENA R.E.M.  
MATINAL. — 8 Sintonía y apertura; 8:01 Música al despertar; 8:45 Cita en la mañana; 9: Diario femenino; 9:15 Con ustedes: Los Mismos; 9:30 Usted programa; 11:05 Desfile de intérpretes; 11:35 Así canta España.  
MEDIODIA. — 12 El Angelus 12:02 Hora punta; 13 Sabor español; 13:25 España y su música; 13:30 El directo de las 13:30. Un programa de gran actualidad producido por la Cadena Ibérica.  
SOBREMESA. — 14 Epicentro: La voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes e informaciones; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 Cartelera de espectáculos y farmacias de guardia; 15:05 Ritmos, canciones y melodías; 16:40 Fabiola. Capítulo: 47 En adaptación libre para la radio de María del Carmen Asensio.  
TARDE. — 17 A vueltas con los discos; 17:30 Usted programa. En su segunda edición; 18:30 El es-

pectáculo de la melodía; 19 Sala de Conciertos. Concierto para piano y orquesta, en la mayor, de Schumann. Interpreta la Orquesta de la Sociedad de Conciertos de Viena, actuando como pianista Fritz Kemmann; Todos bajo la dirección de Karl Ritter. Dando comienzo las emisiones de O.M. y F.M.; 19:30 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvmdo. señor Obispo de la Diócesis Segorbe Castellón Dr. D. José Pont y Gol.  
NOCHE. — 20 Sala de Conciertos. La siesta de un fauno; y nocturnos, de Debussy. Interpreta la Orquesta del Teatro Nacional de la Opera, dirigida por Manuel Rosenthal; 20:30 Desfile de orquestas; 21 Edición de noche; 21:10 Coplas; 21:30 Penalty. Audición deportiva; 21:45 Discoteca 70; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22:30 A esta hora: Su música favorita; 22 Teatro de la Opera. Acto primero y primera parte del acto segundo de «Tosca» de Puccini; 24 Despedida y cierre de emisión.

### RADIO POPULAR

EDICIONES EN O. M. Y F. M.  
PRIMER PROGRAMA  
8 Apertura; 8:01 Sieje en circuito. La primera hora musical del día; 9 Disco-Tour. Una gran competición musical que realiza y presenta Eduardo Mas; 11 Te habla una mujer. Espacio nacional; 11:30 Sonido español; 11:45 Miscelánea Musical Decor.

### SEGUNDO PROGRAMA

12:01 Cita a las doce. Una cita con la cordialidad y con la música; 13 Radic-Revista. Variedad de radiofónicas; 13:15 Objetivo del éxito; 13:50 Ventanal. Un espacio informativo; 14 Temas mediterráneos. Un mar sirven de eje en torno al cual se agrupan diversas grabaciones; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional 15 Momentos. Guión de M. C. Montañés.

### TERCER PROGRAMA

16:01 El ritmo del trabajo. Setenta minutos de música y de amistad. Realiza y presenta Manuel Molina; 17:10 Musical; 18: Viva la música! Novedades y noticias del mundo del disco. Un espacio de Manuel Molina, 19 Festival. Una reunión presidida por la música.

### CUARTO PROGRAMA

20:01 El Evangelio hoy. Un comentario de mosen Avelino Flors; 20:06 La zarzuela; 20:30 Ritmo, ritmo. Presenta Alex Marco; 21 Boletín; 21:05 Estilos. Nombres importantes dentro de la música ligera; 21:20 Deportes. Una panorámica de la actualidad deportiva. Realiza y presenta Catalán Minguéz; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 22:30 Buenas noches. Buena música. El telón musical que cierra nuestros programas; 24 Fin de transmisión.

...desde ahora el agua mineral tiene nombre propio



AGUA FERRIER

\* la auténtica y más pura agua mineral. Directamente del manantial a su mesa, sin sufrir alteración alguna.

distribuidor Castellón y provincia  
**Antonio Tirado Bausa**  
LOPE DE VEGA, 6-TEL: 214060

**DOBLE EL VALOR DE SU DINERO EN LA FABULOSA OFERTA DE VERANO DE Galerías REVERTER**

**Galerías REVERTER**

la mayor y mejor promoción de ventas de Castellón, por sus inmensos surtidos y porque ofrece la acostumbrada calidad de **Galerías REVERTER**

Precios de máxima atracción con artículos de marcas de prestigio. Venga donde está la moda y ahorre mucho más.

Ahora puede comprar dos veces más por el mismo dinero. Visite Galerías REVERTER en esta fabulosa oferta de verano, sensacional mar de precios bajos en todas nuestras existencias.

**Galerías REVERTER**

El Establecimiento de Castellón y su Provincia  
ENME: 10, N.º 60 :: CASTELLÓN

**terrabe**

TERRAZOS, BECHI TELEFONO 195

programas: **LA VOA**

**SOBREMESA**  
1:45 Carta de ajuste: Temas Españoles.  
2:00 Apertura y presentación.  
2:02 Panorama de actualidad.  
3:00 Noticias a las tres.  
3:30 Rimas populares.  
4:00 El show de Doris Day. — La guerra del chocolate. Los hijos de Doris venden chocolate a beneficio de los «boy scouts». El asunto parece trivial, pero a la señora Martin le traerá complicaciones inesperadas. Director, Marry Fall. Intérpretes, Doris Day, Denver Pyle.  
4:30 Nivel de vida.  
5:00 Hablamos de España.  
5:15 Despedida y cierre.

**TARDE**  
7:15 Carta de ajuste. Escenas Galaicas. Millán.  
7:30 Apertura y presentación.  
7:32 Los Picapiedra.  
8:00 Teleclub.  
8:30 La huella del hombre. — «Hispania lucha contra Roma: Numancia». Luchas de los celtiberos contra la invasión y colonización romana.

**NOCHE**  
8:55 Esta noche...  
9:00 Novela.  
9:30 Telediarío.  
10:00 Tiempo para creer.  
10:15 Ciclo. Hace 25 años (Ciclo Bécico). III. O. MANDANTE PRIEN — U. 47. Relato de la actuación en la segunda guerra mundial del submarino alemán U-47, hasta su hundimiento. — Director, Harald Reinl. Intérpretes, Dieter Eppler; Sabina Sesselman; Dieter Borch.

**ENCHUFA EL ASKAR**



con UHF incorporada y ahora...  
18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y Servicio Técnico:  
**Radio Meneu** TEL. 259 VILLARREAL

Incorporación de los asistentes al Campamento Nacional «La Hispanidad» en Cuenc

Hay son otros 18 nuevos afiliados a la O. J. E., los que se han desplazado de Castellón, para participar en el II Encuentro de Jefes de Escuadra en el Campamento Nacional «La Hispanidad», en los Palancares. Cuenc.

Los de hoy pertenecen a las Delegaciones locales de: Burriana, Onda, Castellón, Colegio Menor de Castellón, Villavieja, Nules y Segorbe. Todos junto al jefe de expedición el Oficial Instructor, inspector de zona de Onda, Vicente Pozos Blanco.

A estos afiliados cuya edad oscila de 10 a 13 años, se les veía en su risueña cara la ilusión de conocer esa pequeña aventura. Y esta cara se les encandía aún mucho más cuando el viernes, fueron recibidos por el Delegado Provincial de la Juventud, D. Rodrigo Segura Royo y les hablaba de lo importante que es dejar en alto el nombre de Castellón, del alto valor que tienen dentro de la sociedad su aportación al Campamento, y de su ya temprana responsabilidad dentro de la OJE y ser portadores a la tierra adentro con su ejemplo de las excelencias de Castellón. Y cuando les saludó personalmente uno a uno, ya se hicieron con la idea de sudor y saber estar en su sitio, pese a su temprana edad, y aportar todo su coraje y esfuerzo a la tarea en la que van a participar.

Y si hoy se han ido estos flechados con esa alegría sana, ayer regresaron los que han realizado el turno nacional análogo a estos pero de superior categoría en edad. Los que han representado a Castellón en el II Encuentro de Jefes de Escuadra de Angletos en «Covaleda» Sorja, y otros regresaban con la alegría del deber cumplido.

**CHOFERS CON CARNET 1.ª y PERSONAL OBRERO SE PRECISAN**

Dirijanse: Sr. GARCIA «CASA BLANDINIERS»  
Pérez Galdós, 16 - Castellón

**Final del campeonato universitario de fútbol**

**El San Antonio...**

Viene de la anterior

**CLASIFICACION**  
1.º Ruiz, Fillois; 2.º Queral, Fillois; 3.º Torres, Castilla; cuarto, Gaya, Castilla; 5.º, Gargallo, Castilla; 6.º, Juan José Botres, hasta 13 clasificados.

No nos resta más que agradecer a la Comisión de Fiestas de San Cristóbal por su magnífica colaboración en la realización de este II Trofeo San Cristóbal y felicitar a la Delegación Provincial de Patinaje por la magnífica organización, y como final felicitar a los vencedores.

inicial del encuentro la URSS jugó mejor, gracias a los aciertos del tandem Suyoan, Duranski, que fue lo mejor entre los soviéticos que hoy jugaron de blanco. El primer gol fue un tiro preciso desde once metros y Manolin no pudo hacer nada por detenerlo. Sensacional fue el segundo tanto del mismo jugador ruso, conseguido en el último minuto del primer tiempo. Entró en la defensa española y desde unos 18 metros clavó la pelota entre los palos.

En el segundo tiempo los españoles intentaron acortar la distancia atacando, jugando y creando oportunidades pero hasta el minuto 72 no se pudo marcar, cuando Sevliuk II, desvió con el mano un balón dentro del área. El tiro implacable, de Roblés entró raso. La victoria de los estudiantes soviéticos se debe considerar justa, en general fueron mejores. Los españoles no han repetido en la final el fútbol de los partidos anteriores.

El próximo campeonato europeo de fútbol universitario tendrá lugar en Rumanía, en 1974.

**REGRESA LA SELECCION UNIVERSITARIA**

MADRID, 27. (Ain). — A las 22:55 de esta noche ha regresado a Madrid la selección universitaria de fútbol, subcampeona en el torneo celebrado recientemente en la ciudad yugoslava de Skopje. Al frente del grupo figuraba el presidente de la Federación Universitaria, Sánchez Mayoral.

**Cartelera de Espectáculos**

REX: (Local Refrigerado y climatizado). A las 7:30 tarde y 10:30 noche. — AL OTRO LADO DE LA LEY en Technicolor. Con Michael York y Jeremy Kemp. Mayores 18 años.

ASTORIA (Refrigerado). 7:30 y 10:30 EL FANTASTICO MUNDO DEL DR. COPPELIUS. Eastmancolor. — Tolerado Menores.

SABOYA (Refrigerado). 7:30 y 10:30 EN DEFENSA PROPIA. Eastmancolor. — Adamo, Bourvil y Christine Delaroché. — Mayores 18 años.

AVENIDA (Refrigerado). 7:30 y 10:30 TESTIGO DE CARGO. Tyrone Power y Marlene Dietrich. Mayores 14 años.

SERRADAL (Grao). Alpe Acondicionado). — DIA DEL PRODUCTOR. 7:15 y 10:15 SIN NOVEDAD EN EL ALCAZAR. Roberto Menéndez.

VICIANA (Burriana). Aire Acondicionado). — DIA DEL PRODUCTOR. Continúa 6:30 tarde EL SANTO CONTRA ESPECTRO ESTRANGULADOR y COSECHA DE PISTOLAS. Mayores 18 años.

TEATRO CINE SINDICAL: Hoy 7:30 y 10:30 LA ROSA ESCARLATA. A. Mayores 18 años.

CINE SINDICAL DE VERANO. — Grao. Hoy 10 noche. — NO-DO, JAIMITO, todos los días cambio de programa.

CINE SAN PABLO. — Hoy 6:45 tarde, continúa LA LEYENDA DE UN VALIENTE Y EL SOLITARIO. A. Mayores 14 años.

CINE CONDAL (Villarreal). Hoy: 9:45 noche EL DIAMANTE MAS GRANDE DEL MUNDO y «POR QUE LLORAS SUSAN». A. Mayores 18 años.



TAURINAS

Triunfal actuación de Diego Puerta, en Valencia

VALENCIA, 27. — (Pyresa). — Tercera de feria. Toros de Joao Branco Nuncio, bravos. Tres cuartos de plaza. ANTONIO ORDÓÑEZ muleteta por bajo, redondos con temple, pa a estocada y dos descabellos (División de opiniones). En su segundo, aclamado en naturales (templadísimo. Pinchazo y gran estocada. (Ovación, una oreja y vuelta). DIEGO PUERTA en su primero, recados muy apreciados entre aplausos. (Ovación, oreja y vuelta). En su segundo, pases de todas las marcas muy apreciados para estocada y descabello. (Ovación, dos orejas y petición de rabo. Tres vueltas. Bronca al Presidente).

JOSE LUIS PARADA se adorna en su primero con molinetes y manolinas para pinchazo y casti enter. (Aplausos). En su segundo, muleteta con la derecha muy suave para seguir luego con la izquierda hasta hacerse aplaudir. Mata de casti enter. (Aplausos).

A la salida del tercer par de banderillas al segundo toro de Diego Puerta fue alcanzado el banderillero José Leandro Muñoz siendo derribado y cornado cuando estaba caído sobre la arena. Por las asistencias fue conducido a la enfermería quedando en el público la impresión de que estaba herido grave. Luego se supo que el toro no había calado sus defensas en el cuerpo del subalterno pero que le había causado fractura de clavícula y dos costillas. PARTE FACULTATIVO: "El banderillero José Leandro Muñoz "Piffo", sufre fractura del tercio exterior de la clavícula derecha y dos costillas con escoriaciones del pómulo izquierdo y hemitórax del mismo lado. Ligero shock traumático. Pronóstico menos grave."

"EL CORDOSES" CORTO CUATRO OREJAS EN SANTANDER SANTANDER, 27. — (Pyresa). — Con lleno hasta la bandera se lidiaron reses de D. Lisardo Sánchez, que resultaron malos, para los diestros Santiago Martín "El Viti", Manuel Benítez "El Cordobés" y Pablo Alfonso "El Norleño". EL VIII en su primero no consiguió hacer nada con la capa. Con la muleta, y a costa de portar, consiguió hacerle faena sin mucho lucimiento, a la que puso fin de pinchazo y estocada (Silencio). Al cuarto, que tuvo que ser devuelto por dificultades, lidiándose en su lugar el sobrero, lo despachó de cinco pinchazos y estocada, escuchando muchos pitos. EL CORDOSES, dentro de su clásica línea, no hizo nada con la capa. Ligó una faena movida con la muleta y le fueron con-

cedidas las dos orejas y vuelta al ruedo. Con su segundo hizo una buena faena con la muleta, por la que fue premiado con dos orejas. EL NORLEÑO se luce en una faena llena de valentía y tras suministrarle tres pinchazos y una estocada recibe una oreja y da vuelta al anillo, sin el que cierra plaza no logra nada y termina de cuatro pinchazos y media. Hemos de reseñar un hecho curioso. Durante la lidia fue sacado en camilla un espectador, que, a poco de ingresar en la Casa de Salud Valdecilla, falleció.

CORRIDA DE REJONEADORES TUDELA (Navarra), 27. (Cifra). — Tercera corrida de feria. Se lidiaron de don Miguel Figuera, de Madrid, bravos y codiciosos, cuatro de los cuales fueron aplaudidos en el arrastre. Algo más de media entrada. ALVARO DOMÉCQ (hijo), se lució en rejones y banderillas a una y dos manos. Dos rejones de muerte. Pie a tierra termina de una gran estocada (Ovación, dos orejas y vuelta). JOSE MANUEL LUPI, entusiasmó al público en cuatro pares de banderillas. Tres rejones de muerte. Pie a tierra termina de una estocada y tres intentos de descabello. (Ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo). GREGORIO MORENO PIDAL, que sustituía a Bohórquez, sufrió una caída sin consecuencias. Puso buenos pares y clavó tres rejones de muerte. (Ovación, una oreja, petición de otra y vuelta al ruedo). MANOLO CORTES puso banderillas largas y cortas y tres rejones de muerte. Terminó el sobresaliente de estocada y descabello (Ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo). DOMÉCQ Y LUPI, torearon al alimón el quinto toro, lucidos como caballistas. Después de tres rejones de muerte terminó Domécq de un pinchazo y descabello. (Ovación, dos orejas y dos vueltas a ruedo). PIDAL Y CORTES torearon el último, también al alimón, siendo su actuación del agrado del público. Cada uno clavó un rejón de muerte. (Ovación una oreja y vuelta a ruedo). Los cuatro rejoneadores fueron despedidos con una gran ovación.

CORRIDA EN IBIZA IBIZA, 27 (Cifra). — Toros de la ganadería de El Encinar, de D. Antonio de La Cova, que dieron en general mal juego, excepto el tercero para rejones y el último. Regular entrada. José Martínez Limeño, silencioso en su primero, y aplausos en el segundo y vuelta. El rejoneador Antonio Vargas, petición y vuelta.

UNA GALLINA SATISFECHA DE SU PRODUCCION. Sólo pone huevos de YEMA ROJA (Los preferidos por el ama de casa). ¿El secreto? ¡Su alimentación! Diariamente el "toque de oro" de PIENSOS EL SOL le proporciona una dieta fresca y equilibrada que ella aprovecha para convertir en nutritivos huevos de YEMA ROJA ¡Únicos en el mercado! PIENSOS EL SOL SA. Lepanto, 1 al 15 VILAFRANCA DEL PANADES Barcelona

CRONICA DE MADRID

Energica medida municipal contra la anarquía urbana.-Las melenas y las barbas llevan a mal traer a los barberos.-Los espectáculos del flamenco aumentan con el turismo

MADRID, 27 (Crónica de PYRESA, por José Luis Fernández-Rúa). — Había de ser una vez la primera, como medida ejemplar, la que pusiera coto a una serie de infracciones, en el orden urbanístico. De ahí que, dentro de lo que pudieran considerar como remanso de paz, la rigurosa actitud haya sido acogida con general beneplácito, por parte de la opinión pública. Al caso de los días sigue teniendo permanente actualidad: por los tueros de la armonía, la Plaza de Colón será salvada de una licencia: habrá que acordar, por ello, nueve metros de las dos torres que, de espaldas a las ordenanzas, tienen una altura no autorizada. Con un ecstasismo servil, el Ayuntamiento, en similares casos, había aceptado, con aparente indiferencia, aquello de "a lo hecho, pecho". Y esta alegría, amén de dar júbilo al mercedario comentario, asentaba a la anarquía urbanística como norma de conducta.

Lo que ahora ha acordado el pleno municipal —la inmediata demolición de las obras abusivas— sirve, no sólo de ejemplo sino también de lección. Que nadie, pues, en adelante, se llame a engaño. No se aceptarán como hechos no rectificables los que hacen caso omiso de las disposiciones en vigor.

Se ha fijado un breve plazo de días —para que las dos antestéticas torres de la Plaza de Colón se apiten a la altura de los planos aprobados por el municipio. Corresponde, a su vez, al Ministerio de la Vivienda la imposición de la sanción económica aprobada por la ley del suelo. Una encuesta de urgencia en la calle nos demostraría bien pronto como medidas rigurosas como esta cuentan con el asenso de la opinión pública.

MEJORA DE LA CABAÑA De aquí a unos años, según los cálculos de la Diputación, la cabaña provincial habrá experimentado un gran incremento, además de una selección, que tendrá como consecuencia un apreciable acrecimiento de carne y de productos lácteos. Esta será la consecuencia de los acuerdos adoptados entre la corporación provincial y el Ministerio de Agricultura con la cesión de sementales a los ganaderos para la obtención de crías.

EL FINAL DE LOS BULEVARES Hubo un tiempo en que Madrid estaba orgulloso de sus bulevares. Eran unos amplios pasados, umbrosos, bajo cuya arboleda podía deambular tranquilamente el viandante. Pero, con el paso de los años, y habida cuenta de que las calzadas de los bulevares resultaban angostas para el intenso tráfico, hubo que sacrificar los andenes centrales, y convertir las calles en amplias avenidas. Calzadas amplias y estrechas aceras. Una consecuencia no agradable, del fenómeno de motorización del país. Hoy aún subsisten algunos bulevares en Madrid, condenados, más pronto o más tarde, a seguir la misma transformación que otros similares. Mas nadie pretenda, por sus amplias aceras, pasar. Han sido invadidos por los automóviles. Se sube el vehículo a la acera, con un absoluto desprecio para el peatón.

BUEN TIEMPO

MADRID, 27. — (Servicio especial de PYRESA). — Durante el día de hoy ha habido nubosidad escasa en el norte de Galicia y litoral cantábrico. Se han registrado bancos de niebla en las comarcas septentrionales de Galicia, cabecera del Ebro, litoral catalán y Canarias orientales y neblinas en el litoral cantábrico. En el resto de España el cielo ha estado despejado y las temperaturas han sido altas, con máximas de 40 grados en Ciudad Real, 38 en Guadalajara, Sevilla y Córdoba; 37 en Toledo y Cáceres; 36 en Madrid, Zaragoza y Granada, superándose los 34 grados prácticamente en toda la Península. La mínima fue de 3 grados y la registraron Valladolid y Soría.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO Los mapas del tiempo continúan presentando el anticiclón de las Azores, que se extiende a través de la Península hasta Europa y el Mediterráneo occidental. En la mitad sur de la Península hay un seno de bajas presiones de origen térmico, que facilita la entrada del viento sur, que sustentará las temperaturas altas. El pronóstico para mañana, independientemente de esta continuidad de los valores termométricos, será de cielo nublado en el norte y noroeste de Galicia y litoral cantábrico y de nieblas y neblinas en estas regiones; cabecera del Ebro, litoral catalán y Baleares. En el resto de España continuará el buen tiempo despejado.

Toma de posesión del nuevo Director General de Obras Hidráulicas

MADRID, 27. (Pyresa). — Ha tomado posesión de su cargo el nuevo Director General de Obras Hidráulicas, D. Manuel Gómez de Pablos González, en un acto al que asistieron el Ministro de Obras Públicas, Subsecretario del Ministerio y alto personal del Departamento. El Ministro con un breve discurso en el que destacó la capacidad técnica y la experiencia de gestión del Sr. Gómez de Pablos, hizo breve historia de la tecnología española en materia de obras hidráulicas a la cabeza —dijo— del mundo, recordando que nuestro país inventó en el siglo XVIII las presas de contrafuerte, cerró el acto.

Esto aconteció en los bulevares de Ibiza, Méndez Pelayo y otros en los que los derechos del viandante no tienen ninguna vigencia. Al final, se transformaron en avenida.

PELUQUERIAS Los peluqueros se quejan de que cada vez acuden menos clientes a sus establecimientos. Nos referimos, claro es, a las peluquerías de caballeros. Parece que las melenas, las greñas, las barbas, etc., impuestas como moda causan estragos en estos establecimientos. De ahí que, hasta hace poco, los maestros del ramo consideraban que una subida de tarifas no era aconsejable. Pero la situación —el personal, el material, etc.— han obligado a aumentar los precios de los servicios. —Llegará un día la moda del pelo al cero y del rostro rasurado?, nos preguntaba, no sin nostalgia, un barbero el cual, por cierto nos ha facilitado este sorprendente dato: tres mil peluquerías se han cerrado en los últimos doce años.

FLAMENCO El espectáculo flamenco tiene en Madrid, en los meses estivales, un ambiente muy apropiado, quizá porque no hay estrenos ni en los teatros ni en los cines. Pero el caso es que el arte flamenco priva. Uno de los locales que ofrecía espectáculo de flamenco más populares por estas fechas, era el Cine Pírcic. Desapareció éste, el interés se centra en el Teatro Calderón, que tiene uno de los escenarios más tradicionales del género. Esta clase de espectáculos flamencos que se ofrecen, en verano, no siempre gozan del visto bueno de los entendidos. Preguntan que se presenten más con vistas al turismo. Algo que, a la postre, se terminará por achacar también, a las corridas de toros. Con mejor o peor suerte, los nombres de las "figuras" del flamenco, en los meses de verano, suben a la cartelera madrileña.

DOS PRIMERAS ACTRICES Las hermanas Irene y Julia Gutiérrez Caba, primeras actrices de nuestro teatro, jugarán un papel muy importante en la inauguración de la nueva temporada en Madrid que, como quien dice, es pasado mañana. Irene va a estrenar, en el Eslava, la versión musical de "La vida en un hilo", una comedia de Edgar Neville. En ella actuará como actriz y como cantante. Por su parte, Julia se propone dar a conocer, en el teatro de la comedia, la obra "Cuatro historias de alquiler", de Escalafón y Redy. Le dará la réplica, como primer actor, Alberto Closas.

LOS QUE SE VAN Y LOS QUE REGRESAN Se ha calculado en unos ochocientos mil el número de vehículos que con ocasión de las últimas fiestas, han abandonado Madrid. Está el hecho de que los que ayer, domingo, regresaron a la capital fueron bastantes menos. Si grande era la caravana de los que volvían, tampoco era pequeña la de los que emprendían viaje a distintos puntos de España. Al empezar sus vacaciones veraniegas.

Manifestación ante la Embajada británica, en Somalia

Protesta por la venta de armas a Suráfrica

MOGADISCIO, 27. — (Ife-Reuters). — Millares de personas han puesto asedio a la Embajada británica, en esta capital en protesta por las ventas de armas de la Gran Bretaña a África del Sur. Por las calles de la capital desfilaban varios millares de personas profiriendo gritos antibritánicos y se dirigieron al edificio de la misión diplomática para entregar una nota de protesta por lo que califican de "grave insulto a África". La nota de protesta fue entregada al encargado de negocios en Somalia, David Berg. La mayor parte de los manifestantes eran estudiantes, y la demostración fue organizada por dirigentes estudiantiles, pero el Ministro de Asuntos Exteriores de la República de Somalia, Omar Arteo, ha sido quien se ha dirigido a la multitud y ha hecho un duro ataque a la política británica. "Gran Bretaña ha traicionado a los pueblos africanos", ha declarado el Ministro.

Persiste el paro en el sector de la construcción en Granada

Acuerdo del Sindicato Provincial de la Construcción para la vuelta al trabajo

Un procurador pide que el Ministro de la Gobernación informe al pleno de las Cortes

GRANADA, 27. (Cifra). — Pese a que el paro en el sector de la construcción ha continuado a lo largo de toda la jornada, parece ser que el problema laboral planteado está en vías de una pronta solución. Esto es, al menos, lo que se ha podido deducir de una reunión celebrada esta tarde en la Delegación Provincial de Sindicatos.

En la reunión han estado presentes, con los dirigentes sindicales, los representantes de los trabajadores, los cuales han mostrado una buena disposición para llegar a un arreglo en la cuestión planteada. Se ha acordado continuar las gestiones a tal fin en la sede de la Delegación de Trabajo. Se trata de llegar a un acuerdo sobre la base de una normalización de los trabajos y reanudar enseñada las negociaciones del convenio. De fuente competente se ha sabido que se han practicado hoy algunas detenciones entre individuos sin documentación que no identifican, al parecer, ejercían presiones o dirigieron insultos a los trabajadores que esta mañana empezaron a desarrollar su trabajo. Por lo demás no se ha registrado incidente alguno y la normalidad es la tónica en todos los demás sectores laborales de la ciudad.

NOTA DEL SINDICATO DE LA CONSTRUCCION GRANADA, 27. (Pyresa). — Nota informativa de las representaciones social y económica del Sindicato Provincial de la Construcción.

En la mañana del día de hoy, reunidas conjuntamente amplias representaciones de los sectores social y económico del ramo de la construcción para estudiar las circunstancias críticas que concurren en esta actividad y en el deseo de llegar lo más pronto posible a la plena normalidad, en beneficio de su propio interés y de la comunidad granadina, acordaron, por unanimidad, los siguientes extremos:

1.—Que las empresas abonaran, sin carácter recuperable, la totalidad de los salarios perdidos, incluido el lunes, día de hoy, a todos los productores que se incorporan a su puesto de trabajo en la mañana del martes, día 28, a la hora de costumbre, por lo que, a tal efecto, los centros de trabajo estarán dispuestos para un desarrollo normal de la actividad.

2.—Considerando por las razones social y económica que los acontecimientos ocurridos en días pasados constituyen una anomalía no deseada y profundamente sentida por ambas secciones, se adopte el acuerdo de que por parte de las empresas no se produzcan actitudes de marginación, represalias y despidos, respetándose totalmente los derechos de los trabajadores, dando continuidad así al sentido de hermandad, responsabilidad compartida y respeto de los intereses extralaborales.

3.—Siendo deseo, tanto de los trabajadores como de los empresarios, el que se normalice el trabajo, posibilitando así el que se reanuden las conversaciones del convenio colectivo, ambas secciones se solidarizan con las manifestaciones de nuestra primera autoridad civil, a instancias de nuestra Sección Social, dado que se garantizará la prestación de trabajo con plena normalidad, eliminando toda ingerencia extraña no laboral que tienda a perturbar este deseo. Granada, 27 de julio de 1970.— Las representaciones social y económica del Sindicato Provincial de la Construcción.

LA SITUACION LABORAL EN ASTURIAS

OVIEDO, 27. (Pyresa). — En la jornada de hoy continúan en régimen de bajo rendimiento, 140 trabajadores de los 175 de la plantilla de la empresa Transportes Unidos S. A. de Gijón, según informa el SIS. Continúan también en paro 99 de los 125 de la plantilla de Avello S. A. y permanecían igualmente en paro 1.160 hombres de los 1.408 de Minas de la Camocha S. A. En esta explotación solamente trabajan 573 obreros del exterior y 96 del interior, de ellos 20 picadores en edad militar. En el primer relevo de Minas de Lieras, de la empresa Solvey y compañía, faltaron 255 trabajadores de un total de 206.

Ratificación del convenio de seguridad social hispano-suizo

MADRID, 27. (Cifra). — En la mañana de hoy en el Palacio de Santa Cruz, el Ministro de Asuntos Exteriores, D. Gregorio López Bravo y el Embajador de Suiza en Madrid, Dr. Roger Maurice han cambiado los instrumentos de ratificación del convenio de seguridad social hispano-suizo, firmado en Berna el pasado 13 de octubre de 1969.

Asistieron al acto el Ministro de Trabajo, D. Licio de La Fuente y los Subsecretarios de los Ministerios de Asuntos Exteriores y Trabajo y altas personalidades de ambos departamentos.

El actual convenio, que sustituye al de 21 de septiembre de 1959, se negoció en Madrid y en Berna en marzo de 1968 y enero de 1969 y entrará en vigor el 1 de septiembre de 1970. Representa una notable mejora de los derechos del trabajador en especial en lo que concierne a las prestaciones de vejez y supervivencia y a las de invalidez, extendiéndose a los casos de accidentes y de enfermedades profesionales. Este convenio contiene disposiciones relativas a los subsidios familiares y facilita las prestaciones por enfermedad a los familiares del trabajador que permanezcan en el país de origen.

ROCA MONZO Consignatario de Buques J. J. Dómine, núm. 7 (Grao) VALENCIA Tels. 231515 - 234356 - 231356 y 230449. Próximos buques a nuestra consignación desde Valencia, para los destinos y fechas que se indican salvo contratiempos: "CALA FIGUERRA", 29-7: Argel, Orán y Casablanca. "EL BAZTAN", 30-7: Las Palmas, S. C. Tenerife, S. S. de la Gomera y S. C. de la Palma. "SIERRA MADRE", 30-7: Melilla y Ceuta. "GEMMA", 30-7: New York, Boston, Philadelphia y Charleston. "TINTORE", 30-7: Buenaventura, Guayaquil, Callao, Valparaíso, Antofagasta y Arica. "PICO AZUL", 31-1-8: S. C. Tenerife y Las Palmas. "MERCADERES DEL MAR" (Servicio Containers), 1-8: Manchester, Liverpool y Londres. -Dublin y Belfast. -Montreal, Toronto y Hamilton. -New York, Boston, Norfolk, Baltimore y Philadelphia, Pusan, Manila, Hong Kong, Keelung, Kobe, Yokohama, Nagoya y Okinawa. "CAP SAINT JEAN", 1-8: Túnez, Marsella y Sete. "EL SALAZAR", 3-8: Las Palmas y S. C. Tenerife. "CALA RAS", 4-8: Argel, Orán y Casablanca. "VEGA", 4-8: Abidjan, Tema, Légas, Cotonou, Douala, Matadi, Luanda y Lobito. "EL PRIORATO", 6-8: Las Palmas, S. C. Tenerife, S. S. de la Gomera y S. C. de la Palma. "ATLEBORO VICTORY", 6-8: New York, Boston, Norfolk, Baltimore y Philadelphia. "PICOVERDE", 7-8: Las Palmas y S. C. de Tenerife. "NUSHABA", 8-8: Latakia, Beyrouth y Famagusta. "OSOR", 8-8: Marsella, Trípoli, Benghazí y Rijica. ad 11

¿POR QUE PIERDE PRECISAMENTE VD. SU CABELLO? La caída del cabello no puede achacarse al "destino", usted puede hacer algo en contra. La primera y más grande organización internacional, 60 cursos, fórmulas y productos registrados. Nuestros Institutos han sido muchas veces imitados, pero nunca logrados. Nosotros conocemos a personas que pagarían por su cabello un millón. Todo esto para recuperarlo. Pero es demasiado tarde, pero es sabido que en una calva ya no vuelve a crecer el cabello. Sin embargo, es conocido el hecho de que puede evitarse una caída prematura cuando se trata a su debido tiempo y en forma intensiva el cabello existente. Esto no le exigirá millones. Únicamente la necesaria fuerza de voluntad para asesorarse, sin compromiso y sin gastos, en el próximo Instituto Capilar Internacional. En su propio interés debe usted decidirse ya cuando observe por primera vez la presencia de caspa, picor o caída del cabello. También el cabello demasiado grasoso o demasiado seco es señal de una oscilación inicial. No espere más. Podría ser demasiado tarde. En este caso sólo le quedaría la peluca para ocultar la calva. ¿Que usted quiere que le llegará a tanto?

INSTITUTO CAPILAR INTERNACIONAL Métodos AKERS I.-C. INTERNACIONAL Únicos Institutos auténticos en España Barcelona, Tel. 2317082 Madrid, Tel. 2482248 Valencia, Tels. 226056 y 226223 Edificio EUROTOD, Plaza Caudillo Calle Moratín, 18-8 Consultas: Lunes a viernes, de 11 a 20 horas. Sábados, de 10 a 18 horas. Dir. M. de García y E. Mañués Dirección médica: Dr. R. Veldaguer Roig. Institutos en Londres, París, Nice, Marsella, Berlín, Hamburgo, Munich, Viena, Zúrich y Ginebra. TAMBIEN PARA PERSONAS QUE RESIDAN FUERA.-C.P.S. 1811

# OLIVEIRA SALAZAR HA FALLECIDO

YA ESTA EN CASTELLON



## RICSANA®

RICA - SANA

La deliciosa gaseosa elaborada en AZUEBAR, con las más puras aguas de la FUENTE DEL SAIN a 450 m. de altitud en el corazón de la SIERRA ESPADANA

SOLICITELA A SU DISTRIBUIDOR

### ARGIMIRO TRAVER

RONDA MIJARES, 72

LLAMANDO AL TELEFONO 21-24-09 SEGUIRAMENTE SERA SERVIDO

## Gran Ocasión

### Ciclomotores y Motocicletas (Usadas)

Todas marcas y cilindradas

A plazos y contado

Ciclomotores nuevos

«Emeuve», «Mobyette» y «Vespino»

Vicente Ramos Claros

Navarra, 133 Tel. 21 30 16 Castellón

## SANEAMIENTO



LIMAC

PASEO RIBALTA, 90

TELEF. 21-21-69 - 21-49-06

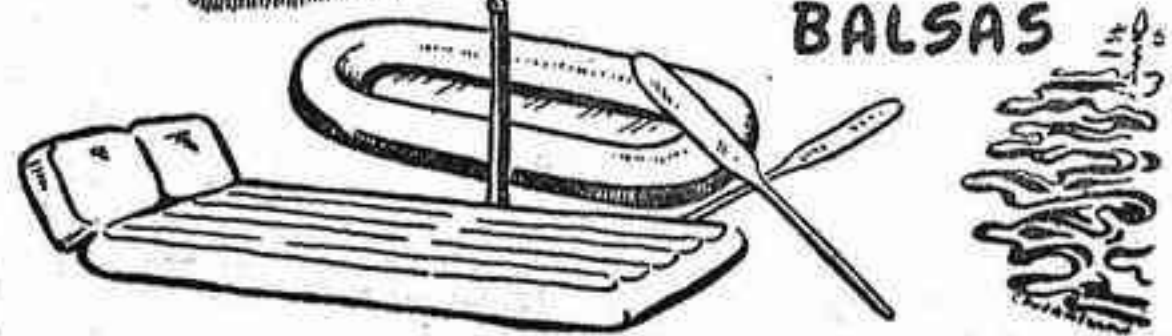
## TIENDAS CAMPO

MESAS  
SILLAS  
BANQUETAS  
COLCHONETAS  
MOCHILAS



## ARMERIA DOLS

PLAYA  
PARASOLES  
FLOTADORES  
BARCAS  
PELOTAS  
PESCA SUBMARINA  
BALSAS



## VELOMOTORES RIEJU 49 C. C.

Motor Minarelli (importación italiana), 2 tiempos-3 velocidades Sin carnet ni matrícula

Ventas contado y plazo

Agentes:  
Alcalá de Chivert: Pascual Beltrán-Barón de Alcalá, 42  
Alcora: Ramón Usóles. -Pl. San Roque, 2  
Vall de Uxó: Salvador Jarque. -José Antonio, 45  
Vinaroz: Bautista Burdeos. -Pilar, 77

### Viene de la primera

con excepción de los servicios que por su naturaleza no puedan ser interrumpidos.

3.—Suspensión de los espectáculos públicos en la fecha de publicación de este Decreto y el día del sepelio.

4.—Las manifestaciones de duelo serán determinadas por los reglamentos establecidos por la práctica para los casos de luto nacional por el fallecimiento de un Jefe de Estado.

Artículo 2. — Los funerales del Doctor Antonio de Oliveira Salazar serán nacionales y organizados por el Estado.

### EDICIONES ESPECIALES DE LOS DIARIOS LISBOETAS

LISBOA, 27. (EFE).—El matutino lisboeta "Diário de Notícias" ha publicado esta mañana a las doce una edición especial y a las diez páginas del diario más importante de Portugal estaban dedicadas a la muerte del Presidente Salazar informa la agencia ANI.

La primera con una orla en negro incluye una fotografía del ex Jefe del Gobierno y ocupa casi toda la página y encima a grandes titulares Portugal está de luto, murió el Presidente Salazar.

Asimismo los vespertinos de la capital "Diário Popular", "Diário de Lisboa" y "A Capital", publicaron ediciones especiales saliendo antes de su hora normal para anunciar en las primeras páginas a grandes titulares "Murió Salazar".

### ALOCUCION DEL JEFE DEL GOBIERNO

LISBOA, 27. (EFE).—El Presidente del Consejo de Ministros Marcelo Caetano, en una alocución que ha dirigido al país a las 14 horas y que ha sido divulgada por Radio y Televisión, ha rendido homenaje a la persona y obra de Salazar antecesor suyo en la Jefatura del Gobierno informa la agencia ANI.

"Fue un gran gobernante y un gran portugués" ha subrayado emocionado el Presidente del Consejo que exaltó principalmente además de la ejemplar figura moral del antiguo jefe del Gobierno, sus esfuerzos en defensa de la paz durante la segunda guerra mundial y determinación a resistir a la ofensiva internacional contra las provincias ultramarinas portuguesas.

### CAPILLA ARDIENTE

LISBOA, 27. (EFE).—El sepelio de Salazar tendrá lugar el día 30 a una hora todavía no determinada pero de forma en que pueda asistir el Almirante Américo Thomas, Presidente de la República que se encuentra en visita oficial en la provincia de Santo Tomé y Príncipe en el pone regresar a Lisboa donde Gole de Guinea y que se prolegará en la mañana del día 30 informa la Agencia ANI.

Los restos mortales del ex-Jefe del Gobierno han sido colocados en la capilla ardiente en el Palacio de la Rua da Imprensa y son velados por miembros del Gobierno, el Cardenal Patriarca de Lisboa y por personas de su familia o de la mayor intimidad de Salazar.

Mañana, el féretro en que ha sido colocado el cadáver será trasladado a hombros de militares a la Asamblea, cruzando los jardines que separan el Palacio de la Rua da Imprensa del Palacio de San Benito. Después será trasladado al Monasterio de los Jerónimos en Belem, donde serán expuestos al público.

El día 30 después de las exequias fúnebres el cadáver del ex-presidente del Consejo será trasladado a Santa Comba donde será enterrado junto a los restos mortales de sus padres.



La armonía de la política exterior base del sentimiento fraterno en la actitud ante el mundo, ha tenido desde la primera hora la de España, de toda su unidad con esa política de unidad peninsular han sido los artífices de tan firme y fecunda

### DATOS BIOGRAFICOS

MADRID, 27. (Pyresa). — Antonio de Oliveira Salazar nació el 28 de abril de 1889 en la pequeña aldea de Vimieiro, cerca de la ciudad de Santa Comba Dao, provincia de la Beira Alta. Hijo de Antonio Oliveira y Maria Dolores Aze Salazar, modestos agricultores de una región pobre y ruda.

Después de haber obtenido el certificado de estudios primarios en la escuela de su pueblo, fue a Viseu, donde terminó sus estudios secundarios en el seminario de la ciudad en 1908. Obligado por la necesidad de sufragar su educación, ocupó posteriormente un puesto de profesor en una escuela libre.

En octubre de 1910 ingresa en la Facultad de Derecho de Coimbra, llevado por sus ideas a adherirse al centro académico de la democracia cristiana —organización cultural de estudiantes católicos—, fue pronto uno de sus más destacados dirigentes, las ideas que desde aquella época profesó y expuso, ejercieron una influencia decisiva bajo su gobierno en las estructuras de la vida portuguesa. En 1917, finalizado como asistente a la Facultad de Derecho de Coimbra y al año siguiente era nombrado profesor de Ciencias Económicas en la misma Facultad. Entre sus trabajos de entonces pueden mencionarse: "La cuestión del trigo", "De la irretractabilidad de las leyes en materia tributaria", "La tributación en las empresas coloniales", "El año del oro", etc. En marzo de 1919, por motivos de renovación del profesorado, el profesor Oliveira Salazar, con otros profesores más, es suspendido de su cátedra. Posteriormente, Salazar es repuesto en la universidad.

### INICIACION POLITICA

En 1921 es elegido diputado católico en el Parlamento, pero se reintegró prontamente a su trabajo de profesor desilusionado ante lo que él llamaba el caos interno de la Asamblea. Sin embargo, continuó en sus conferencias y trabajos periódicos, exponiendo ideas que pronto interesarían a las clases dirigentes del país. El 28 de mayo de 1926, cuando la nación impuso la renovación de los métodos y obje-

tivos del gobierno, Salazar fue llamado para ocupar el Ministerio de Finanzas. Pero al no ser aceptadas las ideas básicas de sus planteamientos políticos al respecto, abandonó el Ministerio algunos días más tarde. Es entonces cuando Portugal se ve obligado a recurrir a la Sociedad de Naciones para solicitar un préstamo, pero las condiciones del mismo son tales que se ve obligado a rechazarlo y reclama nuevamente la colaboración de Salazar en las tareas del gobierno. La experiencia precedente le lleva a exigir poderes excepcionales. El gobierno de la dictadura imperante acepta las proposiciones de Salazar, y el 27 de abril de 1928 ingresa en el gobierno como nuevo Ministro de Finanzas.

### REALIZACIONES

Ya desde el gobierno, Oliveira Salazar determinó claramente el ámbito de sus facultades: derecho de fijar las dotaciones máximas de los servicios de cada ministerio; examen de las iniciativas gubernamentales y de sus repercusiones en los ingresos y en los gastos; derecho de veto para todo aumento de gastos e intervención en todas las medidas al respecto determinadas; severa regulación de las prácticas presupuestarias; en conjunto, según puede verse, un fuerte poder personal.

Su primer presupuesto llegó a suprimir el déficit ya tradicional de la economía portuguesa, presentando, al mismo tiempo, —según informaciones oficiales— un saldo positivo. Partiendo del establecimiento del equilibrio financiero, reformó los sistemas impositivos, intentó suprimir las deudas flotantes exteriores e interiores y reformó los servicios de la deuda pública. Reformó el ejército, fortaleciéndolo. Su política no imprimió un fuerte crecimiento a la economía, orientándose fundamentalmente a mantener los precios y la estabilidad general.

En 1930, Salazar ocupó interinamente el Ministerio de las Colonias, elaborando y promulgando el "Acta colonial", que estableció las bases constitucionales de la organización de los territorios portugueses de ultramar, uniéndolos a la metrópoli con la designación de provincias.

### PRISIDIO DEL CONSEJO DE MINISTROS

En 1932, el Jefe del Estado confirió a Salazar la presidencia del Consejo de Ministros. Y poco más tarde se sometió a votación nacional la nueva constitución de 1933. De 1936 a 1944 Salazar ejerció las funciones de Ministro de la Guerra, departamento en el que realizó importantes reformas, comenzando por la reorganización de los altos organismos de preparación directa y militar, así como del régimen de reclutamiento, y donde trazó las grandes li-

neas de organización del ejército. En 1936 fue nombrado Ministro de Asuntos Exteriores, dirigiendo durante diez años la política exterior portuguesa.

Durante este periodo estableció sólidas directivas para los compromisos de la alianza secular con Inglaterra, y cimentó los compromisos con España y Brasil.

En conjunto, la figura de Salazar constituyó una clara representación del poder personal al servicio de una política de eficacia. Pudo apreciarse en él una notable influencia del pensamiento político de Mussolini, un retrato del cual presidía el despacho del Presidente del Consejo portugués.

En agosto de 1968, tras cuarenta años de gobierno paternalista autoritario, una grave dolencia que en el primer momento hizo temer por su vida, le apartó de la regencia pública. La dictadura de Salazar se nos aparece ahora como la más singular de todos los tiempos. No el ejercicio para granjearse beneficios u obtener lucros o comodidades. Vivió con la modestia de un profesor de principios de siglo. Eehuyó lo brillante y espectacular, porque amaba ese recogimiento que invita a la meditación y al estudio. Busó el silencio y pensó que la mejor virtud de un hombre de estado era la de morir en la pobreza.

### SALAZAR Y ESPAÑA

Antonio de Oliveira Salazar mostró siempre comprensión e interés por los asuntos de política interior española. Su ayuda a España se hizo particularmente clara durante nuestra guerra de liberación nacional, y posteriormente a través del Pacto Ibérico. En cierta ocasión declaró para un revista francesa: "Si el comunismo internacional se hubiese adueñado de España y Portugal, la Europa cristiana hubiera desaparecido sin remedio, ya que no sería defendible".

## Toma de posesión de los nuevos cargos sindicales nacionales

### Presidió el acto el Ministro Sr. García-Ramal

MADRID, 27. (Pyresa).— El Ministro Delegado Nacional de Sindicatos, D. Enrique García Ramal, en presencia del Ministro de Comercio, D. Enrique Fontana Códina, ha dado posesión de sus cargos al nuevo Vicesecretario Nacional de Ordenación Social y Secretario General del Consejo Nacional de Trabajadores, D. Ramón Pita de Veiga, y al Director del Servicio de Relaciones Exteriores Sindicales, D. Javier de La Cueva que sustituyen, respectivamente a D. David Pérez Puga, nombrado Director General de Comercio Interior, y a D. Clemente Cerdá Gómez, cuyo puesto había quedado vacante por motivos de edad.

Estuvieron presentes el Secretario General de la Organización Sindical, D. Rodolfo Martín Villa, los Directores Generales de Seguridad Social Sr. De la Mata; del Instituto Nacional de Emigración

Sr. García Rodríguez Acosta, y de Industrias Químicas, Sr. Lladó; dirigentes sindicales y representaciones de distintos departamentos ministeriales.

En el acto intervinieron el Presidente del Consejo Nacional de Trabajadores, D. Santiago Álvarez Abellán, el Vicesecretario saliente Sr. Pérez Puga y el nuevo Vicesecretario, Sr. Pita de Veiga. Por último el Ministro Delegado Nacional de Sindicatos, Sr. García Ramal, pronunció un discurso en el que resaltó la labor realizada como Vicesecretario a lo largo de cinco años por el Sr. Pérez Puga, y expresó su confianza en la labor futura del Sr. Pita de Veiga.

### NO A LA VIOLENCIA

"Me considero en la obligación —dijo seguidamente el Sr. García Ramal— de aludir a unos hechos que han ocurrido recientemente en una provincia española y que han costado sangre de trabajadores. Yo quiero decir que esto es nuestra que Dios nos ha dado de ver que es lo que nunca puede ser España", el Ministro afirmó la necesidad de agotar los cauces sindicales de conciliación y diálogo. "El sindicalismo —añadió— y hoy con dolor que tiene tres trabajadores muertos y treinta y cinco trabajadores y defensores del orden público, que son también trabajadores, heridos. El sindicalismo tiene que condenar estas acciones, porque van contra la esencia misma de ese sindicalismo nuestro, contra los intereses de los propios trabajadores que desean la paz social en la justicia social, que es la que se la ha de dar a través de su representación en los Sindicatos y, especialmente, del Consejo de Trabajadores; paz y justicia social que no puede ser servida ni por las pedradas ni por los tiros, sino por la conciliación y la entrega para lograr un acercamiento entre los que menos tienen—, y los que tienen más".

El Sr. García Ramal tuvo después frases de cariñosa despedida para D. Clemente Cerdá Gómez y de aliento para el Sr. De La Cueva, hasta ahora Agregado Laboral en La Haya.

## Testimonios de pésame...

### Viene de la primera

signe estadista doctor Oliveira Salazar, cuya pérdida tanto significa para la nación portuguesa y este país amigo.—Luis Carrero Blanco, Vicepresidente del Gobierno español.

### DEL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES

MADRID, 27. (PYRESA).— El Ministro de Asuntos Exteriores, Sr. López Bravo, ha enviado al Ministro de Negocios Extranjeros portugués el siguiente mensaje:

"Hondamente impresionado por triste noticia fallecimiento Profesor Oliveira Salazar, me apresuro a hacerle llegar mi más profundo sentimiento por tan irreparable pérdida para Portugal.—Gregorio López Bravo, Ministro de Asuntos Exteriores."

### LOPEZ BRAVO, EN MISION ESPECIAL

MADRID, 27. (PYRESA).— El Ministro de Asuntos Exteriores, Sr. López Bravo, ha sido nombrado embajador extraordinario en misión especial, para representar a España en el entierro del Profesor Oliveira Salazar.

El señor López Bravo encabezará una misión extraordinaria de la que forman parte el Embajador de España en Lisboa, Sr. Giménez Arnau; el Jefe del Estado Mayor Central del Ejército, Teniente General González Camino; el Jefe del Estado Mayor de la Armada, Almirante Barbudo; el Jefe del Estado Mayor del Aire, Teniente General, Jiménez Bonamu, y el Subdirector General de Asuntos de Europa del Ministerio de Asuntos Exteriores, Sr. Sofiano.

## Un buque español chocó contra un terminal, en el Támesis

LONDRES, 27. — (Efe-Reuter). — El barco español "Monte Cádiz", con 159 pasajeros a bordo, chocó hoy con el terminal de una refinería de petróleo en el río Támesis y después embarrancó.

No ha habido víctimas entre las personas que van a bordo, según ha informado la policía del río. Todos los pasajeros y la tripulación continúan en el buque, que quedará a flote a última hora de hoy.

## PANORAMA SOCIAL DE LA NUEVA LEY DE EDUCACION

La estructuración de la enseñanza según el sistema propuesto por la Ley General de Educación y de Financiación de la Reforma Educativa, hay que interpretarla como el más incisivo intento que los españoles hayamos podido hacer para darle la vuelta a nuestra sociedad, y dotarla de los fundamentos formativos que hagan posible encuadrarla un día dentro de los pueblos más adelantados.

Refiriéndonos, en principio, al desarrollo de los niveles educativos que la Ley propone, vemos que el sistema se inicia con la Educación Preescolar, para niños de dos a cinco años, y que, a través de los Jardines de Infancia y las Escuelas de Párvulos se atenderá de una parte, a forjar la personalidad del chico y a enseñarle a aprender a convivir, y de otra, se resuelve el problema hoy ciertamente grave que acorcha a muchos miles de familias de ámbito obrero y rural, quienes por el trabajo que la mujer realiza fuera de casa, no pueden atender debidamente a los hijos menores.

Los niveles de Educación General Básica, Bachillerato y Enseñanza Universitaria, van a concretizarse por la posibilidad de que se desarrolle con

seriedad el Principio de Igualdad de Oportunidades. Al comienzo la enseñanza será totalmente gratuita en el nivel de la General Básica; más tarde, la gratuidad alcanzará al Bachillerato. Respecto a la Enseñanza Universitaria, ésta habrá de configurarse de manera que a ella puedan acceder, sin discriminaciones de ningún tipo, todos los españoles sin otras limitaciones que su capacidad intelectual y su aprovechamiento en el estudio.

Los niveles de Formación Profesional van combinados con los niveles educativos generales. Al primer grado de Formación Profesional accederán quienes hayan completado los estudios de Educación General Básica; al segundo grado quienes hayan terminado el Bachillerato o el primer grado de Formación Profesional y al tercer grado los graduados universitarios y quienes finalicen el segundo grado de Formación Profesional.

Un aspecto preeminente de la Ley es la creación de la Educación Permanente de Adultos; es en esta gran novedad que ofrece el nuevo sistema educativo donde mejor se percibe su talento social. La Educación Permanente podrá permitarnos que todos nuestros profesionales finalizados sus es-

tudios sean del carácter que fueren puedan perfeccionarse a lo largo de su vida sin solución de continuidad. En un tiempo en que los avances de la ciencia y de la técnica son verdaderamente prodigiosos y lo que ayer era nuevo hoy es ya viejo la Educación Permanente podrá liberarnos de cual quier anclaje y darnos la posibilidad de mantenernos siempre en vanguardia.

No se puede a través de un artículo dar cumplida expresión de cuanto la nueva Ley de Educación puede suponer para el país, como medio de alcanzar una formación técnico-humanística de alto grado, y base imprescindible para llevar hasta sus últimas consecuencias los desarrollos económicos-sociales.

Quienes han creado la Ley estiman que es la vía más segura para realizar pacífica y energicamente la revolución en que España está empeñada. Sin la reforma educativa no será posible llegar a cotas verdaderamente modernas y de amplia dimensión social. De ahí que la Ley se nos ofrezca a todos los españoles como una verdadera ruta de superación nacional en cuyo desarrollo todos —Estado y sociedad— hemos de intervenir decididamente.

# COMENZARON LAS CONVERSACIONES GERMANO-SOVIÉTICAS, EN MOSCÚ

## Se trata de negociar un tratado para renunciar al uso de la fuerza

### El Ministro alemán de Asuntos Exteriores se entrevistó con su colega Andrei Gromyko

MOSCÚ, 27 (Efe-Rueter).— Alemania Occidental y la Unión Soviética han iniciado hoy sus conversaciones encaminadas a negociar un tratado para renunciar al uso de la fuerza.

Tal pacto podría ser una nueva fase en las relaciones del Gobierno de Bonn con sus vecinos orientales.

Walter Scheel, Ministro de Asuntos Exteriores de Alemania Occidental y su colega ruso, Andrei Gromyko se han reunido ante una gran cubierta con un tapete blanco en el mismo salón en el que en 1955 el ya fallecido canciller Konrad Adenauer se entrevistó con el entonces Primer Ministro soviético Nikolai Bulganin.

Scheel hizo previamente una visita de cortesía a Gromyko y aprovechó la oportunidad para exponer algunos puntos de vista, según dicen funcionarios de Alemania Occidental, de esta capital.

No han querido comentar lo que ha dicho el Ministro, pero añaden que en la reunión celebrada después, Gromyko habrá contestado a dichas consultas.

No se cree que comiencen las conversaciones hasta mañana.

Los dos ministros han entrado juntos en el palacio Sviridónovka, de estilo neo-gótico, en el que se celebran las conversaciones a través de un intérprete.

Alrededor de 50 periodistas y fotógrafos estaban presentes en el salón en el momento de la llegada de los dos ministros acompañados, cada uno de diez ayudantes.

laciones de Bonn con los Gobiernos de Europa Oriental, el Gabinete federal de Bonn, según comunicó hoy en Moscú a los periodistas el portavoz alemán, Von Wechmar, informa de continuo a las potencias occidentales, aliadas de Alemania Federal, sobre el transcurso de las negociaciones.

En la mañana de hoy Scheel hizo una visita de cortesía a su colega soviético Gromyko, en un despacho oficial del Ministerio de Asuntos Exteriores en la plaza de Smolenski. Ambos gobernantes, con vinieron a la máxima reserva pública para las negociaciones en curso. Por la tarde (a las tres horas local, o sea a la una de Europa central) ambas delegaciones se reunieron en sesión plenaria en la sede de la conferencia que lo es el palacio Spridonax vieja residencia decimoniana del centro de Moscú, donde negoció Konrad Adenauer con Bulganin el establecimiento de relaciones diplomáticas en 1955, y en cuyo "salón amarillo" el Embajador de Bonn, Hellmuth Allardt, firmó el tratado de limitación de armas nucleares.

En la sesión plenaria, como informó el portavoz alemán, fueron expuestos los ya conocidos planteamientos de Bonn y de Moscú, en orden al tratado de no agresión. Mañana a las diez, ocho de la mañana de Europa central, se presume que los negociadores adelanten en el diálogo para abordar en concreto temas directamente relacionados con la redacción de las cláusulas. La agencia "Tass" se desmintió a sí misma hoy, al difundir la noticia de que Scheel, en contra de lo que fue divulgado anoche respecto a una permanencia en Rusia hasta el viernes, no tiene que ausentarse a ninguna clase de plazos durante sus negociaciones. Durante la conversación de esta mañana de Scheel y Gromyko reinó un espíritu cooperativo. El coloquio duró más de una hora. Se supone que, aparte de las reuniones planarias de las delegaciones, se producirán en Moscú varios encuentros a solas de Gromyko y Scheel.

manía Federal, Von Wechmar, la sesión de Gromyko-Scheel duró más de dos horas.

Como dijo la misma fuente oficial a los periodistas, durante la primera parte de la reunión cada uno de los dos Ministros de Exteriores, Gromyko por la Unión Soviética, Walter Scheel, por Alemania Federal, explicaron sus posiciones bien conocidas sin que hubiese ninguna sorpresa recíproca en los planteamientos de Bonn y Moscú al respecto.

Mañana martes a las diez horas (ocho de Europa Occidental) ambas partes entrarán en la discusión y negociación concreta de las cláusulas del texto del tratado de renuncia a la fuerza. Añadió el portavoz de Bonn en Moscú, Von Wechmar, que las potencias occidentales aliadas de la República Federal están siendo informadas de continuo sobre la marcha de los coloquios a través del grupo cuatripartito de Bonn en el que están representados los gobiernos occidentales y el Federal mediante funcionarios diplomáticos, concluyó diciendo el portavoz que no sería fácil tarea la de modificar sin dificultad posiciones definitivas que el gobierno soviético defiende desde hace años.

### CONCLUYE LA PRIMERA SESION

MOSCÚ, 27 (Efe).— El lunes de madrugada ha concluido en Moscú, en el palacio Sviridónov, la primera sesión de las negociaciones germano-soviéticas de no-agresión. Según informó el portavoz de la delegación de Ale-

viético defiende desde hace años.

viético defiende desde hace años.

viético defiende desde hace años.

### CONCLUYE LA PRIMERA SESION

MOSCÚ, 27 (Efe).— El lunes de madrugada ha concluido en Moscú, en el palacio Sviridónov, la primera sesión de las negociaciones germano-soviéticas de no-agresión. Según informó el portavoz de la delegación de Ale-

# Constitución de la Ponencia de la Pequeña y Mediana Empresa

## Presidió el acto el Ministro Comisario del Plan de Desarrollo

MADRID, 27. (Pyresa).— No sólo las empresas gigantes hacen el desarrollo. La pequeña y mediana empresa representa un escalón esencial, un soporte sin el cual no podríamos levantar el edificio de nuestra expansión económica. ha dicho D. Laureano López Rodó, Ministro Comisario del Plan de Desarrollo. En el acto de constitución de la ponencia de la pequeña y mediana empresa que se ha celebrado en la Presidencia del Gobierno, dicha ponencia ha sido creada por la Comisaría del Plan y su presidente es D. Fernando Bau Carpi.

En el acto acompañaban al Ministro Comisario los titulares de Comercio y Delegado Nacional de Sindicatos, señores Fontana Codina y García Ramal, respectivamente. El Sr. López Rodó agradeció en primer lugar la presencia de ambos Ministros y la de los numerosos vocales que en representación de empresarios, organismos oficiales y entidades se hallaban presentes.

Manifestó el Ministro que lo que se pretendía con la constitución de la ponencia era vigorizar esta importantísima parcela de nuestra economía.

Por último expresó su satisfacción de poder hacer realidad esta aspiración del sindicalismo español. «Los estudios de ustedes y todos los problemas que nos plantean serán examinados con ocasión de la elaboración de las directrices del III Plan de Desarrollo», terminó diciendo.

Tras unas palabras del presidente de la ponencia Sr. Bau Carpi, en las que señaló su agradecimiento a la preocupación del Gobierno por los problemas de la pequeña y mediana empresa, la gestión del Sr. García Ramal, éste tomó la palabra. Recordó como cuando era procurador había planteado una moción sobre la pequeña y mediana empresa. Después agradeció al Sr. López Rodó su colaboración para la creación de esta ponencia y nu-

so de manifiesto su identidad con los problemas e inquietudes de estos empresarios. Coordinación, racionalización, cooperación, análisis del mercado y el hombre como factor decisivo de la pequeña y mediana empresa, fueron los puntos desarrollados por el Ministro Delegado Nacional de Sindicatos. Cerró el acto el Ministro de Comercio, Sr. Fontana Codina, quien señaló la importancia de esta rama industrial en su faceta creativa o enfocada especialmente a nuestro comercio exterior. Prometió, por último, el apoyo incondicional de su departamento para fomentar esta línea de expansión.

# Funeral por Muñoz Grandes, en Madrid

## Asistió el Jefe del Estado y señora

MADRID, 27. (Pyresa).— Su Excelencia el Jefe del Estado y señora han asistido esta mañana a la misa funeral por el Capitán General Muñoz Grandes, que se ha celebrado en la Iglesia de San Francisco el Grande.

Al acto han asistido el gobierno en pleno, el Teniente General Jefe del Estado Mayor, el Alto Estado Mayor, el Consejo del Reino, la Mesa de las Cortes, la Mesa del Consejo Militar; el Cuerpo Diplomático acreditado en Madrid, entre los que se encontraba el General Villacueva General del Cuerpo del Ejército Aéreo, en representación del Ministro de Defensa francés, y otras personalidades civiles y militares; ex combatientes de la división azul y ex ministros.

Rindieron honores una compañía del batallón del Ministerio del Ejército, con bandera, banda y música, y ofició la misa el Vicario General Castrense.

### REPRESENTANTE

para Castellón y provincia se precisa con pequeña almacén para depósito. Artículo de vidrio, vasos y copas, a ser posible que esté introducido en: Bazaros, objetos de regalo, Cristalerías, Loza, Listas de boda, Electrodomésticos, etc. A comisión, damos y exigimos informes.

Escribir a PUBLICIDAD "Z" número 7.928. Plaza Cataluña 4-1º, Barcelona-2.

Tenemos su **DKW** Usada, totalmente repasada de plancha, mecánica y pintura. PRECIOS ECONÓMICOS FACILIDADES PAGO Huerto Sogueros. 8-Tel. 216879 y 216490 CASTELLÓN

# Israel aceptará el plan...

Viene de la primera

los concurrentes. Breznev trató de enmendar al presidente de la RAU diciendo: «Camarada Nasser, vuestros soldados derribaron más de cuatro cazas, por cuanto los informes de nuestros especialistas aseguran ser 6 y no 4 los aviones judíos caídos en la batalla». A la sazón el mariscal Grechko mostraba un mapa de la región. Explicó el Ministro de la Defensa soviético que efectivamente, fueron seis los aviones derribados.

Este relato define precisamente que el tema del conflicto en el Canal de Suez, posee suma importancia para los soviéticos y hasta que punto el Ministro de la Defensa del imperio comunista, cuyas fuerzas se hallan diseminadas en todos los rincones del universo, insiste en ocuparse de aviones israelíes cuya número no alcanza los dedos de las manos. Sean cuatro sean seis, el asunto fue tratado por el Kremlin.

Esto significa que para los rusos, tiene suma importancia la presencia de los misiles SA-2 y SA-3 en Egipto y hasta que punto ellos verifican la certeza de los informes provenientes de sus asesores. En estos momentos, la URSS no puede permitirse fracasos o fallas de su técnica empleada en el frente del Canal de Suez. Quizás los mismos israelíes no han alcanzado a verificar el éxito que obtienen sus formaciones aéreas cuando bombardean intensamente las rambas de los cohetes soviéticos. El sistema de los SA-2 que los soviéticos han patentado constituye la infraestructura de la defensa antiaérea de los países de la órbita comunista. La destrucción de esos emplazamientos por la fuerza aérea de un país pequeño como es el Estado judío acaba por desprestigiar a uno de los dos gigantes del globo.

### RECESO ECONOMICO EN ISRAEL

TEL AVIV, 27. (Espec'ial para PYRESA).— Como consecuencia del receso en la actividad económica y la disminución del

crecimiento de la demanda privada, este año habrá un aumento de desempleados de entre diez a quince mil personas. Esta es la opinión del Sr. Efraim Dovrat, Consejero Económico del Ministerio de Hacienda, de Israel. El número total de desempleados alcanza hoy las 45.000 personas. Según datos parciales que se obtuvieron en el Ministerio el receso en la actividad económica comenzó a dar sus señales en la economía: se interrumpió la importación de artículos consumibles como alimentos, comenzó un descenso en la importación de artículos como automóviles y televisores y en la industria se están sintiendo los primeros efectos de la reacción económica. Se espera que todos estos hechos repercutirán en forma favorable en la balanza de pagos durante los próximos meses. La razón de la disminución en la actividad económica tiene raíz en el «acuerdo global», que se firmó entre el Gobierno, los empleados y los asalariados. Según el acuerdo, aumentó el salario en un 7 por ciento, pero por otra parte se aplicaron impuestos sobre los salarios que exceden de las 780 libras israelíes (200 dólares) mensuales. En consecuencia los jornales de la mayoría de los asalariados quedaron reducidos. Segundo: el encarecimiento general de precios también ha reducido el poder adquisitivo de los consumidores.

### DOS AVIONES EGIPCIOS DERRIBADOS

TEL AVIV, 27. (Efe Upi).— Dos aviones egipcios «MiG-17» han sido derribados por los cazas israelíes en el combate aéreo librado hoy sobre el canal de Suez según ha informado un portavoz militar israelí.

Los disparos de la artillería antiaérea israelí alcanzaron otro avión pero no se le vio caer al dicho el portavoz.

Todos los aviones israelíes regresaron a sus bases sin novedad después del breve combate aéreo librado a poca altitud. El combate se produjo cuando aviones egipcios realizaron un ataque semejante al de esta mañana atacando posiciones israelíes situadas en el sector del Canal de Suez.

# Toma de posesión del nuevo Director General de Comercio Interior

MADRID, 27. (Pyresa).— «Definitiva tan delicada como la de los precios.

Hizo historia a continuación de la evolución del Ministerio de Comercio desde su creación, hace ahora 19 años, en el que se han sucedido los Ministros Arburúa, Ullastres, García Monco y Fontana Codina, indicando los principales problemas con que cada uno se había enfrentado.

Expresó después su agradecimiento a todos los funcionarios y personas que le han acompañado durante todos los años en el desempeño su tarea en el Ministerio de Comercio y expresó la seguridad de que el actual Ministro, señor Fontana Codina, sabría hacer frente al principal problema actual del Ministerio que es el acercamiento a Europa y a los países desarrollados.

Seguía dándole lazo uso de la palabra D. David Pérez Puga, quien dijo que si antes había defendido el poder adquisitivo de los trabajadores ahora venía a ocupar un cargo en el que tendría que esforzarse para colaborar en evitar los tirones de los precios.

Tras agradecer la presencia de sus compañeros de la Organización Sindical, terminó expresando su lealtad al Caudillo y al Príncipe de España.

Cerró el acto, el Ministro de Comercio, señor Fontana Codina, quien buscó la personalidad de ambos Directores Generales, enumerando las responsabilidades con que habría de enfrentarse el señor Pérez Puga y expresó su confianza de que la curva de aumento de los precios vaya siempre por debajo de la de crecimiento de los salarios para hacer la España grande que todos deseamos.

lítica tan delicada como la de los precios.

Hizo historia a continuación de la evolución del Ministerio de Comercio desde su creación, hace ahora 19 años, en el que se han sucedido los Ministros Arburúa, Ullastres, García Monco y Fontana Codina, indicando los principales problemas con que cada uno se había enfrentado.

Expresó después su agradecimiento a todos los funcionarios y personas que le han acompañado durante todos los años en el desempeño su tarea en el Ministerio de Comercio y expresó la seguridad de que el actual Ministro, señor Fontana Codina, sabría hacer frente al principal problema actual del Ministerio que es el acercamiento a Europa y a los países desarrollados.

Seguía dándole lazo uso de la palabra D. David Pérez Puga, quien dijo que si antes había defendido el poder adquisitivo de los trabajadores ahora venía a ocupar un cargo en el que tendría que esforzarse para colaborar en evitar los tirones de los precios.

Tras agradecer la presencia de sus compañeros de la Organización Sindical, terminó expresando su lealtad al Caudillo y al Príncipe de España.

Cerró el acto, el Ministro de Comercio, señor Fontana Codina, quien buscó la personalidad de ambos Directores Generales, enumerando las responsabilidades con que habría de enfrentarse el señor Pérez Puga y expresó su confianza de que la curva de aumento de los precios vaya siempre por debajo de la de crecimiento de los salarios para hacer la España grande que todos deseamos.

### Excmo. Ayuntamiento de Segorbe

SUBASTA DE OBRAS

Objeto del contrato.—Pavimentación con adoquín de las calles: San Antonio, General Sanjurjo, San Cristóbal, un tramo de la del Dr. Cajal, Papa Luna, Fray Agustín, Sopena, Belluga y Celiberos, y plazas de las Monjas y Belluga.

Tipo de subasta.—1.263.232'95 pesetas a la baja, incluidos honorarios de redacción del Proyecto. Plazo de ejecución.—Ocho meses.

Presentación de proposiciones.—En las Oficinas Municipales del Ayuntamiento de Segorbe, los días laborales de 10 a las 14, hasta el día 14 del próximo mes de agosto.

En el anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» de 21 del corriente mes, aparece el modelo de proposición.

El proyecto y pliego de condiciones se hallan de manifiesto en la Secretaría del Ayuntamiento. Segorbe, a 23 de julio de 1970.

El Alcalde.

RAFAEL MARTINEZ.

RAFAEL MARTINEZ.

RAFAEL MARTINEZ.

RAFAEL MARTINEZ.

RAFAEL MARTINEZ.

RAFAEL MARTINEZ.

después de depilarse utilice... ANAPIL DETIENE EL VELLO Después de haber efectuado la depilación por cualquier procedimiento, el afortunado producto ANAPIL, evita el crecimiento del vello superfluo, actuando sobre la profundidad de la raíz. THOENIG COSMETICS FRANCIA - ALEMANIA - SUIZA Pídale en Perfumerías, Farmacias, Salones de Belleza y otros establecimientos del ramo. Distribuidor Exclusivo: LABORATORIO MILUY, S. L. División de Cosmética Av. Menéndez Pelayo, 25 - MADRID 9 Representante en CASTELLÓN Teléfono 21.45.44

# Reforma del Fondo Social Europeo

## Los ministros de trabajo de los «seis» han llegado a un acuerdo de principio

Se acordó el principio de...

BRUSELAS, 27. (Efe).— El Consejo de Ministros de Trabajo del Mercado Común Europeo, luego hoy a las once de la mañana, se reunió en la sede del fondo social europeo, en la sesión celebrada en Bruselas bajo la presidencia del alemán Brandt.

El Consejo acordó que el campo de aplicación del fondo se hiciera extensivo a los trabajadores originarios de países terceros, ins tallados en los países del Mercado Común, sin distinción de personalidades.

Es esta la primera vez que el Consejo de los «Seis» incluye en sus decisiones en materia laboral a los inmigrantes de países terceros.

Las intervenciones del fondo y reducción de la mano de obra, serán de dos categorías, según el tipo de intervención, según los principios adoptados por el

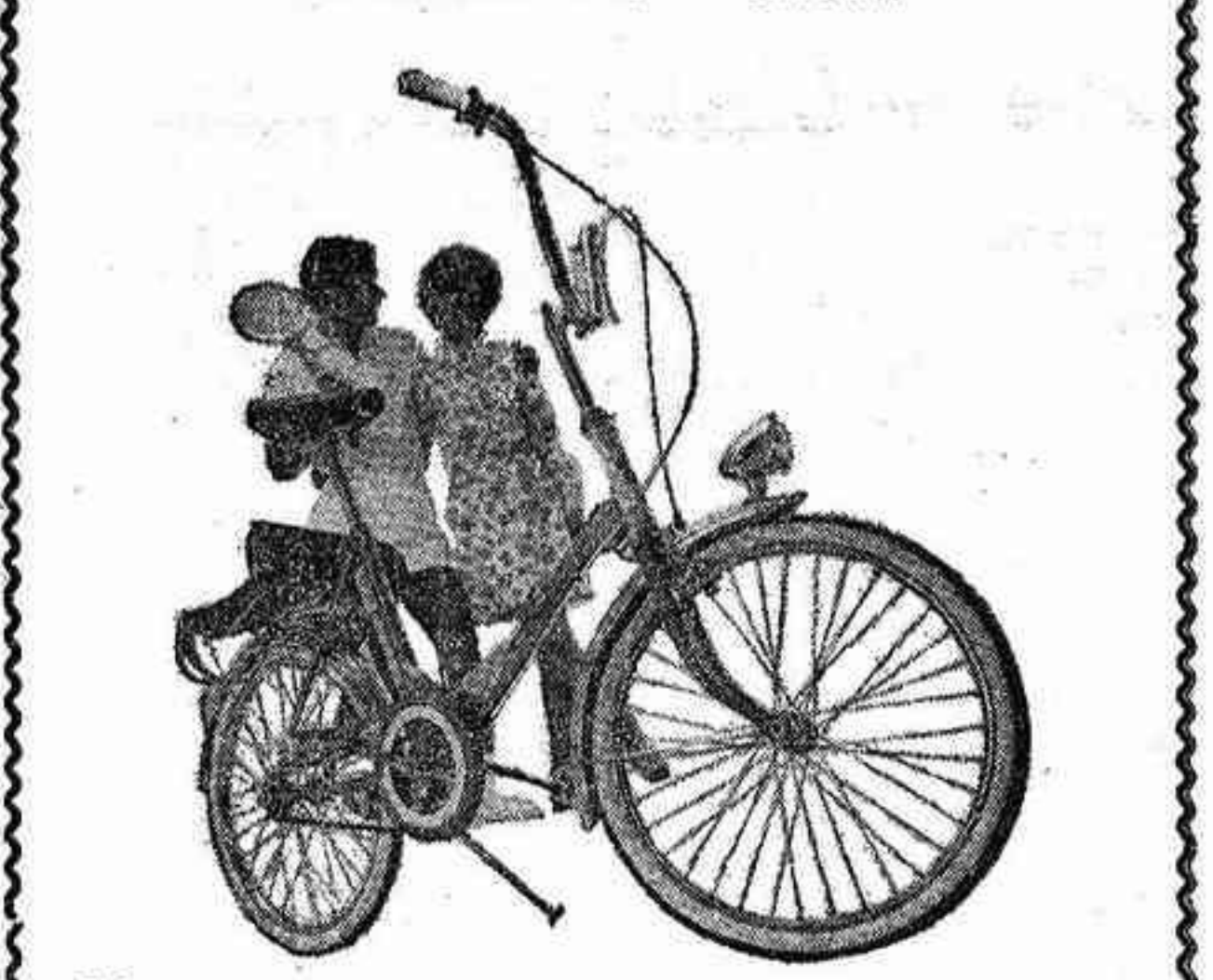
Consejo: las de la categoría "A" entrarán en función cuando se trate de acciones del fondo motivadas directamente por el dinamismo de la política comunitaria de la CEE en los cuarenta sectores económicos, con repercusiones en el propio Consejo de Ministros del sector laboral. En estos casos será el propio Consejo de Ministros el encargado de decidir y fijar la aportación concreta del fondo europeo.

Las intervenciones del tipo "B" responderán, por el contrario, a la necesidad de resolver situaciones existentes debido a deficiencias estructurales en el mercado comunitario de la mano de obra. Estas intervenciones serán decididas por la Comisión Europea en colaboración con las seis administraciones nacionales.

Durante los cinco primeros años los créditos del fondo serán repartidos paritariamente para los dos tipos de intervenciones,

# CASA CASAÑ

La casa de las bicicletas La mejor bicicleta con el más extenso surtido Bicicletas de ejercicio, carrera, paseo y plegables BICICLETAS B H - VITORIA



Distribuidor: JOSE CASAÑ Conde Pestagua, 5 - Castellón - Tel. 220124

# LA CASA DE LAS CUNAS DORMIMUEBLE

COCHECITOS «JANE» - ARTICULOS PARA LA INFANCIA - CAMAS PLEGABLES COLON, 40 CASTELLÓN

# AUTOMOTOR

La casa del Motor y la Bicicleta Concesionarios para Castellón de: MOTOCICLETAS «BULTACO» Modelos de Turismo y Montaña. CICLOMOTORES de 49 c.c. GIMSON y «BULTACO» (no precisan carnet ni matrícula). BICICLETAS «GIMSON» Modelos niño, paseo y plegables. RECAMBIOS ORIGINALES de: «BULTACO» y GIMSON. AUTOMOVILES DE OCASION: Extenso surtido, revisados en talleres propios.

FACILIDADES DE PAGO VISITENOS en: Avenida Pérez Galdos, 5-B. Teléfono 214380.

¡¡YA ES VERANO!!

# MAPAS - GUIAS TURISTICAS DICCIONARIOS - VOCABULARIOS

¡¡VACACIONES CON LIBROS...!!

Librería ARMENGOT Enmedio, 21 Tel. 21 47 15

# Recelo popular en Alemania en torno al diálogo Bonn - Moscú

Para «Die Welt» el viaje de Scheel es el arranque de un intento soviético para doblegar a la República Federal

Bonn, 27. — (Del corresponsal de PYRESA, CESAR SANTOS). — El Gobierno de Bonn — escribe el diario de la cadena de Sprinzer, "Die Welt" — se le antoja el viaje de Scheel a Moscú como el comienzo de una reconciliación con el Este europeo. En realidad — sigue diciendo el comentarista — se manifestará este viaje como el arranque de un intento soviético de doblegar a la República Federal. Fiel a la línea de la casa, el comentarista arremete despiadadamente contra este posible arreglo con la Unión Soviética, del que nada bueno va a resultar para Bonn.

En cierto modo no anda del todo desencaminado el comentarista de "Die Welt" pese al gran cargamento de fanatismo que encierra en sí el artículo. Hay que suponer que el optimismo manifestado por el Ministro Scheel y la mayor parte de sus acompañantes no ha pasado de ser un este exterior. Creer que la vuelta de treinta años de guerra fría se va a conseguir por la vía de una reconciliación con Moscú, es pecar de exceso de credulidad. Hasta la fecha el Kremlin no ha dado la menor prueba de estar dispuesto a hacer concesión alguna a Bonn y, menos aún, en lo que respecta a la cuestión berlinesa. Y mira por dónde, justo en este último punto es donde peca sus esperanzas Bonn.

## RECELO POPULAR Y MALA PRENSA

La opinión pública alemana no esconde sus reservas ante este viaje. La campaña desatada por la cristianodemocracia contra la firma de un tratado de renuncia a la violencia sobre la base negociada por el secretario de Estado en la Cancillería Eero Aahr, ha surtido efecto. Tampoco goza este paso del Gobierno de Bonn de buena prensa. Las esperanzas de que el Ministro vuelva con resultados positivos de la capital soviética son muy débiles, salvo en medios gubernamentales y un sector de la prensa de tendencia socialdemócrata.

Como contrapeso a la crítica de "Die Welt", citare al "Frankfurter Bundschau", muy próximo a la socialdemocracia. El diario se lamenta de que el acercamiento de Bonn a Moscú no se vea mejor respaldado por la opinión pública y por los círculos alemanes influyentes en esa opinión. Recordando el viaje de Adenauer hace quince años, hace observar que "lo

mismo que Scheel hoy, también Adenauer contaba entonces con una escasa mayoría parlamentaria, pero este último tenía de su parte a las clases sociales influyentes. Cheel, añade, no sólo es Ministro de Asuntos Exteriores de un Gobierno con escasa mayoría, sino de un Gobierno al que los grupos poderosos de la sociedad le han declarado la guerra". Para quien abraza sueños e ilusiones, concluye el comentarista, lo que Scheel pueda traer de Moscú resultará amargo. A la vista, sin embargo, de cuanto ha venido exigiendo hasta ahora la Unión Soviética y a la vista de la diferencia de posiciones entre Rusia y la República Federal, lo conseguido por Bahr en Moscú es ya digno de consideración.

## DIALOGO ENTRE SORDOS

Dos opiniones extremas. Más cerca de la realidad, sin embargo, está la de "Die Welt". Incluso un diario tan equilibrado como el "General Anzeiger", de Bonn, previene contra la falsa esperanza de conseguir algo concreto en Moscú. Recuerda este diario que mientras la parte alemana habla, en el documento que sirve de base al posible acuerdo, de "inviolabilidad" de las fronteras actuales, la parte soviética utiliza un término que traducido significa "invariabilidad", para el comentarista de este diario las negociaciones de esta semana en Moscú pueden convertirse en un diálogo entre sordos.

Lo mejor que he leído respecto a estas negociaciones, sin embargo, lo he leído en el "Welt am Sonntag", de ayer. "Paz y distensión con los rusos se conseguirán sólo cuando sea de interés para ambas partes y no porque se juzguen en un tratado". Y llama el periodista la atención del lector al destacar que si los rusos quieren y pueden sin riesgo acaparar Berlín lo harán con o sin tratado. "Tratados — agrega — son un resultado de la historia y no la historia el resultado de tratados. La historia no se deja encadenar por cláusulas".

¿Y el hombre de la calle? Y usted, ¿qué opina del viaje de Scheel? — he preguntado a un mecánico esta mañana. "¿Yo? me declaro en contra del proyecto de convertir las autopistas alemanas en autopistas de peaje y en contra de un alza de impuestos". Vale.

# Reunión de ministros sociales del Mercado Común

Una vez más, se ha caracterizado por cierta imprecisión a la hora de tomar decisiones importantes

BRUSELAS, 27. (Del corresponsal de PYRESA, Ignacio María Sanuy). — Los Ministros de Asuntos Sociales del Mercado Común suelen reunirse de Pascua a Ramos y, en determinadas ocasiones, parece que sus convocatorias suelen servir solamente para cubrir el expediente y para calmar los ánimos de los que insistían que los evidentes avances de la

Comunidad Económica Europea en el terreno económico, no son paralelos a la acción comunitaria en el campo social. La reunión celebrada hoy en el Palacio de los Congresos de Bruselas por los Ministros de Asuntos Sociales de los Seis se ha caracterizado una vez más por cierta imprecisión a la hora de tomar decisiones importantes. Todo ha girado en torno al fondo social europeo y a como debía renovarse y manejarse para que respondiera verdaderamente a sus fines. En este terreno las opiniones de los países distan mucho de ser unánimes, aunque aparentemente todos los ministros juegan a afirmar sus preocupaciones y a firmar su voluntad de hacer cosas de mayor cuantía. Para tres países — Francia, Italia y Bélgica — el fondo social europeo debe ser un instrumento eficaz de la política social. Para otros dos — Alemania y Holanda — basta con que el fondo social europeo cumpla con la tarea de fomentar la formación profesional. Los primeros países están alineados al intervencionismo y a la planificación — más o menos indicativa — los otros dos países persisten en el juego de "laissez faire, laissez passer".

dificultades concretas en una región. En principio se ha establecido que en estos primeros cinco años la cantidad que se destine al segundo grupo de acciones deberá ser al menos de un 50 por 100 del total que maneje el fondo social europeo.

Pero lo más importante es que los Ministros se han puesto de acuerdo en que las acciones correspondientes al primer grupo es decir todas las que derivan directamente de la acción de la comunidad como tal, deben beneficiar a los súbditos de los países terceros sin ninguna discriminación.

## LA EMIGRACION ESPAÑOLA

Este acuerdo es especialmente interesante en el marco español, teniendo en cuenta la presencia de nuestros emigrantes en los países de la pequeña Europa, y los problemas que pueden surgir en la mano de obra como consecuencia de la acción de la Comunidad. La decisión es estrictamente justa, pero merece ser subrayada y puesta de relieve en tanto nos garantiza que nuevos trabajadores serán acogidos en los beneficios del fondo social europeo siempre que se trate de hacer frente a una situación de crisis o de reconversión surgida como consecuencia de la acción política de la Comunidad Económica Europea. Desde la perspectiva española esto me parece lo más importante. Por lo demás el ambiente es ya de vacaciones y los informadores que hoy estamos en el Palacio de los Congresos podemos ser contados con los dedos de dos manos. El interés europeo pasa hoy por Moscú y la atención está concentrada en el principio de las negociaciones entre la URSS y la Alemania Federal. En Moscú están hoy muchos colegas que normalmente no se pierden ripo de las sesiones ministeriales de Bruselas.

## EL FONDO SOCIAL EUROPEO

Se trata ahora de que el fondo social europeo a lo largo de cinco años y comenzando por cincuenta millones de dólares hasta acabar en trescientos millones pueda emprender una serie de acciones concretas que tradicionalmente se dividen en dos grupos. El primer grupo afecta a aquellas acciones que muestran necesarias como consecuencia de la política general de la SEE — bien se trate de la agricultura o de la reconversión de los textiles —. La segunda serie de acciones corresponde a las que son necesarias en el marco de cada país — pero en Italia o

# España, primer país de Europa en la producción de uranio

BOLONIA, 27. — (EFE). — "España, el país ibérico, es el mayor país productor europeo de uranio. Hasta ahora lo ha utilizado para uno o dos reactores de investigación, pero su programa nuclear para los años setenta es de gran ambición", escribe Aldo Rizzo en un artículo de la serie "Ambición atómica", en el diario de Bolonia "El resto del Carlino".

El periodista publica un mapa-mundi indicando los países que poseen energía atómica y los que podrían disponer de ella de un momento a otro. Entre estos últimos, incluye también a España.

# Clima de incertidumbre en las familias francesas

Los precios suben y suben, pronosticándose un difícil otoño

PARIS, 27. (Del corresponsal de PYRESA, ENRIQUE LABORDE). — Estos días, todo es un hacer y rehacer cuentas, unas cuentas que nunca salen, ya que por no llegar, en las que andan de por medio un futuro inmediato llamado vacaciones y una operación retornada de inquietudes monetarias. Porque, una vez tirada la cana al aire y pasado los alegres pelillos a la mar, habrá que enfrentarse con una irritante realidad: La subida casi general de precios que tendrá, precisamente en agosto, su traidora manifestación de siempre. Los precios suben y suben, en su espiral inflacionista que hará del otoño una mala estación de quebraderos de cabeza y reivindicaciones salariales. El mal, no es una excusa francesa, ya que el fenómeno, si así puede llamarse a esta lógica consecuencia de un estado general de cosas en el orden económico, afecta a toda Europa.

Entre los meses de noviembre y mayo, los productos alimenticios, consderados de modo global, han aumentado un nueve y medio por ciento; los servicios un seis por ciento y los productos manufacturados un tres y medio. Por lo que a junio se refiere, los precios han aumentado en un medio por ciento, el mismo índice del mes anterior, lo que hace prever una elevación, al término del año, del seis por ciento. El índice es inquietante ya que, como máximo, el Gobierno había previsto sólo un cuatro por ciento.

Sin caer en la exageración alarmista, hay que reconocer un hecho incuestionable: se marcha hacia la inflación. La comisión ejecutiva del Mercado Común, ha enviado a todos los gobiernos de la Comunidad una seria advertencia para que se efectúen esfuerzos concertados destinados a frenar el alza constante. La comisión de Bruselas preve, para el caso negativo, es decir, si todos los esfuerzos resultan inútiles, un alza del cuatro y medio por ciento en el curso del segundo semestre del año, como nota media en los seis países de la Comunidad. ¿La consecuencia inmediata? Algo que es muy de temer: la caída en la recesión.

## FRENO AL CONSUMO INTERIOR

En Francia, se mantiene freno al consumo interior, lo cual ha reducido la marcha ascendente de la producción industrial. La Cámara de Comercio de París, advierte en su último informe que entre mayo de 1969 y mayo de 1970, las ventas en los grandes almacenes han disminuido en un diez por ciento y las de los llamados almacenes populares en un cuatro y medio.

Las subidas de precios se mantienen con una regularidad inquietante. El gas, la electricidad,

el pan, han experimentado alzas. Los transportes públicos según esta Cámara y, quizá, el precio de la gasolina experimente un aumento en el mes de septiembre. Sólo se manifestará una baja: la de ciertas especialidades farmacéuticas y las de los márgenes comerciales de los farmacéuticos. Consecuencia: una huelga, para pasado mañana, de los dieciséis mil quinientos farmacéuticos que hay en el país.

Así el margen comercial de los almacenistas de productos farmacéuticos queda fijado en un diez con siete por ciento y el de los farmacéuticos en un treinta y tres con cuarenta y cuatro por ciento, o sea, una reducción sobre los anteriores del uno con cincuenta y dos por ciento. La fecha de aplicación es el primero de septiembre. Así mismo, se indica que los farmacéuticos "deberán aceptar" a partir de dicha fecha, la reducción de un dos con veintiocho por ciento en "ciertas especialidades".

Hay un sector, en el ámbito económico y social, que tiene gran importancia: el del empleo. Las peticiones de empleo no satisfechas han pasado de 242.380 en mayo a 248.500 en junio. Pero, junto a esto, las ofertas de trabajo no satisfechas han pasado de 92.000 a 94.000. ¿Por qué esta paradoja, esta anomalía? Sencillamente porque lo que se busca es mano de obra cualificada y no simples braceros. Esto, explica el interés que patronos y sindicatos han puesto en la firma del acuerdo de formación profesional. Claramente se ve que hay una sobre de trabajadores sin calificación determinada y una falta de especialistas. El fenómeno, vale la pena que se estudie por los institutos de emigración.

## CLIMA DE INCERTIDUMBRE

Total, en un clima de incertidumbre, varos millones de franceses hacen sus cuentas finales para lanzarse a las alegres vacaciones de agosto. El Gobierno, va a veranear, pero menos. Una amplia guardia ministerial se mantendrá en París durante el mes próximo, ya que hay varias cuestiones urgentes que atender, entre ellas el litigio franco-argelino sobre el petróleo y, en el orden interior, las actividades de cierto gambreísmo destacado que se coloca una etiqueta política para darle carácter a sus atentados de mal estilo.

Por lo pronto antes de la "pausa veraniega", los ministros tendrán que entenderse con su colega de Hacienda en el tira y afloja destinado a conseguir la mejor tajada del presupuesto de 1971 para sus correspondientes departamentos. Dos Consejos de Ministros antes de las dignas vacaciones oficiales y después un otoño que no se avizora tan blanco y amable como el de Paul Werlaine. En fin el tiempo dirá.

# Luna de miel en Canarias



LAS PALMAS. — La guapísima Paquita Torres, que fue Miss Europa, fotografiada con su esposo, el jugador de baloncesto del Real Madrid, Luik, en el hotel Monte del Mozo, en San Agustín, donde la pareja pasa su luna de miel. — (Foto CIFRA GRAFICA)

# Informe a la Comisión de Asuntos Exteriores de las Cortes sobre las negociaciones España-USA

Esbozo a cargo de Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo

MADRID, 27. — (PYRESA). — Durante una hora, aproximadamente, el Ministro de Asuntos Exteriores, D. Gregorio López Bravo, ha informado a la Comisión de Asuntos Exteriores, de las Cortes, respecto a las negociaciones entre los Gobiernos de España y Estados Unidos, sobre un proyecto de acuerdo de amistad y cooperación.

Asistieron los Ministros del Ejército, Teniente General Castañón de Mena; de Marina, Almirante Baturone y Colomba, y del Aire, Teniente General Salvador y Díaz-Benjumea, así como un centenar de procuradores, aproximadamente.

La sesión, que dio comienzo a las 5'40 de la tarde, se inició con unas palabras del Presidente de las Cortes, D. Alejandro Rodríguez de Valcárcel.

La reunión, celebrada a puerta cerrada, se desarrolló en la presencia de los taquígrafos.

Los procuradores asistentes abandonaron el salón laborablemente impresionados sobre el contenido de la información recibida.

La oficina de prensa de las Cortes facilitó la siguiente nota oficial:

"Bajo la presidencia de D. Alejandro Rodríguez de Valcárcel y con la asistencia de los Ministros del Ejército, Marina, y Aire, el de Asuntos Exteriores ha informado en sesión extraordinaria de la Comisión de Asuntos Exteriores celebrada el lunes, sobre las negociaciones con los Estados Unidos y sobre el proyecto de acuerdo de amistad y cooperación con el Gobierno de aquel país.

La exposición del señor López Bravo duró unos 50 minutos y en ella analizó detenidamente tanto los antecedentes como el contenido de los nuevos capítulos del proyecto de acuerdo. Hizo hincapié en el título del mismo, que implica la voluntad de las partes contratantes de desarrollar un plan de estrecha colaboración hispano-norteamericana en los sectores político, económico, educativo, técnico y de defensa.

Al ocuparse del último punto señalado, el Ministro presentó las innovaciones introducidas respecto de los acuerdos que caducarán el 26 de septiembre próximo. Puso de relieve las razones que justifican la actitud del Gobierno español en apoyo del proyecto, ya que al margen de que se reafirma la plena soberanía española sobre las bases militares, se consigue un mayor libro de prestaciones, mejor coordinación defensiva y medidas más eficaces en la responsabilidad para la seguridad mutua."

El Presidente de las Cortes, al abrir la sesión, después de agradecer la presencia a los Ministros asistentes, evocó la personalidad del doctor Oliveira Salazar, hoy fallecido, y expresó su pesar por este hecho, haciéndose intérprete del sentir general de las Cortes y de la Comisión.

Junto con el Presidente de las Cortes y los Ministros citados ocuparon la mesa presidencial el conde de Arco y D. Gregorio Marañón, Vicepresidente y secretario de la misma, respectivamente. Más de un centenar de procuradores escucharon atentamente la exposición del Ministro y las palabras del Presidente de las Cortes.

# HUMOR



—Me voy a acostar. Si pasa algo, me avisas.

# ROMA: Escepticismo en torno a la gestión de Emilio Colombo

Constituir un nuevo Gobierno de centro-izquierda parece algo más que un sueño de verano

ROMA, 27. — (Del corresponsal italiano de PYRESA, Alejandro Pistolesi). — La noticia, el encargo a Emilio Colombo, ha caído en un ambiente de gran escepticismo, no porque los hombres políticos y el país en general abriguen la menor duda acerca de las cualidades y capacidad de este hombre, que son notabilísimas, sino porque a estas alturas parece algo más que un sueño de una noche de verano, llegar a constituir un nuevo gobierno orgánico de centro-izquierda encontrando la fórmula que resuelva el conflicto entre socialistas y socialdemócratas. Si Emilio Colombo consiguiera este especie de milagro, su personalidad alcanzaría una talla inusitada, tanto más sorprendente si se consideraran con frialdad los datos que configuran el momento político y económico so-

cial en el que se concretiza precisamente su pobre y destalada base de salida.

Acostumbrados por una aleccionadora experiencia a analizar muy detenidamente los comunicados oficiales de esta democracia italiana superlativamente rica en distinciones, comprobamos, sin embargo, que de un modo muy discreto el Presidente de la República ha hecho saber al país que Colombo cuenta con mayor libertad de

movimiento que su predecesor, el jefe de la minoría democristiana de la Cámara, Andreotti, cuyo cargo había sido anunciado en un comunicado de la secretaría general de la Presidencia de la República, que decía que Andreotti intentaría formar un gobierno cuatripartito orgánico de centro-izquierda, aunque el comunicado dijera el sábado que Colombo ha sido encargado de formar un gobierno orgánico de centro-izquierda.

# LOS PASAJEROS DEL «MONTE ULIA», SIN NOVEDAD

LONDRES, 27. — (EFE). — Los 120 pasajeros del "Monte Ulia", han desembarcado sin novedad en la terminal de Fiumicino. Se espera que el buque se

dirija hacia los diques de Green Bay para revisión después de las doce horas de estancia en el puerto de Londres. Por último,